



# Πρωτεύουσα

**ΓΚΑΛΕΡΙ ΓΚΛΟΡΙΑ**

34 χρόνια πνευματικής  
αναζήτησης

**ΜΟΥΣΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ**

Φυτώριο νέων ταλέντων

## Πλατεία Ελευθερίας

Ενώνοντας το χθες με το αύριο

**Αξιοπιστία και Ποιότητα**

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΑΝΕΤΗ

Χορηγός Έκδοσης

**Cybarco**  
BUILDING &  
CIVIL ENGINEERING



Ανακύκλωσε  
τώρα!



## Δώσε ζωή στο παλιό σου κινητό. Ανακύκλωσέ το!

Σε προσκαλούμε να συμμετάσχεις στο πρόγραμμα ανακύκλωσης κινητών τηλεφώνων και να γίνεις και εσύ μέρος της προσπάθειάς μας, για την προστασία του περιβάλλοντος.

Ταυτόχρονα, συμβάλλεις στην πραγματοποίηση ενός παιδικού ονείρου, αφού τα έσοδα από την ανακύκλωση, θα διατεθούν στον Παγκύπριο Σύνδεσμο «Κάνε μια Ευχή».

power to you





## Αποταμιευτικός λογαριασμός «Πορτοκαλί» με ψηλό επιτόκιο, ειδικά για παιδιά.

**Γιατί μόνο του το φασούλι, δεν γεμίζει το σακούλι**



Κάνε δώρο στο παιδί σου τον αποταμιευτικό λογαριασμό 'Πορτοκαλί' με ψηλό επιτόκιο.

Εσύ, δίνεις απλά μια εντολή στην Τράπεζα, να μεταφέρει κάθε μήνα ένα σταθερό ποσό που εσύ θα αποφασίσεις, στον αποταμιευτικό λογαριασμό του παιδιού σου.

Επιπλέον αν αποταμιεύεις πέραν των 6 χρόνων, το παιδί σου μπορεί να αιτηθεί φοιτητικό δάνειο για το τριπλάσιο του ποσού της αποταμίευσης του με μειωμένο επιτόκιο κατά 0,50% από την τιμολόγηση των φοιτητικών δανείων την ημερομηνία σύναψης του δανείου.

Και έτσι, το παιδί σου, δεν θα έχει μόνο ένα «φασούλι», αλλά ολόκληρο «σακούλι»... παραγεμισμένο!

Για περισσότερες πληροφορίες  
καλέστε στο 80000800  
ή επισκεφθείτε μας στο  
[www.bankofcyprus.com](http://www.bankofcyprus.com)

Τράπεζα Κύπρου





## 18 ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

### Ζωντανεύει η περιοχή ΓΣΠ

Στο χώρο του ιστορικού γηπέδου της Λευκωσίας δημιουργείται ένα σύγχρονο αστικό πάρκο. Ξενοδοχείο, γκαλερί, καφετέριες, καταστήματα και χώρος πρασίνου συνθέτουν τη νέα εικόνα της περιοχής, η οποία ζωντανεύει μέσα από δύο αξιόλογες μελέτες φοιτητριών του Τμήματος Αρχιτεκτονικής.

## 12 ΜΟΥΣΙΚΗ ΠΑΙΔΕΙΑ

### Το σχολείο της μελωδίας!

Η ιδέα της ίδρυσης μουσικού σχολείου πήρε σάρκα και οστά πριν από πέντε χρόνια στο πλαίσιο της εκπαιδευτικής μεταρρύθμισης. Το Μουσικό Σχολείο Λευκωσίας στεγάζεται στο Παγκύπριο Γυμνάσιο και έχει 52 μαθητές.

## 08 ΝΕΟ ΕΡΓΟ

### Πλώρη για τη νέα Πλατεία Ελευθερίας

Σε τροχιά αναμόρφωσης βρίσκεται η Λευκωσία. Εντός Φεβρουαρίου προκηρύσσονται οι προσφορές για την Πλατεία Ελευθερίας η οποία θα αποτελέσει συνδυαστικό κρίκο μεταξύ της εντός και εκτός των τειχών πόλης.

## 38 ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΟΑΣΗ

### Γκαλερί Γκλόρια

Η διάσημη γκαλερί, υπό τη διεύθυνση της συνονόματης... ιδιοκτήτριάς της, Γκλόριας Κασσιανίδου, φιλοξένησε –στα 34 χρόνια λειτουργίας της– καταξιωμένους και ανερχόμενους καλλιτέχνες τόσο της Κύπρου όσο και διεθνούς φήμης.

**54** Η ιστορία του Προεδρικού Μεγάρου. Το κτίριο κήקה ολοσχερώς δύο φορές και ανοικοδομήθηκε.

**52** Ο γνωστός ηθοποιός Δήμας Δημοσθένους μας συστήνει τα δέκα αγαπημένα του μέρη στη Λευκωσία.

**32** Ιερός ναός Παναγίας Χρυσολιωτίσσης στην εντός των τειχών Λευκωσία.

**24** Σουβλατζίδικο «Θεόδωρος». Μεγάλωσε τρεις γενιές με τις παραδοσιακές του γεύσεις.

**73** Οδοί γνώσης. Πρόσωπα, μέρη και καταστάσεις πίσω από οδούς της Λευκωσίας.

**44** Θέατρο, εκθέσεις, μουσική και όλες οι πολιτιστικές εκδηλώσεις του μήνα.



ΚΑΝΤΕ ΚΛΙΚ ΣΤΗΝ  
ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ  
ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ  
<http://www.nicosia.org.cy/>  
ΚΑΙ ΔΙΑΒΑΣΤΕ  
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΤΑ ΘΕΜΑΤΑ  
ΠΟΥ ΣΑΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΝ

Γίνετε φίλοι του γκρουπ της “ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑΣ” στο Facebook







Ο ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΓΟΝΕΩΝ ΚΑΙ ΦΙΛΩΝ ΚΑΡΔΙΟΠΑΘΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ  
στα πλαίσια του "Μήνα Καρδιάς" παρουσιάζει τη Μουσική Παράσταση

# 20 ΣΤΕΛΙΟΣ ΠΙΣΗΣ ΧΡΟΝΙΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ

Με τη Συμφωνική Ορχήστρα Κύπρου  
υπό τη διεύθυνση του Γιώργου Κουντούρη

Στο τραγούδι:

Κούλλης Θεοδώρου | Δημήτρης Φανής  
Μαρία-Έλενα Κυριάκου | Χριστίνα Μεταξά | Μάριαν Βενιζέλου  
Στυλιανός Μικάνα | Σάρα Πατσαλίδου | Σοφία Πατσαλίδου

**Τετάρτη, 02 Φεβρουαρίου 2011**  
**Δημοτικό Θέατρο Στροβόλου | 20.30**

Φιλική Συμμετοχή **Αντώνης Βαρθής**

Εκτακτη Φιλική Συμμετοχή  
**Αλκίνοος Ιωαννίδης**  
**Σταύρος Κωνσταντίνου**



Υπό την αιγίδα του Υπουργού Υγείας Δρα Χρίστου Πατσαλίδη

Τιμή εισιτηρίου: €20

Εισιτήρια πωλούνται:  
Καταστήματα BoConcept σε όλες τις πόλεις  
Σύνδ. Γονέων και Φίλων Καρδιοπαθών Παιδιών | τ. 22315196  
Christian Alexander PR & Events | τ. 70007705

Όλα τα έσοδα θα διατεθούν για τις ανάγκες του Συνδέσμου

Χορηγοί:



Υποστηρικτής:

**BoConcept**

Διοργανωτής:

**christian alexander**

PUBLIC RELATIONS & EVENTS



Αγαπητές φίλες, αγαπητοί φίλοι

Η Λευκωσία μπαίνει σε νέα πορεία. Τα σχέδια γίνονται έργα για την ανάπτυξη της Λευκωσίας, της Λευκωσίας που αγαπάμε! Η Πλατεία Ελευθερίας, το νέο δημαρχείο στο κέντρο της παλιάς πόλης, τα έργα ανάπλασης στον Ταχτακαλά, στην περιοχή γύρω από το νέο δημαρχείο, στην περιοχή της Πύλης Πάφου, αλλά και στο Καϊμακλί δίνουν το σύνθημα για μια νέα εποχή της Λευκωσίας μας.

Τα έργα που εξαγγείλαμε ως Δημοτικό Συμβούλιο πήραν το δρόμο της υλοποίησης.

Στο τεύχος αυτό θα δείτε πώς αλλάζει η Πλατεία Ελευθερίας. Παρουσιάζονται ακόμα οι έξυπνες προτάσεις-ιδέες των φοιτητών της αρχιτεκτονικής σχολής για το χώρο του παλιού ΓΣΠ, προτάσεις που αναδεικνύουν το συμβολικό αυτό χώρο ως ένα λειτουργικό κεντρικό σημείο της πρωτεύουσας και οι οποίες αποκτούν ιδιαίτερο ενδιαφέρον ενόψει της προκήρυξης του αρχιτεκτονικού διαγωνισμού για ανάπλαση του χώρου.

Το Προεδρικό Μέγαρο –κτισμένο στο πράσινο δίπλα στον Πεδιαίο ποταμό– που περικλείει τη νεότερη ιστορία του νησιού μας, το Μουσικό Σχολείο της Λευκωσίας, το οποίο στεγάζει τα όνειρα των νέων μουσικών ταλέντων, και η παρουσίαση της Παναγίας Χρυσολιγιάτισσας, κτισμένη κατά τον 15ο αιώνα, είναι μερικά από τα θέματα που διαπραγματεύεται η «Πρωτεύουσα». Το ρεπορτάζ για τη διαδρομή της γκαλερί «Γκλόρια» καταδεικνύει τον καλλιτεχνικό πλούτο της πόλης.

Η «Π» είναι κοντά σας, ευχάριστη, με νέο ύφος, ως οδηγός για τις πολιτιστικές σας συναντήσεις, αλλά και τις εξόδους αναψυχής σας.

Καλή ανάγνωση και πάνω από όλα, καλό μήνα!

*Eleni Maouri*  
Δήμαρχος Λευκωσίας

# πρωτεύουσα

ΤΟ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ ΣΕ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΜΗΝΙΑΙΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

διανέμεται δωρεάν

## Εκδότης

Δήμος Λευκωσίας

## Επιτροπή Έκδοσης

Ελένη Μαύρου  
Σούλα Κολακίδου  
Νίκος Μαλέκος  
Μέλια Αβραάμ  
Ανδρέας Μάτσας  
Νίκος Αβρααμίδης

## Υπεύθυνος συντονιστής και κατά νόμο υπεύθυνος

Μάκης Νικολαΐδης

## Διαφημίσεις

Μιχάλης Δράκος

Τηλ: 22797274, 99514450

Protevousa.ads@nicosiamunicipality.org.cy



ΤΗΝ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ ΕΚΔΙΔΕΙ ΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟ ΤΟΥ  
ΔΗΜΟΥ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ Η ΓΝΩΡΑ ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

## Διευθύνων Σύμβουλος

Ανδρέας Χατζηκυριάκος

## Γενικός Διευθυντής

Πάμος Κασκάνης

## Αρχισυντάκτης Έκδοσης

Σύλβια Καρακατσάνη

## Συντακτική Ομάδα

Γιώργος Κωνσταντίνου

Άντρια Λεωνίδου

Μιχάλης Παπαντωνόπουλος

Κύπρος Χατζηθανασίου

## Art Director

Κυριακή Σοφοκλέους

## Συντονισμός και επίβλεψη εκτύπωσης

Πάνος Ανδρέου

## Διοικητική λειτουργός

Άνθη Βλάχου

## Εκτύπωση

Printco

## Διανομή

MC Prompt

Protevousa@nicosiamunicipality.org.cy

ISSN 1986-1796

Ρωμαίο, Ρωμαίο  
γιατί να είσαι  
ο Ρωμαίος;

**ΠΑΜΕ  
ΘΕΑΤΡΟ**



## κυρίες και κύριοι η παράσταση αρχίζει

Εμείς στηρίζουμε το θέατρο.  
Εσείς απολαύστε το.

Βάλτε το θέατρο στη ζωή σας  
και παρακολουθήστε συντροφιά με τη Cyta  
τις παραστάσεις της νέας θεατρικής χρονιάς.

[www.cytapametheatro.com](http://www.cytapametheatro.com)

Σατιρικό Θέατρο  
99 440 254

ΕΘΑΛ  
25 877 827

Θέατρο Ανεμώνια  
22 573 031

Θέατρο Αντίδοτο  
24 822 677

Θέατρο Ενά  
22 439 838

Θέατρο Σκαίλα  
24 652 800

Θέατρο Διόνυσος  
22 818 999

Θέατρο Versus  
96 458 399



**cyta**

Νίκωσέ κοντά, φτάσσε μακριά





Σε τροχιά αναμόρφωσης βρίσκεται η Λευκωσία. Στο κέντρο της πόλης επικρατεί οργανισμός εργασιών, ο οποίος θα επιταθεί με την έναρξη των κατασκευαστικών έργων για ανάπλαση της Πλατείας Ελευθερίας. Εντός Φεβρουαρίου προκηρύσσονται οι προσφορές για το μεγαλεπήβολο αυτό έργο, που θα αποτελέσει συνδυετικό κρίκο μεταξύ της εντός και εκτός των τειχών πόλης. **ΓΡΑΦΕΙ Η ΣΥΛΒΙΑ ΚΑΡΑΚΑΤΣΑΝΗ**



# Πλήρη για τη νέα

Προκηρύσσονται οι προσφορές εντός Φεβρουαρίου

# Πλατεία Ελευθερίας

Δέκα μεγάλοι εργοληπτικοί οίκοι της Κύπρου και του εξωτερικού ρίχνονται στη μάχη για διεκδίκηση της κατασκευής του σημαντικότερου έργου υψηλής αρχιτεκτονικής αισθητικής που έχει γίνει μέχρι σήμερα στην πρωτεύουσα. Η προκήρυξη των προσφορών για την ανάπλαση της Πλατείας Ελευθερίας και του περιβάλλοντα χώρου, συμπεριλαμβανομένης της κατασκευής του υπογείου χώρου στάθμευσης στη λεωφόρο Ομήρου, αποτελεί το πρώτο βήμα για υλοποίηση του έργου.

## Νέα πνοή στην πόλη

Η σύγχρονη μορφή της Πλατείας θα δώσει νέα πνοή στην πόλη και θα προσφέρει πολυάριθμες επιλογές στους κατοίκους της, εμπλουτίζοντας την καθημερινό-

τητά τους. Ενδιαφέρουσες λεπτομέρειες για τα χαρακτηριστικά του έργου, τη λειτουργικότητα και τη χρήση του μας έδωσε ο Κύπριος αρχιτέκτονας Χρίστος Πασάς, διευθυντικό στέλεχος του διεθνούς εμβέλειας οίκου που ετοίμασε τα εντυπωσιακά αρχιτεκτονικά σχέδια, Zaha Hadid Architects. «Ο τρόπος με τον οποίον οργανώνεται γεωμετρικά, οπτικά και αισθητικά το έργο δημιουργεί μιαν όμορφη και αρμονική σχέση μεταξύ του αρχαίου μνημείου και του σύγχρονου κτιστού περιβάλλοντος», αναφέρει ο κ. Πασάς, προσθέτοντας ότι ένα τόσο σημαντικό έργο, όπως είναι η ανάπλαση της Πλατείας Ελευθερίας, μας συνδέει με το μέλλον μας και πρέπει να μας γεμίζει με αισιοδοξία.

Οι αρχιτέκτονες προσπάθησαν να συμβιάσουν τα διαφορετικά ιστορικά μνημεία της παλιάς Λευκωσί-





ας –το τείχος, την τάφρο– με τη σύγχρονη πόλη και να προσελκύσουν ανθρώπους με διαφορετικά ενδιαφέροντα σε έναν τόπο που θα τους επιτρέπει να απολαμβάνουν την αρχιτεκτονική και να χρησιμοποιούν το χώρο για τη διακίνησή τους στα διάφορα μέρη της τάφρου, αλλά και για να ξεκουράζονται.

Η επιβλητικότητα του ενετικού τείχους βρίσκει την ομαλή ενσωμάτωσή του στο αστικό σύνολο της πόλης, κατά τρόπο που η Πλατεία διαδραματίζει το ρόλο γέφυρας μεταξύ της εντός και της εκτός των τειχών πόλης, σαν ένα είδος δεσμού ανάμεσα στο χθες και το σήμερα της πρωτεύουσας. Το έργο περιλαμβάνει την πλήρη ανάπλαση της τάφρου, από την Πλατεία Σολωμού μέχρι το χώρο στάθμευσης που λειτουργεί στην τάφρο Ντ' Αβίλα.

### Για πολλές χρήσεις

Στο επίπεδο της τάφρου θα δημιουργηθεί παιδότοπος, καφεσιτατόριο, μικρό ανθοπωλείο, αμφιθέατρο χωρητικότητας περίπου 100 ατόμων για εφημερες χρήσεις και μικρός χώρος προβολών με μετακινούμενες καρέκλες και εξοπλισμό, γραφείο πληροφοριών, δημόσιες τουαλέτες και υπόγειος χώρος στάθμευσης. Επίσης τα δύο περίπτερα που υπάρχουν σήμερα στην Πλατεία θα μεταφερθούν στην τάφρο και θα εκμοντερνιστούν, θα κατασκευαστούν άνετες σκάλες, ανεγκυστήρες και μεγάλη ράμπα που θα οδηγούν στο κάτω μέρος της Πλατείας.

Ο αριθμός των δέντρων –με βάση τα αναθεωρημένα σχέδια– αυξάνεται σημαντικά και δημιουργούνται επτά υδάτινα στοιχεία, τα οποία θα έχουν βάθος μόνο



## Δέκα «μνηστήρες»

Οι δέκα προσφοροδότες που ικανοποιούσαν τα τεχνικά κριτήρια που είχαν ζητηθεί στα έγγραφα προεπιλογής και θα κληθούν να υποβάλουν προσφορά για το έργο είναι: Κοινοπραξία Cyfield-ΕΛΤΕΡ-Nemesis, Ιακονου-GCC Joint Venture, Κοινοπραξία Μοχλός Α.Ε.-Επιχειρήσεις Α/φοι Στέλιου Κουννά, ΑΤΛΑΣ Παντού Κατασκευές, Joannou & Paraskevaides Ltd, Miltiades Neophytou Civil Engineering Contractors & Developers Limited, Κοινοπραξία Charilaos Apostolides Public Ltd-A. Aristotelous Contractors Ltd, Lois Builders Ltd, Cybarco Limited, Κοινοπραξία Α. Panayides Contracting Public Ltd και Loizos Iordanou Constructions Limited.



20 εκατοστών και θα λειτουργούν ως σημεία αντανάκλασης, ενώ παράλληλα θα προσφέρουν δροσιά στο χώρο το καλοκαίρι.

Το πάνω μέρος της Πλατείας (η αιωρούμενη γέφυρα) είναι ένας χώρος που δεν θα έχει καταστήματα, εστιατόρια και χώρους αναψυχής. Θα μπορεί, ωστόσο, να χρησιμοποιείται για εφήμερες εκδηλώσεις, όπως για παράδειγμα η διοργάνωση μιας συναυλίας, ο εορτασμός των Χριστουγέννων και εκ-

θέσεις περιορισμένης διάρκειας. Λόγω του αμφιθεατρικού της σχήματος (στη μια πλευρά είναι πιο υπερυψωμένη) δημιουργεί την αισθητική σχέση με το καμπυλόμορφο σχήμα του προμαχώνα και ουσιαστικά λειτουργεί έμμεσα ως εξέδρα για τη συγκεκριμένη πλατφόρμα. «Ο κόσμος θα απολαμβάνει τη βόλτα του και θα κινείται και στα δύο επίπεδα της πλατείας χωρίς να τα ξεχωρίζει», σημείωσε ο κ. Πασάς, εκφράζοντας τη βεβαιότητα ότι η νέα Πλατεία θα αγκαλιστεί από τους δημότες.

Στη λεωφόρο Ομήρου θα κατασκευαστεί διώροφος υπόγειος χώρος στάθμευσης περίπου 150 θέσεων, ο οποίος θα λειτουργεί και ως Park and Ride για το σταθμό αστικών λεωφορείων στην Πλατεία Σολωμού. Δηλαδή, οι δημότες θα σταθμεύουν το αυτοκίνητό τους και στη συνέχεια θα εκτελούν τις υπόλοιπες διαδρομές τους στην πόλη με το λεωφορείο.

Η δαπάνη για την ανάπλαση της Πλατείας Ελευθερίας υπολογίζεται στα €11,5 εκ. και για τον υπόγειο χώρο στάθμευσης στα €6,5 εκ. (στα ποσά δεν συμπεριλαμβάνεται ο ΦΠΑ). Το έργο συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και την Κυπριακή Δημοκρατία.

www.cytanet.com.cy

8 0 0 0 8 0 8 0

# Ειδικές τιμές για φοιτητές!

Διεύρυνε τον κόσμο σου!  
Ευρυζωνικές συνδέσεις στο  
διαδίκτυο από τη Cytanet.



Όλος ο κόσμος δικός σου!





# Το σχολείο

Το Μουσικό Σχολείο Λευκωσίας προσφέρει ολοκληρωμένη μουσική παιδεία

# της μελωδίας!

Ώρα 1:35. Το κουδούνι κτυπά και οι περισσότεροι μαθητές, με τη σάκα στον ώμο, ξεκινούν για τα σπίτια τους, αφού μια ακόμη σχολική μέρα έφτασε στο τέλος της. Στο χώρο του Παγκύπριου Γυμνασίου ήχοι, φωνές, γέλια ακούγονται και μετά το τέλος της σχολικής μέρας. Έπειτα από ένα σύντομο γεύμα στο χώρο του σχολείου, οι 52 μαθητές της Α΄, Β΄ και Γ΄ Λυκείου του Μουσικού Σχολείου Λευκωσίας μπαίνουν στις αίθουσες διδασκαλίας και μια σειρά από αλλιώτικα απογευματινά μαθήματα ξεκινά. ΓΡΑΦΕΙ Ο ΚΥΠΡΟΣ ΧΑΤΖΗΑΘΑΝΑΣΙΟΥ





2

1. Σχολία παραδοσιακής μουσικής. 2. Ο μαθητής του Μουσικού Σχολείου, Σωτήρης Χρυσόστομου, με τη καθηγήτρια, κ. Έλενα Μιτέλα (πιάνο). Ο Σωτήρης είναι 17 χρονών και πρόσφατα έλαβε μέρος σε συναυλία της Συμφωνικής Ορχήστρας Κύπρου στη θέση του τρομπονιού.

1



Η ιδέα της ίδρυσης μουσικού σχολείου, αν και ξεκίνησε από αρκετά παλιά, πήρε σάρκα και οστά πριν από πέντε χρόνια στο πλαίσιο της εκπαιδευτικής μεταρρύθμισης. Αφενός για να δώσει τη δυνατότητα στους νέους που επιθυμούν να ακολουθήσουν την επαγγελματική κατεύθυνση της μουσικής να προετοιμαστούν κατάλληλα χωρίς να υστερούν σε γενική παιδεία, και αφετέρου για να ενισχύσει με γνώσεις και εμπειρίες τους νέους μέσα από την καλλιέργεια μουσικής παιδείας. Το πρώτο Μουσικό Σχολείο λειτουργήσε στη Λευκωσία, το Φεβρουάριο του 2006, και στεγάζεται στο Παγκύπριο Γυμνάσιο, ενώ το δεύτερο στη Λεμεσό, το Σεπτέμβριο του 2006, και στεγάζεται στο Λανίτειο Λύκειο Α'.

Όπως μας εξήγησε ο επόπτης του Μουσικού Σχολείου Λευκωσίας, κ. Μίκης Κωστέας, το συγκεκριμένο πρότυπο εκπαιδευτηρίου έχει σχεδιαστεί μέσα στα πλαίσια του υφιστάμενου εκπαιδευτικού συστήματος, με τη μορφή του ολοήμερου σχολείου. Οι μαθητές παρακολουθούν το πρόγραμμα του πρωινού Ενιαίου Λυκείου και στη συνέχεια το ειδικό απογευματινό πρόγραμμα του Μουσικού Σχολείου. Για τη λειτουργία των μουσικών σχολείων, το υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού έχει φροντίσει ώστε να δημιουργηθεί η απαραίτητη εργαστηριακή υποδομή και να αγοραστούν μουσικά όργανα, βιβλία και το κατάλληλο οπτικοακουστικό υλικό. Το πρόγραμμα του Μουσικού Σχολείου προσφέρεται στους μαθητές του υπό τη μορφή πλήρους υποτροφίας. Με άλλα λόγια, το υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού καλύπτει όλα τα έξοδα που προκύπτουν από την τριετή φοίτηση των μαθητών. Επιπρόσθετα, παρέχεται καθημερινά μεσημερινό γεύμα σε όλους τους μαθητές.

### Το σχολικό πρόγραμμα

Οι μαθητές επιλέγονται με γραπτές εξετάσεις στη θεωρία, στα ακουστικά και μετά από ακρόαση σε ένα μουσικό όργανο της επιλογής τους, συμπεριλαμβανομένης και της φωνής. Η διαδικασία επιλογής ολοκληρώνεται με συνέντευξη. Το αναλυτικό πρόγραμμα του Μουσικού Σχολείου περιλαμβάνει μαθήματα θεωρητικής και πρακτικής μουσικής κατεύθυνσης. Κάθε μαθητής διδάσκεται ένα κύριο όργανο, ενώ υποχρεωτικά έχει και ένα δευτερεύον όργανο που τις περισσότερες φορές είναι το πιάνο. Επίσης, υπάρχει το μάθημα της Μουσικής Δωματίου (ομαδικό μάθημα οργάνων). Το πρόγραμμα συμπληρώνεται με άλλα θεωρητικά



2

**«Το να φτιάχνεις καλούς μουσικούς είναι ένα πράγμα, αλλά το να φτιάχνεις καλούς ακροατές και ευαισθητοποιημένους πολίτες είναι εξίσου σημαντικό»**



1

1. Το Μουσικό Σχολείο Λευκωσίας στεγάζεται από το 2006 στο Παγκύπριο Γυμνάσιο. 2. Ο επίσημος του Μουσικού Σχολείου Λευκωσίας, κ. Μίκης Κωστέας.



ομαδικά μαθήματα, αλλά και με τη συμμετοχή των μαθητών σε σχήματα, όπως κιθάρων, πνευστών, εγχόρδων, παραδοσιακής μουσικής, βυζαντινής μουσικής κ.ά. Τα σχήματα είναι επιλεγόμενα, έτσι ώστε κάθε μαθητής έχει τη δυνατότητα να ασχοληθεί με το είδος μουσικής που τον ενδιαφέρει περισσότερο.

### Φυτώριο μουσικών

Μιλώντας για το σχολείο, ο κ. Κωστέας υπογράμμισε ότι η πολιτεία απέδειξε με τη δημιουργία των δύο Μουσικών Σχολείων ότι έκανε ένα μεγάλο βήμα προς τα εμπρός αναφορικά με το συγκεκριμένο τομέα. Η λειτουργία των Μουσικών Σχολείων είναι, όπως τη χαρακτήρισε, ένα επαναστατικό βήμα. Ο αρχικός στόχος ήταν να δοθεί η ευκαιρία σε παιδιά με ταλέντο στη μουσική να έχουν μια ολοκληρωμένη μουσική μόρφωση. Είναι σημαντικό να πούμε ότι από τα 52 παιδιά του σχολείου, μουσική θα ακολουθήσουν λιγότερα από τα μισά. «Το να φτιάχνεις καλούς μουσικούς είναι ένα πράγμα, αλλά το να φτιάχνεις καλούς ακροατές και ευαισθητοποιημένους πολίτες είναι εξίσου σημαντικό», τόνισε ο επίσημος του σχολείου. Επίσημανε ταυτόχρονα, ότι το εκπαιδευτήριο απορ-

ρόφησε μεγάλο αριθμό καθηγητών μουσικής, οι οποίοι εργάζονται ως εξωτερικοί συνεργάτες, δηλαδή ωρομίσθιοι και κατά κανόνα πρόκειται για αδιόριστους καθηγητές. «Αφού έχουν περάσει πέντε χρόνια από την ίδρυση του σχολείου, κάποια στιγμή πρέπει να εξεταστεί κατά πόσον είναι ακόμη σε πειραματικό στάδιο και τι προοπτικές έχει. Ένα σοβαρό θέμα, για το οποίο επιβάλλεται να ληφθεί απόφαση, είναι αν θα επεκταθεί και στο γυμνασιακό κύκλο. Με άλλα λόγια, να έχουμε ένα εξεταζόμενο Μουσικό Σχολείο που να ξεκινά από την Α' Γυμνασίου. Σε αυτή την περίπτωση, όχι μόνο θα ελαφρυνθεί το πρόγραμμα, αλλά θα είναι δυνατή και η ουσιαστικότερη διδασκαλία, αφού όλα τα μαθήματα τα οποία προσπαθούμε να διοικηθούμε σε αυτά τα τρία χρόνια του Λυκείου θα κατανεμηθούν στα έξι χρόνια», υπογράμμισε ο κ. Κωστέας. Σημείωσε ακόμη πως εάν η πολιτεία αποφασίσει κάποια στιγμή να κάνει πρωινό το σχολείο, κάτι το οποίο είναι επιθυμητό, «υπάρχουν τα πρότυπα σε ευρωπαϊκές χώρες που μπορούμε να ακολουθήσουμε. Υπάρχουν όμως και κακά πρότυπα», προειδοποίησε, «γι' αυτό και πρέπει να είμαστε πολύ προσεκτικοί όσον αφορά ποιο πρότυπο θα ακολουθήσουμε».





Σε κάθε στιγμή  
που γίνεται ιστορία



από το 1948



### Ενημέρωση μαθητών

Αρχές κάθε νέας σχολικής χρονιάς καταρτίζεται πρόγραμμα επισκέψεων σε όλα τα Γυμνάσια της πόλης και επαρχίας Λευκωσίας και Λάρνακας από κλιμάκιο του Μουσικού Σχολείου Λευκωσίας. Κατά τις επισκέψεις ενημερώνονται όλοι οι μαθητές της Γ' Γυμνασίου για τα προγράμματα του Μουσικού Σχολείου και για τη δυνατότητα εγγραφής τους σ' αυτό. Ενημέρωση γίνεται επίσης τόσο στους καθηγητές μουσικής όσο και στους καθηγητές συμβουλευτικής και επαγγελματικής αγωγής των σχολείων. Η δεύτερη φάση των ενημερώσεων ξεκινά περί τα τέλη Απριλίου με μικρές εκπαιδευτικές συναυλίες σε κάθε σχολείο. Μικρές ομάδες από καθηγητές και μαθητές παρουσιάζουν μικρά σε έκταση σολιστικά έργα και έργα μουσικής δωματίου και εξηγούν στους μαθητές τα κύρια χαρακτηριστικά των κομματιών που άκουσαν και των μουσικών τους οργάνων. Ακολουθεί συζήτηση για στιγμή που επιθυμούν οι μαθητές να ενημερωθούν σε σχέση με το Μουσικό Σχολείο Λευκωσίας.



Ο κ. Γιώργος Γεωργίου, καθηγητής στο σχολείο, υπεύθυνος για το σύνολο πνευστών της μουσικής δωματίου και για τη διδασκαλία του κλαρίνου.

### Συναυλία του μήνα

Κάθε μήνα γίνεται μια συναυλία στο χώρο του σχολείου, όπου υποχρεωτικά θα παρουσιαστούν κάποια στιγμή όλοι οι μαθητές, αλλά το πότε θα γίνει αυτό μέσα στο χρόνο το αποφασίζουν οι ίδιοι



οι μαθητές μαζί με τους καθηγητές τους. Πρόκειται κυρίως για ατομικές συναυλίες, οι οποίες βοηθούν τους μαθητές να εξοικειωθούν με τη σκηνή και να νιώσουν πιο βολικά στην εξέταση, όπως εξήγησε ο κ. Κωστής.

### «Εβδομάδα Ανοικτής Πόρτας»

Ένας θεσμός που υιοθετήθηκε από το 2008 και έχει πρώτιστο στόχο να κάνει γνωστό το Μουσικό Σχολείο στην ευρύτερη κοινωνία είναι η «Εβδομάδα Ανοικτής Πόρτας» όπου το σχολείο ανοίγει τις πόρτες του στον κόσμο. Μαθητές, γονείς και καθηγητές, αλλά και κάθε ενδιαφερόμενος, μπορούν ελεύθερα να επισκεφθούν το Μουσικό Σχολείο και να παρακολουθήσουν χωρίς κανένα περιορισμό το ημερήσιο πρόγραμμά του (μαθήματα, δοκιμές, συναυλίες). Η «Εβδομάδα Ανοικτής Πόρτας» πραγματοποιείται δύο φορές το χρόνο, στα μέσα Δεκεμβρίου και στα μέσα Απριλίου.

## Εκπαιδευτικές κατασκηνώσεις στον Πεδουλά

Ο κ. Γιώργος Γεωργίου, καθηγητής στο σχολείο, υπεύθυνος για το σύνολο πνευστών, της μουσικής δωματίου και για τη διδασκαλία του κλαρίνου, αναφέρθηκε στη σπουδαιότητα αυτού του σχολείου, αφού προσφέρει μια ευρεία γνώση της μουσικής –την οποία ο ίδιος ως μαθητής δεν μπορούσε να έχει– αλλά και στις εκπαιδευτικές κατασκηνώσεις στον Πεδουλά. Κατά τη διάρκεια αυτών των κατασκηνώσεων, γίνονται συστηματικές πρόβες των συνόλων της χορωδίας, της ορχήστρας, του σχήματος παραδοσιακής μουσικής και μουσικής δωματίου. Διοργανώνονται επίσης σεμινάρια και συζητήσεις για θέματα που αφορούν την αποτελεσματική μελέτη των οργάνων και συζήτηση για τα προβλήματα που αντιμετωπίζουν οι μαθητές κατά την ώρα της μελέτης τους. Μετά το πέρας των κατασκηνώσεων, δίνεται ανοικτή συναυλία από τα μουσικά σύνολα του σχολείου για τους γονείς των μαθητών και για τους κατοίκους των γύρω κοινοτήτων.

Φωτισμός

Βιομηχανικοί Αυτοματισμοί

Ηλεκτρολογικό Υλικό

Οικολογικές Λάμπες



**STEINEL**  
German Quality

**STOCK CLEARANCE**  
**ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ**  
**ΜΕΧΡΙ ΚΑΙ 70%**

STERGENARIS CREATIVE STUDIO



**M. HADJIOANNOU LTD**

est. 1982

Φώτα Πουλίου Καποτά & Αιγέου 8Γ', Παλλουριώτισσα  
[www.mhadjioannou.com](http://www.mhadjioannou.com) [milton@spidernet.com.cy](mailto:milton@spidernet.com.cy)  
Τηλ. 22348262





# Ζωντανεύει

Δημιουργικές προτάσεις από φοιτητές του Τμήματος Αρχιτεκτονικής του Πανεπιστημίου Κύπρου

## η περιοχή ΓΣΠ

Το τεράστιο αντιαισθητικό εργοτάξιο και τα εκατοντάδες σταθμευμένα αυτοκίνητα στην περιοχή του παλιού ΓΣΠ απομακρύνονται και στο χώρο του ιστορικού γηπέδου της Λευκωσίας δημιουργείται ένα σύγχρονο αστικό πάρκο. Ξενοδοχείο, γκαλερί, καφετέριες, εστιατόρια, καταστήματα, χώρος πρασίνου και εκπαιδευτικό κέντρο συνθέτουν τη νέα εικόνα της περιοχής, η οποία ζωντανεύει μέσα από δύο αξιόλογες μελέτες φοιτητριών του Τμήματος Αρχιτεκτονικής του Πανεπιστημίου Κύπρου.

ΓΡΑΦΕΙ Η ΣΥΛΒΙΑ ΚΑΡΑΚΑΤΣΑΝΗ

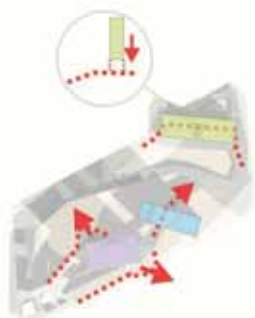
Σχέδιο: Άντρη Ρουίς Χαρίσιου



Σχέδιο: Δέσποινα Παπαλουκά

Νέα και παλιά πόλη της Λευκωσίας δίνουν ραντεβού στην περιοχή ΓΣΠ, η οποία αλλάξει ριζικά όψη και καθίσταται πόλος έλξης και σημείο αναφοράς. Οι καινοτόμες προτάσεις δύο τεταρτοετών σπουδαστών Αρχιτεκτονικής αναδεικνύουν τη λειτουργικότητα του χώρου, σέβονται το περιβάλλον και ικανοποιούν τις ανάγκες του σύγχρονου δημότη. Θέμα της μελέτης ήταν η ανάπτυξη του παλιού ΓΣΠ στις παρυφές του εμπορικού κέντρου της Λευκωσίας ως αναπόσπαστο μέρος του αναπτυσσόμενου πολιτιστικού πυρήνα της πρωτεύουσας. Στόχος: η δημιουργία ενός αστικού πάρκου, παράλληλα με την εμπλοκή διάφορων λειτουργιών. Όπως εξηγούν οι ακαδημαϊκοί του Τμήματος Αρχιτεκτονικής Λώρα Νικολάου –επισκέπτρια αναπληρώ-

τρια καθηγήτρια– και Ηρακλής Παπαχρήστου –ειδικός επιστήμονας, επιμελητής– το πλαίσιο του εργαστηρίου ήταν λιγότερο περιοριστικό από την καθημερινή πρακτική/πραγματικότητα, αλλά έθετε συγκεκριμένους όρους που καθιστούν τις αρχιτεκτονικές προτάσεις χρήσιμες στη δημόσια συζήτηση που διεξάγεται εδώ και καιρό αναφορικά με την ανάπλαση της περιοχής. Επίσης, η μελέτη έπρεπε να περιλαμβάνει το στοιχείο του ψηλού ή μεγάλης κλίμακας κτιρίου ή κτιριακού συγκροτήματος ως αναπόσπαστο μέρος μιας ολοκληρωμένης συνθετικής αντιμετώπισης του αστικού τοπίου. Η «Π» παρουσιάζει τις δημιουργικές προτάσεις των φοιτητριών Δέσποινας Παπαλουκά και Άντρης Ρουίς Χαρίσιου, οι οποίες περιέχουν πρωτοποριακά στοιχεία.



■ ξενοδοχείο  
■ εκπαιδευτικό κέντρο  
■ κατοικίες

\*\*\* αντιμετώπιση πλατφόρμας σε σχέση με τα κτίρια μέσα στο οικόπεδο



## Urban Transformer

**Φοιτήτρια: Δέσποινα Παπαλουκά**

«Ο χώρος του ΓΣΠ αποτελεί σημαντικό κομβικό σημείο στον αστικό ιστό και γι' αυτό απαιτείται η κατάλληλη εκμετάλλευσή του, έτσι ώστε να ενοποιηθεί με την ευρύτερη περιοχή. Στόχος της μελέτης είναι η δημιουργία πολλαπλών δημόσιων ροών πεζών και προσβάσεων, όχι μόνο στο ισόγειο επίπεδο του οικοπέδου, αλλά και σε ανώτερα επίπεδα μέσω πλατφόρμας, η οποία θα παίζει ιδιαίτερα σημαντικό ρόλο στη ζωτικότητα του οικοπέδου. Οι συνεχόμενες αυτές ροές θα ενθαρρύνουν τη χρήση πολλών δραστηριοτήτων που θα εξυπηρετούν όχι μόνο τους γειτονι-



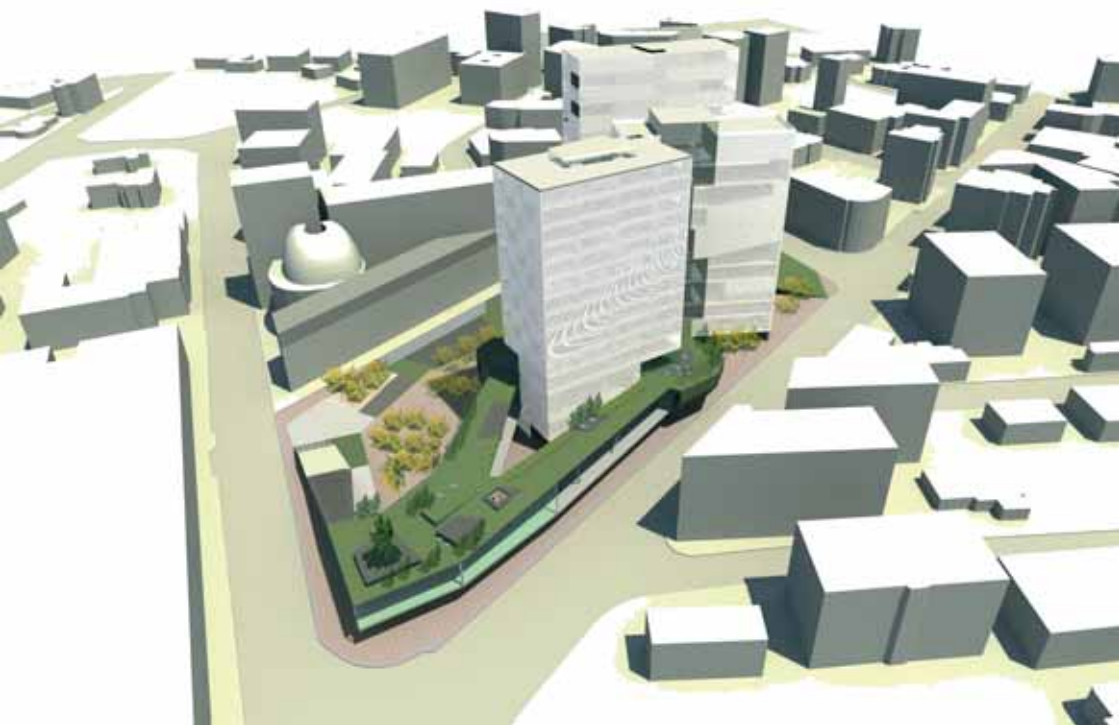




κούς χρήστες, αλλά και αυτούς της ευρύτερης περιοχής της Λευκωσίας.

Θεωρείται σημαντική η κίνηση των πεζών διαμέσου του οικοπέδου και έτσι ο ισόγειος χώρος αφήνεται διαθέσιμος στο αστικό πάρκο, το οποίο, εκτός από το ότι αφήνει κάποιον να το διασχίσει ανενόχλητα, προσφέρει παράλληλα στιγμές ξεκούρασης. Από την άλλη, δίνεται ιδιαίτερος χειρισμός δημόσιων χρήσεων σε ανώτερο επίπεδο μέσω πλατφόρμας, η οποία πέραν από το γεγονός ότι σε διάφορα επίπεδα από μόνη της ενθαρ-

ρύνει χώρους όπως γκαλερί, καφετέριες, εστιατόρια, καταστήματα κ.α., λειτουργεί επίσης και ως χώρος πρόσβασης και διακίνησης στις λειτουργίες του προγράμματος. Αυτό γίνεται διότι αντίστοιχα με την κάθε λειτουργία, η πλατφόρμα διαφοροποιείται ως προς το χειρισμό της. Στο ξενοδοχείο προσφέρει πρόσβαση στις δημόσιες χρήσεις του, στο εκπαιδευτικό κέντρο λειτουργεί ως χώρος υποδοχής και ως γέφυρα διαμέσου του, ενώ στο συγκρότημα των κατοικιών μετατρέπεται με διακριτικότητα σαν βάση για να το υποδεχτεί».

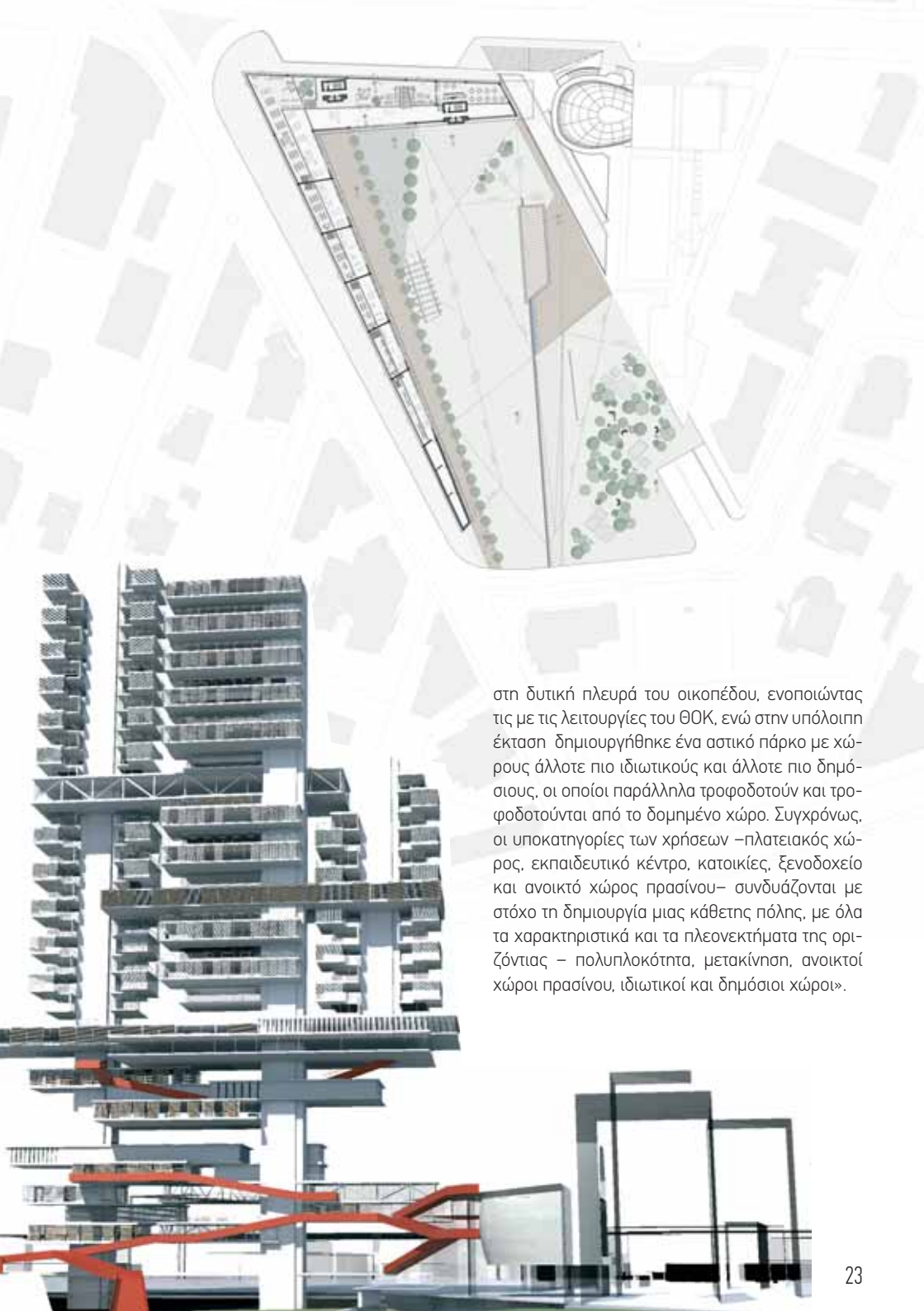




## Η κάθετη πόλη

**Φοιτήτρια: Άντρη Ρουίς Χαρίσιου**

«Η πόλη της Λευκωσίας χωρίζεται σε δύο οντότητες, την εντός των τειχών πόλη, με την πυκνή δόμηση και το χαμηλό ύψος των κτιρίων και τη νέα επέκτασή της, από την περιοχική Μακαρίου μέχρι το παλιό ΓΣΠ, με τη χαμηλή δόμηση και τα ψηλά κτίρια. Στην περιοχική του παλιού ΓΣΠ παρατηρείται έντονα η ανάμειξη και η πολυπλοκότητα διαφόρων χρήσεων – κατοίκηση, εργασία, διασκέδαση, αγορές – κάτι που καθιστά την περιοχική σημείο αναφοράς. Στόχος της μελέτης είναι η προέκταση της νέας και της παλιάς πόλης της Λευκωσίας σε ένα αστικό πάρκο που να απευθύνεται στην ευρύτερη πόλη και όχι μόνο, παράλληλα με την εμπλοκή διάφορων λειτουργιών όπως ξενοδοχείο, κατοικίες, καταστήματα, καφετέριες, βιβλιοθήκη, εκθεσιακός χώρος κ.ά. Για την επίτευξη αυτών των στόχων, οι λειτουργίες του προγράμματος εγκαταστάθηκαν



στη δυτική πλευρά του οικοπέδου, ενοποιώντας τις με τις λειτουργίες του ΘΟΚ, ενώ στην υπόλοιπη έκταση δημιουργήθηκε ένα αστικό πάρκο με χώρους άλλοτε πιο ιδιωτικούς και άλλοτε πιο δημόσιους, οι οποίοι παράλληλα τροφοδοτούν και τροφοδοτούνται από το δομημένο χώρο. Συγχρόνως, οι υποκατηγορίες των χρήσεων –πλατειακός χώρος, εκπαιδευτικό κέντρο, κατοικίες, ξενοδοχείο και ανοικτό χώρος πρασίνου– συνδυάζονται με στόχο τη δημιουργία μιας κάθετης πόλης, με όλα τα χαρακτηριστικά και τα πλεονεκτήματα της οριζόντιας – πολυπλοκότητα, μετακίνηση, ανοικτοί χώροι πρασίνου, ιδιωτικοί και δημόσιοι χώροι».





# Σουβλάκι

Το σουβλατζίδικο «Θεόδωρος» μεγάλωσε τρεις γενιές με τις παραδοσιακές του γεύσεις

## σπέσιαλ!

Σουβλατζίδικο «Θεόδωρος». Οι συστάσεις περιτεύουν. Το μικρό μαγαζάκι στην πολυσύχναστη λεωφόρο Θεμιστοκλή Δέρβη συνεχίζει για 50 και πλέον χρόνια να κρατά τα σκήπτρα στη νοστιμιά! Αν είσαι τυχερός και βρεις τραπέζι, τρώς παραδοσιακό σουβλάκι και σεφταλιές ψημένα στα κάρβουνα και τυλιγμένα στην πίτα, μαζί με μπόλικο ξιδάτα και κρεμμύδι, για τους... θαρραλέους της γεύσης που διαθέτουν γερό στομάχι. Αν όχι... τα παίρνεις και φεύγεις. Το βέβαιο είναι ότι, είτε με τον έναν είτε με τον άλλον τρόπο, απολαμβάνεις αυθεντική γεύση. ΓΡΑΦΕΙ Η ΣΥΛΒΙΑ ΚΑΡΑΚΑΤΣΑΝΗ





**Δ**εν νομίζω να υπάρχει πρωτευουσιάνος που να μην έχει δοκιμάσει το σουβλάκι του «Θεόδωρου». Τρεις γενιές έχουν μεγαλώσει με τη γνήσια αυτή γεύση και η παράδοση συνεχίζεται. Ο κυρ Θεόδωρος Ναρδής μπορεί ν' αποχώρησε από την επιχείρηση, πριν από αρκετά χρόνια, αλλά τα νηία ανέλαβαν ο γιος του Στέλιος και η σύζυγός του Πόπη, που ξέρουν τι πάει να πει ποιοτικό φαγητό και γρήγορη εξυπηρέτηση.

Η φουκού του μαγαζιού αρχίζει να καπνίζει από νωρίς το πρωί. Οι προετοιμασίες ξεκινούν στις 6π.μ. και το σουβλατζίδικο δουλεύει ασταμάτητα μέχρι ναρρί το απόγευμα. Οι ντελιβεράδες δεν προλαβαίνουν να κάνουν κούρσες μεταφέροντας μοσχοβολιστά σουβλάκια, χαλούμι, λουκάνικο και σεφταλιές σε σίτια και γραφεία, όκι μόνο της γύρω περιοχής αλλά και σε πεινασμένους που βρίσκονται πολύ μακριά από το κέντρο της πόλης. Όσοι φανούν προνοητικοί και κάνουν έγκαιρα κράτηση μπορούν να βρουν τραπέζι στο μικρό λαϊκό μαγαζάκι και ν' απολαύσουν μαζί με την παρέα τους ζουμερό σουβλάκι και νόστιμες σεφταλιές ζυμωμένες και τυλιγμένες στο χέρι.

Παρά την πολυπληθή τους πελατεία οι ιδιοκτήτες της επιχείρησης προτίμησαν να παραμείνουν στον υφιστάμενο χώρο και να μην μετακινηθούν σε μεγαλύτερο κτίριο, θέλοντας με αυτό τον τρόπο να διατηρήσουν

τον παραδοσιακό χαρακτήρα του σουβλατζιδικού της γειτονιάς και προπάντων την προσωπική και φιλική επαφή που έχουν με τους πελάτες τους. Κάποια στιγμή βέβαια το σουβλατζίδικο θα πρέπει να μετακομίσει διότι το κτίριο όπου στεγάζεται δόθηκε αντιπαροχή.

### Κοπιαστική προετοιμασία

Η πρώτη μου επαφή με την κυρία Πόπη ήταν τηλεφωνική. «Να κοπιάσεις, κόρη μου, αλλά πριν τις 11, διότι μετά αρχίζει η δουλειά και δεν θα μπορούμε να μιλήσουμε», είπε και φρόντισα να είμαι ακριβής στο ραντεβού. Με υποδέχτηκε με ένα πλατύ χαμόγελο. Σταμάτησε αμέσως ότι έκανε και αφού μου σύστησε το σύζυγό της, ο οποίος εκείνη την ώρα είχε γεμίσει τη φουκού με δεκάδες σμίλες από σουβλάκια, ώστε να είναι έτοιμα μέχρι την ώρα της μεγάλης ζήτησης, προχωρήσαμε στο εσωτερικό του μαγαζιού και βολευτήκαμε σε ένα τραπέζακι. Πιάσαμε κουβέντα για την ιστορία της επιχείρησης, τα πρώτα χρόνια που άρχισε να λειτουργεί το σουβλατζίδικο – αρχικά στην οδό Ερμού– και τις αλλαγές που αναγκάστηκαν να κάνουν οι νέοι ιδιοκτήτες προκειμένου να έχουν αρκετό χρόνο για την οικογένειά τους.

«Ο πεθερός μου –Θεόδωρος– ξεκίνησε το σουβλατζίδικο το 1958. Το μαγαζί του βρισκόταν στην οδό Ερμού. Ξέρβιρε σουβλάκι και ένα φαγητό της ημέρας. Όταν έγινε η τουρκική εισβολή το 1974, αναγκαστικά έβαλε λουκέτο. Το Γενάρη του 1975 βρήκε αυτό το χώρο στη Θεμοσοκλή Δέρβη και άνοιξε νέο σουβλατζίδικο. Εγώ και ο άντρας μου είχαμε χάσει τότε τις δουλειές μας και ο πεθερός μου, όταν είδε ότι άρχισε να στρώνει η δουλειά, μας πρότεινε να δουλέψουμε μαζί του. Ήρθαμε το 1977 και ακόμη είμαστε εδώ», λέει χαμογελώντας η κυρία Πόπη.

Παλιά το σουβλατζίδικο δούλευε όλη μέρα σερβίροντας φαγητό τόσο το μεσημέρι όσο και το βράδυ. Ο κυρ Θεόδωρος και η γυναίκα του, Χρυστάλλα, έκαναν τη μεσημβρινή βάρδια και ο γιος και η νύφη τους δούλευαν το βράδυ. Όταν ο πατέρας αποφάσισε ν' αποσυρθεί (1987), ο κ. Στέλιος και η κ. Πόπη ήταν δύσκολο να συνεχίσουν με τον ίδιο ρυθμό, αφού είχαν και δύο παιδιά να μεγαλώσουν. Προτίμησαν, λοιπόν, να ανοίγουν μόνο το μεσημέρι. Πιάνουν δουλειά στις 6 το πρωί και κλείνουν το μαγαζί περίπου στις 4.30 το απόγευμα.

Με το πρώτο φως της μέρας η κ. Πόπη ετοιμάζει το μείγμα για τις σεφταλιές και ο κ. Στέλιος καθαρίζει



Οι προετοιμασίες ξεκινούν στις 6 το πρωί και το σουβλατζίδικο δουλεύει ασταμάτητα μέχρι το απόγευμα.



1. Ο κ. Στέλιος Ναρδής ανέλαβε την επιχείρηση από τον πατέρα του, Θεόδωρο. 2. Η κ. Πόπη υποδέχεται τους πελάτες πάντα με χαμόγελο. 3. Ο κ. Γιώργος Χατζηπαύλου είναι τακτικός πελάτης στο σουβλατζίδικο.



## Το σουβλατζίδικο «Θεόδωρος» είναι μια από τις παλαιότερες οικογενειακές επιχειρήσεις της Λευκωσίας και συνεχίζει να κρατά τα σκήπτρα στη νοστιμιά

τη φουκού και φροντίζει να ετοιμάσει τα σουβλάκια. Οι παραγγελίες αρχίζουν δειλά-δειλά γύρω στις 9π.μ. (κάποιοι πεινάνε πολύ νωρίς, ιδιαίτερα τους χειμερινούς μήνες) και το τηλέφωνο συνεχίζει να κτυπά μέχρι τις 3.30μ.μ. Η φούρια της δουλειάς είναι μεταξύ 1μ.μ.-2.30μ.μ. Η Κυριακή είναι μέρα ξεκούρασης και η επιχείρηση είναι κλειστή.

### Μιξ και ξεροψημένα...

«Ο κόσμος τρώει περισσότερο μιξ. Δηλαδή σουβλάκι χοιρινό και σεφταλιές. Μέσο όρο πουλούμε 120-130 πίτες την ημέρα. Τις Τετάρτες η δουλειά είναι περισσότερη λόγω των κυβερνητικών υπαλλήλων που εργάζονται και το απόγευμα, ενώ μεγάλες παραγγελίες έχουμε και για πάρτι», μας είπε η κ. Πόπη, προσθέτοντας ότι συχνά αναγκάζεται να διώξει πελάτες, διότι δεν προλαβαίνει να τους εξυπηρετήσει. Οι ιδιοκτήτες του σουβλατζιδικίου έχουν μάθει τις «ιδιοτροπίες» του κάθε πελάτη και φροντίζουν να

μην αφήσουν κανέναν παραπονούμενο. Υπάρχει πελάτης που θέλει το σουβλάκι «σώζουμο» και τις σεφταλιές ξεροψημένες στην ίδια πίτα! Κι όμως ο κ. Στέλιος, που είναι μάστρος στο ψήσιμο, έχει το μαγικό τρόπο να ικανοποιήσει κάθε περίεργη γευστική επιθυμία.

Ρωτήσαμε την κ. Πόπη ποιο είναι το μυστικό της επιτυχίας του σουβλατζιδικίου. Η απάντησή της αποτελεί και συμβουλή για τους νέους επιχειρηματίες που θέλουν να κερδίσουν την εμπιστοσύνη του κόσμου. «Η δουλειά που κάνεις, όποια και εάν είναι αυτή, δεν πρέπει να έχει μέσα ψευτιά. Όταν ασχολείσαι με φαγητά θα πρέπει τα προϊόντα που χρησιμοποιείς να είναι καθαρά και αγνά. Όπως θα έτρωγες εσύ στο σπίτι σου, το ίδιο πρέπει να είναι το φαγητό που θα σερβίρεις και στον πελάτη. Αν πετάξεις αυτά που έμειναν από την προηγούμενη μέρα δεν θα ζημιώσεις. Αντίθετα θα κερδίσεις διότι πάντα προσφέρεις φρέσκο φαγητό και αυτό το εκτιμά ο κόσμος».



Διψύστε την πολυτέλεια

## ΜΕ ΕΡΓΑ ΔΙΑΧΡΟΝΙΚΗΣ ΑΞΙΑΣ

Πολυτελή διαμερίσματα, στην πρωτεύουσα  
σχεδιασμένα με γνώμονα την υψηλή αισθητική και τη λειτουργικότητα.  
Με ξεχωριστό ύφος και ταυτότητα  
ανταποκρίνονται στις ανάγκες της σύγχρονης ζωής.

Το "ΑΘΗΝΑΙΑ 7 - ΠΙΝΔΑΡΟΥ", βρίσκεται σε απόσταση αναπνοής  
από την πλατεία Ελευθερίας, τους εμπορικούς δρόμους  
Στασικράτους και Μακαρίου, το πολιτιστικό κέντρο της παλιάς Λευκωσίας  
και τα Ενετικά Τείχη.  
Είναι η ιδανική επιλογή για όσους επιθυμούν να βρίσκονται  
στο κέντρο των εξελίξεων,  
και να ζουν στους έντονους ρυθμούς της πόλης.



για ζωή στο κέντρο

ΑΘΗΝΑΙΑ 7 - ΠΙΝΔΑΡΟΥ



ΠΡΟΣΘΕΤΟΥΜΕ ΑΞΙΑ ΚΑΙ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΖΩΗΣ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ

LOIS Builders Ltd. 10, Prince Charles' Str., Ayios Dometios, P.O. BOX 24360, 1703, Nicosia, Cyprus  
Tel.: +357 22 77 87 77, Fax: +357 22 77 31 53, email: info@loisbuilders.com, www.loisbuilders.com

Lois  
Builders **LB**

**ΔΕΡΥΝΕΙΑ**

Στη δημιουργία λαογραφικού μουσείου θα προχωρήσει ο δήμος Δερύνειας. Το δαπάνη για το συγκεκριμένο έργο θα αναλάβουν το υπουργείο Εσωτερικών, η Ευρωπαϊκή Ένωση και η δημοτική Αρχή. Το κτίριο που θα ανεγερθεί, θα περιλαμβάνει αναψυκτήριο και αίθουσα εκδηλώσεων. Επίσης, θα υπάρχει θεματική ανάπτυξη παραδοσιακών επαγγελμάτων της Δερύνειας και της Αμμοχώστου ευρύτερα, πτυχών της αγροτικής ζωής κατά τις προηγούμενες δεκαετίες, καθώς και εκθέματα, φωτογραφίες, εργαλεία και άλλο υλικό από την κουλτούρα, την παράδοση, τα ήθη και τα έθιμα της ζωής των ανθρώπων της Δερύνειας και των Κοκκινόχωριών ευρύτερα. Το λαογραφικό μουσείο αναμένεται να ενισχύσει την τουριστική κίνηση στην περιοχή, καθότι θα αποτελέσει πόλο έλξης για μαθητές και φοιτητές, αλλά και Κύπριους και ξένους επισκέπτες.

**ΑΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ**

Στην αναβάθμιση του οδικού δικτύου του προχωρά ο δήμος Αγίου Αθανασίου. Μέσα στους επόμενους μήνες εκτιμάται πως θα αρχίσουν τα έργα ανακατασκευής της οδού Σφαλαγγιώτισσης, ενός από τους πλέον πολυσύχναστους δρόμους της περιοχής, αφού αποτελεί το συνδετικό κρίκο μεταξύ του πυρήνα του δήμου και των βόρειων συνοικιών που παρουσιάζουν συνεχή οικοδομικό ανάπτυξη.

Υπολογίζεται πως τα κατασκευαστικά έργα θα ξεκινήσουν τον Ιούνιο του 2011 και θα ολοκληρωθούν μέχρι τέλος του χρόνου. Το έργο περιλαμβάνει τη διαπλάτυνση και ανακατασκευή του δρόμου, πεζοδρόμια, οδικό φωτισμό, καθώς επίσης και υπογειοποίηση των υπηρεσιών κοινής ωφελείας.

**ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ**

Την περιβαλλοντική του ευαισθησία έδειξε ο δήμος Αραδίππου παρεμβαίνοντας καίρια και διασώζοντας την ύπαρξη ενός υπεραιώνιου δέντρου στην πόλη. Συγκεκριμένα, το δέντρο κινδύνευσε να αποκοπεί εξαιτίας των εκσκαφών που έπρεπε να πραγματοποιηθούν άμεσα στο δίκτυο υδατοπρομήθειας, σε σημείο που διαπερνούσε τις ρίζες του εν λόγω κυπαρισσιού. Το Τμήμα Κήπων και Πάρκων του δήμου ενεργοποίησε ειδικά συνεργεία, τα οποία, με τη βοήθεια ανυψωτήρων, ετοίμασαν ειδικές κατασκευές στήριξης που κατέφεραν τελικά να διασώσουν το δέντρο.





θα πει Ομορφιά!

ΛΕΥΚΩΣΙΑ: Αδελφ. Αργ. Μοκάρου 107, Αδελφ. Αργ. Μοκάρου 347,  
Λύδρας 201, Αδελφ. Σταυρού 58, Υπεραγορά Αίμα Μίλα, Έγκωμη  
ΛΑΡΝΑΚΑ: Ερμού 91, ΛΕΜΕΣΟΣ: Ανδραγαθίας 116, Αδελφ. Αργ.  
Μοκάρου 190, Κολωνάκου 25, Ευρωπαϊκό Κέντρο Ορφανίδη, My Mall  
ΠΑΦΟΣ: Αργ. Μοκάρου 12, The Paphos Mall  
ΠΑΓΚΥΠΡΙΑ ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΗ 77771701

[www.beautylines.com.cy](http://www.beautylines.com.cy)

BEAUTY LINE



**ΜΟΣΧΑ****Επαναλειτούργησε ο καθεδρικός ναός της Θεοτόκου**

Ολοκληρώθηκε πρόσφατα η αναδημιουργία του καθεδρικού ναού της Σύλληψης της Θεοτόκου στη Μόσχα. Η αναγέννηση του θρησκευτικού χώρου άρχισε το 1991 με την ευλογία του Πατριάρχη Αλέξιου II. Το 2010, ο Dmitry Rybolonlev –γνωστός στην Κύπρο μετά την πρόσφατη αγορά του 10% περίπου της Τράπεζας Κύπρου– πρόσφερε περισσότερα από €17.5 εκατ. για την αποκατάσταση του κύριου καθεδρικού ναού της Μονής, συμβάλλοντας καίρια στην ανακατασκευή του καθεδρικού ναού της Παναγίας Θεοτόκου. Γι' αυτή την φιланθρωπική του πρωτοβουλία, ο Πατριάρχης Μόσχας Κύριλλος απένειμε στο Ρώσο μεγιστάνα Dmitry Rybolonlev την τιμή της Πρώτης Διαταγής του Αγίου Σεραφείμ του Σάρωφ.

Η Μονή της Σύλληψης της Θεοτόκου αποτελεί την παλαιότερη αδελφότητα της Μόσχας. Στα 650 χρόνια ύπαρξής της, η Μονή καταστράφηκε αρκετές φορές, βίωσε πολλές θλίψεις, αλλά πρόσφερε και χαρές στη ρωσική πρωτεύουσα. Η επαναλειτούργια του ναού σήμανε και την επιστροφή της θαυματουργής εικόνας της Παναγίας Θεοτόκου, η οποία αποτελεί αντίγραφο της εικόνας που βρίσκεται στην Ιερά Μονή Κύκκου στην Κύπρο.

**ΡΩΜΗ****«Τουριστικό» χαράτσι**

Την επιβολή «τουριστικού» φόρου αποφάσισε με σχετική ανακοίνωσή του το δημοτικό συμβούλιο της ιταλικής πρωτεύουσας. Συγκεκριμένα, ο «τουριστικός» φόρος θα κυμαίνεται από 1 ως 3 ευρώ και θα καταβάλλεται ημερησίως από τους τουρίστες που θα διανυκτερεύουν στα ξενοδοχεία της Ρώμης.

Συγκεκριμένα, όσοι επιλέγουν ξενοδοχεία Β' κατηγορίας και ενοικιαζόμενα δωμάτια θα πληρώνουν 1 ευρώ, οι πελάτες των ξενοδοχείων Α' κατηγορίας 2 ευρώ, ενώ οι ένοικοι στα ξενοδοχεία 5 αστέρων θα καταβάλλουν 3 ευρώ. Επιπλέον, 1 ευρώ θα πληρώνουν ως φόρο και οι τουρίστες που επιθυμούν να κάνουν τη βόλτα τους στον Τίβερε με πλοίο, ή το γύρο της Ρώμης με ανοιχτό, διώροφο λεωφορείο. Από το νέο μέτρο εξαιρούνται τα παιδιά και όσοι μεταβαίνουν στη Ρώμη για ιατρικές εξετάσεις και επεμβάσεις. Ο δήμος της Ρώμης υπολογίζει πως θα μπεινουν στα ταμεία του περίπου 82 εκατ. ετησίως με τη νέα φορολογία.

Εδύ, πού bus;  
Εδύ, πού bus;  
Εδύ, πού bus;

Εδύ, πού bus;  
Εδύ, πού bus;  
Εδύ, πού bus;

Εδύ, πού bus;  
Εδύ, πού bus;

Καν' το με bus!

Στη Λευκωσία πας; Στο κέντρο, στα προάστια  
και σ' όλα τα χωριά;

Όπου κι αν πας, καν' το με το bus!

Μια νέα εποχή στις δημόσιες συγκοινωνίες της  
πρωτεύουσας, δίνει επιτέλους σε όλους τους πολίτες  
την ευκαιρία να κινηθούν γρήγορα, άνετα και οικονομικά.  
Με νέα, σύγχρονα λεωφορεία, πυκνά δρομολόγια και  
στάσεις, που βολεύουν τον καθένα, έχεις κάθε λόγο  
να πας με... bus.

Λεωφορείο ΟΣΕΛ  
σε πάει και το πας



ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ  
ΕΠΑΡΧΙΑΣ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ



# Παναγία ΕΚΚΛΗΣΙΕΣ ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ Χρυσαλινιώτισσα

Μια υπέροχη ευωδία σε υποδέχεται καθώς εισέρχεσαι στον ιερό ναό της Παναγίας της Χρυσαλινιώτισσας στην ομώνυμη ενορία της εντός των τειχών Λευκωσίας. Κι όμως, η μυρωδιά είναι απλώς ένα ελάχιστο συστατικό της όλης κατάνυξης που συντελείται στην ψυχή του επισκέπτη, καθ' όλη τη διάρκεια της παρουσίας του στον αρχαιότερο ναό βυζαντινού ρυθμού (σύμφωνα με το βιβλίο «Λευκωσία, η πρωτεύουσα της Κύπρου, άλλοτε και τώρα» της εντός των τειχών Λευκωσίας. **ΓΡΑΦΕΙ Ο ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ**

Στο εσωτερικό της είναι δροσιά, ενώ έξω μπορεί να λιώνουν οι πέτρες από τη ζέση· στο εσωτερικό της είναι ζεστά, ενώ έξω είναι βαρυχειμνιά. Μόλις διαβείς το κατώφλι του ναού της Χρυσαλινιώτισσας, νιώθεις σαν να σε προστατεύει ένα τεράστιο πέγλο, που σε απομονώνει από τον έξω κόσμο και σταματά το χρόνο. Λες και ένα αόρατο χέρι αρπάζει από πάνω σου ό,τι βαραίνει το μυαλό και την ψυχή σου και σε αφήνει ελεύθερο...

Μπορεί και να κάνω λάθος, ίσως να είμαι υπερβολικός, ίσως να με παρέσυραν οι διηγήσεις του πατέρα Αντώνιου Στυλιανού που με ταξίδεψαν σε άλλες εποχές, ίσως η πραότητα του χαρακτήρα του και η αθω-

ότητα με την οποία μου περιέγραφε την αγάπη του για την Παναγία. «Αγαπώ την Παναγία, της μιλώ και συχνά μαλώνω... μαζί της», μου είπε μεταξύ σοβαρού και αστειού ο Οικονόμος του ναού, καθώς συνομιλούσαμε καθισμένοι εντός του ναού κάτω από τα βλέμματα των Αγίων.

Άνθρωπος απλός, ο πάτερ Αντώνης μου τονίζει ότι πιστεύει στα θαύματα, γιατί τα βλέπει να συμβαίνουν καθημερινά. Ακόμα και αν αυτά αφορούν μικρές λεπτομέρειες της ζωής ή το μεγαλείο της ευτυχισμένης μάνας που κρατά στα χέρια της το νεογέννητο παιδί της και η οποία εννέα μήνες πριν ικέτευε την Παναγία για να της θεραπεύσει τη στεριότητα.





1



2

3



1. Η τρίπτυχη εικόνα της Παναγίας της Ελεούσας, την οποία χάρισε στην εκκλησία μία Τουρκάλα από τη Μικρά Ασία. 2. Η χρυσή εικόνα της Παναγίας της Αλινιώτισσας. 3. Ο πάτερ Αντώνιος δίπλα από τη θαυματουργή εικόνα που ζωγράφησε ο Απόστολος Λουκάς.

Η εκκλησία βρίσκεται κοντά στην πράσινη γραμμή και είναι αφιερωμένη στην Παναγία, όμως πανηγυρίζει στις 2 Φεβρουαρίου (Υπαπαντή του Χριστού). Ο πάτερ Αντώνιος πρότεινε αρχικά να κάνουμε μια βόλτα γύρω από την εκκλησία: «Στα νότια υπήρχαν κελιά μοναχών, γιατί εδώ αρχικά ήταν μοναστήρι», ανέφερε. Μου έδειξε τις διαφορές που έχει σε κάποια σημεία του το τοίχωμα της εκκλησίας, γεγονός που πιστοποιεί τις διάφορες επεκτάσεις και προσθήκες που έγιναν στο κτίριο κατά καιρούς. «Εθεωρείτο ότι ο ναός κτίστηκε από την Ελένη Παλαιολογίνα, Βασίλισσα της Κύπρου, γύρω στο 1456, όμως εργασίες συντήρησης, που έγιναν πριν 30 –περίπου– χρό-

να, απέδειξαν ότι είναι παλαιότερος. Η Παλαιολογίνα έκανε επιδιορθώσεις και επέκταση στο ναό, ενώ έφερε και από την Κωνσταντινούπολη την εικόνα της Παναγίας της Αλινιώτισσας, η οποία και φυλάσσεται στο ναό», συμπλήρωσε.

Σημαντικό είναι το γεγονός ότι ενώ άλλες εκκλησίες της παλιάς Λευκωσίας (όπως π.χ. ο καθεδρικός ναός του Αγίου Ιωάννη) χτίστηκαν πάνω σε ερείπια καθολικών εκκλησιών και μοναστηριών των Λουζινανών, η Χρυσολινιώτισσα χτίστηκε από την αρχή ως ορθόδοξος ναός.

Κάποιες πηγές αναφέρουν ότι μια ριζική αλλαγή (ουσιαστικά η Χρυσολινιώτισσα ανακατασκευάστηκε



Το κύριο κομμάτι του τέμπλου με την Ωραία Πύλη και τις «ανάποδες» εικόνες — αριστερά ο Χριστός και ο Ιωάννης ο Βαπτιστής και δεξιά η Παναγία και ο Απόστολος Λουκάς.

σε βυζαντινά αρχιτεκτονικά πρότυπα) στο ναό έγινε γύρω στο 1735. Κάποια επέκταση ή σημαντική ανακαίνιση πρέπει να έγινε επίσης το 1936, όπως αναφέρει σχετική πλάκα εγκαινίων που είναι αναρτημένη εντός του ναού.

Η Χρυσалиνιώτισσα αποτελεί μνημείο της μεσοβυζαντινής περιόδου και στην αρχική της μορφή ήταν μονόκλιτη με τρούλο. Στο αρχικό οικοδόμημα έγιναν σημαντικές προσθήκες, όπως το παρεκκλήσι προς το νότο, καθώς και ο νάρθηκας και ο εξωνάρθηκας.

Σύμφωνα με το βιβλίο «Λευκωσία, η πρωτεύουσα της Κύπρου, άλλοτε και τώρα», του Κεβόρκ Κεσισιάν, η εκκλησία κάποτε ονομαζόταν και Παναγία του Χρυσού Λιναριού. Στο ίδιο βιβλίο αναφέρεται ότι «πιθανόν ο πρώτος καθεδρικός ναός του Αγίου Βαρνάβα στη Λευκωσία, μετά τη μεταφορά της Αρχιεπισκοπής από τη Σαλαμίνα προς τα τέλη του 10ου αιώνα, να κτίστηκε σ' αυτόν το χώρο».

Ένα ξεχωριστό στοιχείο για το ναό της Χρυσалиνιώτισσας, που μας τόνισε ο πάτερ Αντώνιος, είναι η αγάπη των ενοριτών για την εκκλησία τους, τόσο αυτών που ακόμα ζουν στην περιοχή όσο και αυτών που μετακόμισαν σε άλλες περιοχές της πόλης.

## Το τέμπλο και οι εικόνες

Στο εσωτερικό του ο ναός, λόγω των επεκτάσεων, έχει σχήμα «Γ». Το τέμπλο του είναι χωρισμένο σε τέσσερα τμήματα, από τα οποία τα τρία είναι ξυλόγλυπτα, καλυμμένα με φύλλο χρυσού. Στο κεντρικό τέμπλο υπάρχουν γλυπτές παραστάσεις από τον Παράδεισο. Και σε αυτόν το ναό της Λευκωσίας (όπως και στον Άγιο Ελευθέριο, στην οδό Ονασαγόρου) τα εικονίσματα της Παναγίας και του Χριστού βρίσκονται σε αντίθετες θέσεις απ' ό,τι συνηθίζεται στους ορθόδοξους ναούς, δηλαδή η Παναγία βρίσκεται δεξιά της Ωραίας Πύλης, αντί αριστερά.

Πολλές από τις εικόνες στο εικονοστάσι είναι του 17ου αιώνα. Κάποιες από αυτές, όπως του Αγίου Γεωργίου και του Αγίου Δημητρίου, κατά τη συνήθεια της εποχής, απεικονίζονται σε κάποιο σημείο τους και το δωρητή τους.

Άλλη μοναδική στο είδος της εικόνα του τέμπλου είναι αυτή της «δίδυμης» Παναγίας. Πρόκειται για την εικόνα της Γοργοϋπήκου (ακούει γρήγορα την παράκληση του πιστού) και της Πληροφορούσας (πληροφορεί τον Χριστό για την παράκληση του πιστού). Επίσης, ξεχωριστή εικόνα είναι αυτή της Παναγίας

## Κύκλος: Αθλητισμός

Ο Αθλητισμός για όλους, είναι Αξία Ζωής.

Επιχορηγούμε τον Αθλητισμό, στοχεύοντας σε μια καλύτερη κοινωνία.



στον Κύκλο της Ζωής μας



**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**

Ο ναός λειτουργεί ως ενοριακός. Θεία Λειτουργία τελείται κάθε Κυριακή και κατά τις μεγάλες γιορτές. Ο ναός είναι ανοικτός καθημερινά από τις 6:30 το πρωί μέχρι τις 14:30. Παρακλήσεις στην Παναγία τελούνται μία φορά την εβδομάδα, όμως μπορούν να γίνουν παρακλήσεις και μετά από συνεννόηση με τον ιερέα.

**Τηλέφωνο ναού:** 22430857. **Οικονόμος** Αντώνιος Στυλιανού, **τηλέφωνα** 22775325, 99325120.



Αριστερά, η «δίδυμη» εικόνα της Γοργούπηκούου και της Πληροφορούσας. Δεξιά, η εικόνα του Αγίου Γεωργίου με το δωρητή της να απεικονίζεται στο αλόγο μαζί με τον Άγιο.

ας της Ελεούσας. Είναι τρίπτυχη και στα δύο ακρινά φύλλα της απεικονίζει έφιππους Αγίους, δεξιά τον Άγιο Μηνά και τον Άγιο Δημήτριο και αριστερά τους Αγίους Θεόδωρο και Γεώργιο. Αυτή η εικόνα δωρίθηκε στη Χρυσολιωτίτισσα από μία Τουρκάλα που την έφερε στην Κύπρο από τη Μικρά Ασία και είναι επίσης θαυματουργή. Το χρυσό κάλυμμά της μπήκε μεταγενέστερα, ενώ όταν αυτό αφαιρέθηκε –για να συντηρηθεί η εικόνα– ευωδίαζε.

Σημαντικές εικόνες της εκκλησίας αυτής φιλοξενούνται σήμερα στο Ίδρυμα Αρχιεπισκόπου Μακαρίου Γ'.

**Η ονομασία**

Σύμφωνα με τον πάτερα Αντώνιο, για την ονομασία της εκκλησίας υπάρχουν τρεις εκδοχές:

- 1) Λόγω των πολλών αλωνιών που υπήρχαν στην περιοχή
- 2) Από το φυτό «λινάρι» που φύτευαν και εξακολουθεί να φυτρώνει γύρω από την εκκλησία (λέγεται ότι η αρχαιότερη των εικόνων που φυλάσσεται στην εκκλησία, και η οποία θεωρείται ως έργο του Αποστόλου Λουκά, βρέθηκε κατά θαυματουργικό τρόπο μέσα στα λινάρια στο σημείο όπου σήμερα βρίσκεται η εκκλησία)

- 3) Από τις χρυσές ωλένες (επιμάνικα) στη χρυσή εικόνα της Παναγίας.

**Η Υπαπαντή του Κυρίου**

Το γεγονός αυτό εξιστορεί ο ευαγγελιστής Λουκάς στο κεφάλαιο 6, στ. 22-35. Συνέβη σαράντα μέρες μετά τη γέννηση του Ιησού. Σύμφωνα με το Μωσαϊκό Νόμο, η Παρθένος Μαρία, αφού συμπλήρωσε το χρόνο καθαρισμού από τον τοκετό, πήγε στο Ναό της Ιερουσαλήμ μαζί με τον Ιωσήφ για να εκτελεστεί η τυπική αφιέρωση του βρέφους στο Θεό κατά το «παν άρσεν διανοίγον μήτρان (δηλαδή πρωτότοκο) άγιον τω Κυρίω κληθήσεται» και για να προσφέρουν θυσία, που αποτελούνταν από ένα ζευγάρι τρυγόνια ή δύο μικρά περιστέρια.

**Ελένη Παλαιολογίνα (1428-11 Απριλίου 1458)**

Ήταν κόρη του Θεοδώρου Β', δεσπότη του Μορέα από τον οίκο των Παλαιολόγων, σύζυγος του Βασιλιά του φραγκικού Βασιλείου της Κύπρου Ιωάννη Β' και ανιψιά του τελευταίου Βυζαντινού αυτοκράτορα, Κωνσταντίνου Παλαιολόγου. Ο γάμος τους έγινε το Φεβρουάριο του 1441 στο ναό της Αγίας Σοφίας στη Λευκωσία.

**Το παράξενο γλυπτό**

Ο πάτερ Αντώνιος μου έδειξε ένα παράξενο γλυπτό, το οποίο βρίσκεται έξω από το ναό πίσω από το ιερό. Κανένας δεν μπόρεσε να εξηγήσει το λόγο που τοποθετήθηκε εκεί το παράξενο ον, που σε κάποιους μοιάζει με πουλί και σε άλλους με ζώο. Δεν υπάρχει κάτι παρόμοιο σε άλλο σημείο του κυρίου. Σύμφωνα με τον ιερέα, «η παράδοση λέει ότι στο σημείο (της αυλής) όπου κοιτάζει το ον βρίσκεται κρυμμένος ο θησαυρός της εκκλησίας, όμως κανένας δεν έψαξε ποτέ για να το επιβεβαιώσει ή να το διαψεύσει».

# ΑΠΟ 1<sup>η</sup> ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ Η ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΣΤΗΝ ΠΟΛΗ ΣΑΣ ΕΓΙΝΕ ΠΙΟ ΕΥΚΟΛΗ!



Τώρα συλλέγουμε  
**PMD & ΧΑΡΤΙ ΤΗΝ ΙΔΙΑ ΜΕΡΑ**  
**ΚΑΘΕ ΕΒΔΟΜΑΔΑ...**



Επειδή εσείς μας το ζητήσατε!

## ΛΕΥΚΩΣΙΑ

### ΔΗΜΟΣ

### ΗΜΕΡΕΣ ΣΥΛΛΟΓΗΣ PMD ΚΑΙ ΧΑΡΤΙΟΥ

Λευκωσία

Τρίτη βράδυ

Λατσιά

Κυριακή βράδυ

Λακατόμια

Πέμπτη βράδυ

Στρόβολος (σε τρεις τομείς)

**Τομέας Α:** Ανατολικά του Πεδισίου Ποταμού και Βόρεια της Λεωφ. Σπύρου Κυπριανού (πρώην Λεωφ. Τροόδους)

Παρασκευή βράδυ

**Τομέας Β:** Νότια της Λεωφ. Σπύρου Κυπριανού (πρώην Λεωφ. Τροόδους) και Νοτιοανατολικά της Λεωφ. Λεμεσού

Κυριακή βράδυ

**Τομέας Γ:** Δυτικά του Πεδισίου Ποταμού

Δευτέρα βράδυ

Έγκωμη

Τετάρτη βράδυ

Άγιος Δομέτιος

Τετάρτη βράδυ

Αγλαντζιά

Δευτέρα βράδυ

Ώρα έναρξης συλλογής: 8:00 μ.μ.

green-dot  
Cyprus



Για περισσότερες πληροφορίες  
αποταθείτε στον Δήμο σας  
ή τηλεφωνήστε στην Green-Dot Κύπρου.



# Η «Γκλόρια»

Ξενάγηση στην ιστορία της διάσημης γκαλερί της Λευκωσίας

## της Γκλόριας

Η παλαιότερη, σε συνεχή λειτουργία, γκαλερί στην Κύπρο είναι η γκαλερί «Γκλόρια» στη Λευκωσία. Η διάσημη γκαλερί, υπό τη διεύθυνση της συνονόματης... ιδιοκτήτριάς της, κ. Γκλόριας Κασσιανίδου, φιλοξένησε –στα 34 χρόνια της λειτουργίας της– καταξιωμένους και ανερχόμενους καλλιτέχνες τόσο της Κύπρου όσο και διεθνούς φήμης. ΓΡΑΦΕΙ Ο ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ







**Α**πό τη στιγμή που ανακάλυψα ένα άρθρο που έγραψε ο μακαριστός δημοσιογράφος και φιλότεχνος Δημήτρης Ανδρέου ειδικά για εκδήλωση που έγινε στην γκαλερί Γκλόρια με την ευκαιρία των 30χρονών της, θεωρώ ότι όποια δική μου προσπάθεια να εισαγάγω τον αναγνώστη σ' αυτό το θέμα θα ήταν άστοχη. Αντί εισαγωγής παραθέτω αυτούσιο το άρθρο όπως δημοσιεύθηκε στην καθημερινή στήλη, «Ανθρώπινα», που διατηρούσε στην εφημερίδα «Σημερινή» (σελίδα 2), στις 7 Μαρτίου 2007, υπό τον τίτλο «Ωραίο ταξίδι»:

«Όταν η μνήμη αρχίσει να ξεθωριάζει, μια φωτογραφία είναι, κατά κανόνα, ικανή να σε ταξιδέψει στο χρόνο και να ξαναζωντανέψει μπροστά στα μάτια σου στιγμές ωραίες και νοσταλγικές "που μέσα μας κοιμούνται...". Ένα τέτοιο ωραίο ταξίδι μνήμης μάς πρόσφερε η Γκλόρια Κασσιανίδου, με την ευκαιρία συμπλήρωσης 30 χρόνων από την ίδρυση της ομώνυμης γκαλερί της. Κι ήταν όλοι εκεί, ζωντανοί και αποθαμένοι! Καλλιτέχνες, εραστές της τέχνης, άνθρωποι των γραμμάτων. Ήταν ο Κάνθος παρέα με το Διαμαντή, ο Φραγκουλίδης με τον Κώστα Αργυρού... "Τι γρήγορα που τα σβηστά κεριά πληθαίνουν..."

Πώς καταφέρνουμε τελικά ν' απαθανατίσουμε τη ζωή, το χρόνο που τρέχει σε μια φωτογραφία. Να εγκλωβίσουμε τη στιγμή, την ίδια τη ζωή και να της προσδώσουμε διαστάσεις αιωνιότητας.

Τριάντα χρόνια ζωής, γόνιμης και δημιουργικής, μετρά η γκαλερί "Γκλόρια". Ιδρύθηκε κάτω από πολύ δύσκολες συνθήκες για τον τόπο: Τρία μόλις χρόνια μετά την τουρκική εισβολή, μετά την ισοπέδωση των πάντων. Όταν άλλες γκαλερί έκλειναν τις πόρτες τους "λόγω οικονομικών δυσχερειών", η Γκλόρια Κασσιανίδου τολμούσε και πρόσφερε διέξοδο όχι μόνο σε δημιουργούς αλλά και σε όλους εμάς που αναζητούσαμε ένα χώρο για να συγκεντρωθούμε, ν' ανταλλάξουμε ιδέες περί τέχνης, να προβληματιστούμε.

Και να πούμε και να διαπιστώσουμε ότι πέραν των ποδοσφαιρικών γηπέδων, υπήρχε σ' αυτό τον τόπο ένας πολιτισμός και μια κουλτούρα. Αναμφίβολα, με την τέχνη και τον πολιτισμό πολεμούσαμε εμείς τον κατακτητή. Μια πνευματική όαση υπήρξε η γκαλερί "Γκλόρια" όλ' αυτά τα

1



2

1. Έκθεση του λαϊκού ζωγράφου Κυριάκου Κούλλη, το 1979.

2. Η θράκη Ρωσσιδού-Jones, μια από τις αυθεντικότερες φωνές της ντόπιας τέχνης, σε έκθεσή της στην «Γκλόρια» (αρχές της δεκαετίας του '80), η οποία εγκαταστάθηκε από τον τότε Πρόεδρο της Δημοκρατίας, Σπύρο Κυπριανού.



30 χρόνια. Πόσοι και πόσοι καλλιτέχνες δεν πέρασαν από δω, εξέθεσαν –κι εκτέθηκαν– δίνοντας στη δημιουργία σκοπό και συμβάλλοντας, ο καθείς με τη δική πρόταση, στην εξέλιξη και την ανέλιξη της ζωγραφικής και της γλυπτικής στην Κύπρο.

Η «Γκλόρια» μάς πρόσφερε ένα μικρό, νοσταλγικό σταθμό στο ωραίο ταξίδι της δημιουργίας. Καλοτάξιδη να είναι η γκαλερί και για τα επόμενα –πόσα– χρόνια. Έτσι που βγήκαμε «στον πηγαϊμό για την Ιθάκη», ευχόμεστε «να 'ναι μακρύς ο δρόμος μας».

Μετά την πιο πάνω εισαγωγή, σε μας απέμενε να συστήσουμε στον αναγνώστη τον άνθρωπο που έδωσε ζωή σ' αυτό το «πολιτιστικό κέντρο» της Λευκωσίας, την κ. Γκλόρια Κασσιανίδου: «Η δεκαετία του '70 ήταν μια πολυτάραχη εποχή. Είχε αρχίσει η μεγάλη ανάπτυξη και ο κόσμος είχε αρχίσει να ξεδεύει περισσότερο και να απολαμβάνει περισσότερα αγαθά. Η «κρίση του πετρελαίου», που εμφανίστηκε εκείνο τον καιρό, είχε αρχίσει να επηρεάζει τη διεθνή κοινότητα και αιγά-αιγά επηρέασε και την Κύπρο. Μετά ήρθαν τα γεγονότα του '74, η καταστροφή που ακολούθησε έφερε μεγάλες αλλαγές σε όλους τους τομείς της ζωής. Οποιοδήποτε μικρό γίνεσθαι, που δευλά ξεκίνησε το '70, κατέρρευσε το '74. Η απελπισία και το αίσθημα ανασφάλειας ση-

μάδεψε την εποχή. Οι φήμες για τρίτο Αττίλα δηλητηρίασαν τη ζωή μας και το άγχος του αύριο ήταν έκδηλο. Πολιτιστικές εκδηλώσεις δεν υπήρχαν, όμως γίνονταν μερικές πολιτιστικές εκδηλώσεις διαμαρτυρίας κατά της τουρκικής κατοχής».

## Η ιδέα

Οι διηγήσεις της κ. Κασσιανίδου για το πώς δημιουργήθηκε η «Γκλόρια» μας δίνουν παράλληλα και σημαντικές πληροφορίες για την Κύπρο της δεκαετίας του '70: «Ο άντρας μου κι εγώ συλλέγαμε έργα τέχνης από το 1963. Αγοράσαμε έργα του Χριστόφορου Σάββα, του Λευτέρη Οικονόμου, του Κουρούσι, του Κάσιαλλου και άλλων Κυπρίων καλλιτεχνών. Λόγω του μεγάλου ενδιαφέροντός μας για την κυπριακή τέχνη είχαμε γνωριστεί με τους καλλιτέχνες και προσπαθήσαμε να πείσουμε τους γνωστούς και τους φίλους μας να αγοράσουν έργα τους. Πολλοί μάς είχαν ακούσει. Εκείνη την εποχή στην Κύπρο δεν υπήρχαν πολλοί συλλέκτες. Μετά τον πόλεμο, φίλοι μου καλλιτέχνες μού εισηγήθηκαν να ανοίξω μία γκαλερί, αφού ούτως ή άλλως βοηθούσα στην προώθηση των έργων τους. Αυτή η σκέψη έγινε πράξη στις 7 Μαρτίου 1977, με τη συνεργασία δύο άλλων κυριών. Η πρώτη έκθεση που φιλοξε-



1. Εγκαίνια της έκθεσης του John Corbridge, το 1984, από τον τότε Βρετανό Υπάτο Αρμοστή, William John Antony Wilberforce. 2. Απρίλιος 1977, εγκαίνια της έκθεσης του Λευτέρη Οικονόμου από τον τότε υπουργό Παιδείας, Χρυσόστομο Σοφριανό. 3. Ο λαϊκός ποιητής Πούλλος Λιασίδης, μαζί με τη σύζυγό του Ελένη, σε έκθεση του χαράκτη Χαμηπί (δεύτερος από αριστερά). Δεξιά ο δημοσιογράφος Δημήτρης Ανδρέου και αριστερά η Γκλόρια Κασσιανίδου. 4. Αδομάντιος Διαμαντίς, Τηλέμαχος Κάνθος και Ζωή Κάνθος κατά τη διάρκεια των εγκαίνιων της έκθεσης της Γιούλικας Λακερίδου, το 1982.

# 80 ΧΡΟΝΙΑ

## με το βλέμμα στο μέλλον



Το κομμάτι υπεύθυνη στις πρωτοπορίες και στη παράδοση που ζήλουμε των Εταρειών μας και η δύναμη που αναπτύχθηκε με υψηλότερες δεξιότητες, μας επιτρέπουν να βλέπουμε στο μέλλον με σιγουριά και αισιοδοξία. Προσχεδιάζουμε και κινούμαστε το αίσιο με τεχνολογικά μέσα και μηχανήματα, πραγματοποιώντας επένδυση στις αρχές και τις αξίες μας. Δίνουμε μαζί η εμπειρία των κατασκευαστών και των συνεργασιών μας σε συνδυασμό με την υψηλή ποιότητα που προσεχούμε μας.

*Σας ευχαριστούμε!*

  
**ΠΑΠΑΕΛΛΗΝΑΣ**  
ΟΜΙΛΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ

  
**Χ.Α.ΠΑΠΑΕΛΛΗΝΑΣ**  
Ε.Π.Α.Ε.Ε.

**BEAUTYLINE**  
ΚΑΛΩΣΤΕΡΑ ΚΑΙ ΑΓΑΠΗ

  
**PHARMACYLINE**

[www.papaellinas.com.cy](http://www.papaellinas.com.cy)



νίσασμε ήταν του Ανδρέα Λαδόμματου και ακολούθησε ο γλύπτης Ανδρέας Σαββίδης. Ακολούθησαν ο Λευτέρης Οικονόμου, ο Νίκος Κουρούσης και πολλοί άλλοι. Ήταν δύσκολοι καιροί αλλά ο κόσμος διψούσε για μια καλύτερη ζωή και το εγχείρημα αγκαλιάστηκε με αγάπη και υποστήριξη. Η γκαλερί λειτουργεί στον ίδιο τόπο όλα αυτά τα χρόνια. Από το 1981 και μετά, η "Τκλώρα" λειτουργούσε μόνο από μένα.

Κάθε έκθεση που φιλοξενήσαμε είναι σταθμός, με τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά της. Είχα την τύχη να εκθέσω όλους τους σημαντικούς ζωγράφους και γλύπτες της Κύπρου, οι οποίοι, επιπλέον, με τίμησαν με τη φιλία τους. Από το Διαμαντή, τον Κάνθο, το Φραγκουλίδη, μέχρι τον Κώστα Αργυρού, την Ελένη Χαρκικλείδου, το Δημήτρη Κωνσταντίνου, τη Μαρία Δωρίτη, τη Θράκη Ρωσίδου-Jones και τόσους άλλους».

## Η Λευκωσία

Η Γκλώρα Κασσιανίδου λυπάται που ο περισσότερος κόσμος της Λευκωσίας απέχει από την πολιτιστική ζωή της πόλης: «Θα ήμουν ευτυχής αν πλήθη κόσμου κατέκλυζαν κάθε μέρα τα πολιτιστικά κέντρα του δήμου Λευκωσίας, τις γκαλερί και τα μουσεία. Για παράδειγμα, η πρόσφατη έκθεση του Άντη Χατζηδαύμου στην Πύλη Αμμοχώστου. Δουλεύεις σαν κι αυτή σου δίνουν πνευματική ευχαρίστηση και σου προσφέρουν αίσθημα περηφάνιας για τον τόπο σου, ότι τέτοια σπουδαία έργα γίνονται από συμπατριώτες σου. Δόξα τα θεώ στη Λευκωσία υπάρχουν πάρα πολλές πολιτιστικές εκδηλώσεις και πολύ καλού επιπέδου μάλιστα. Αυτές οι εκ-



Πάνω, εγκαίνια έκθεσης του Σολωμού Φραγκουλίδη, το φθινόπωρο του 1977, από τον τότε πρέσβη της Ελλάδας στην Κύπρο, Μιχάλη Δούντα. Κάτω, έκθεση Βάσου Λυσσαριδίου, το 1984. Τα εγκαίνια έγιναν από τον τότε Αρχιεπίσκοπο Χρυσόστομο Α΄.



δηλώσεις είναι μια ευχάριστη διεξοδος και δίνουν μεγάλο ενδιαφέρον στη ζωή του ανθρώπου. Η ασφάλεια του καναπέ και της τηλεόρασης δεν σου ανοίγουν κανένα παράθυρο για το όνειρο και το ταξίδι της προσωπικής ευτυχίας, αλλά και της διερεύνησης των προσωπικών ενδιαφερόντων, την τροφή της σκέψης και της εξωτερίκευσης του εσωτερικού σου κόσμου. Οι Λευκωσιώτες πρέπει να βγουν έξω να γνωρίσουν παλιούς και νέους δημιουργούς τέχνης – οι Κύπριοι έχουν δημιουργήσει εξαιρετικά έργα»!



## Η ιδιοκτήτρια

Η Γκλόρια Κασσιανίδου γεννήθηκε στα Γιάννενα τον Ιούνιο του 1940. Σπούδασε στο Ανώτατο Τεχνολογικό Ινστιτούτο Αθηνών. Παντρεύτηκε το γιατρό Χριστόφορο Κασσιανίδη (απεβίωσε τον Απρίλιο του 2009), με τον οποίο απέκτησε δύο παιδιά, το Συμεών-Beatriz και τη Λίνα. Έχει πέντε εγγόνια! Στην Κύπρο η Γκλόρια και ο Χριστόφορος Κασσιανίδης μετακόμισαν το Δεκέμβριο του 1961. Από το 1963 μέχρι το 1969 το ζεύγος έζησε στο Λονδίνο, όπου ο Χριστόφορος Κασσιανίδης έκανε την ειδικότητά του.

Όπως η ίδια μας τόνισε, τα παιδιά της τη βοηθούν με τη λειτουργία της «Γκλόρια», αλλά αν και μεγάλωσαν μέσα στη τέχνη, εντούτοις κανένα τους δεν ακολούθησε καλλιτεχνικές σπουδές.

Ζει στην Αγγλατζιά και μία από τις αγαπημένες της ασχολίες είναι η κηπουρική, η οποία την ξεκουράζει πνευματικά. Βέβαια, της αρέσει να παρακολουθεί την πολιτιστική ζωή στην Κύπρο και στο εξωτερικό και σημειώνει: «Μου αρέσει να φυλλομετρώ βιβλία τέχνης, αλλά όχι να τα διαβάσω!»

## TOP CRUISES

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ - ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 2011

### ΜΟΝΑΔΙΚΕΣ ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΕΣ ΑΠΟ ΛΕΜΕΣΟ

- 11 μέρες από €809 12/2 MSC Magnifica
- 8 μέρες από €989 22/2 MSC Magnifica
- 5 μέρες από €527 17/4 Arion
- 8 μέρες από €693 27/4, 4, 11/5, 5, 12, 19, 26/7 Arion
- 8 μέρες από €843 2/8 Arion

### ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΑ ΣΤΗ ΔΥΤΙΚΗ ΜΕΣΟΓΕΙΟ

- 8 μέρες από €1250 Ιούνιος - Σεπτέμβριος MSC Fantasia

### ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΑ ΣΤΗ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗ ΜΕΣΟΓΕΙΟ

- 9 μέρες από €1590 κάθε Σάββατο από 9/4 μέχρι 19/11 MSC Magnifica

### ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΑ ΣΤΗ ΒΑΛΤΙΚΗ ΘΑΛΑΣΣΑ

- 8 μέρες από €1749 3, 13, 17, 31/7, 14, 28/8 MSC Poesia



Ζητήστε τα αναλυτικά μας προγράμματα Κρουαζιέρων!





### 3-21 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

## 50χρονα της Βουλής των Αντιπροσώπων

Η Βουλή των Αντιπροσώπων της Κυπριακής Δημοκρατίας παρουςιάζει σε επανάληψη τις εκθέσεις φωτογραφίας, Τύπου, εγγράφων και αντικειμένων με θέμα «Βουλή των Αντιπροσώπων 1960-2010, 50 χρόνια κοινοβουλευτισμού», που αποτυπώνουν την κοινοβουλευτική ιστορία του τόπου και καταγράφουν γνωστές και άγνωστες στιγμές της κοινοβουλευτικής δράσης.

Τις εκθέσεις που πρωτοπαρουσιάστηκαν για λίγες μόνο μέρες το καλοκαίρι του 2010 θα έχουν την ευκαιρία να επισκεφτούν μαθητές, σπουδαστές και το ευρύ κοινό στην Πύλη Αμμοχώστου. Σάββατο και Κυριακή: 10:00-13:00 και 16:00-19:00.

## «Πρώτα βήματα στη χαρακτική»

Ο κύκλος των 15 εβδομαδιαίων μαθημάτων χαρακτικής «Πρώτα βήματα στη χαρακτική» για παιδιά ηλικίας 6-12 χρόνων συνεχίζεται, από το Δημοτικό Κέντρο Τεχνών, με μεγάλη επιτυχία. Για όσους ενδιαφέρονται, ο κύκλος ξαναρχίζει στα μέσα Φεβρουαρίου.

Πληροφορίες: 22797400, 22797393

### 15 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ-30 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

## «Ο Πτολεμαίος και οι Ευρωπαίοι χαρτογράφοι της Ανατολικής Μεσογείου 1477-1777»

Το Λεβέντειο Δημοτικό Μουσείο θα φιλοξενήσει την έκθεση «Ο Πτολεμαίος και οι Ευρωπαίοι χαρτογράφοι της Ανατολικής Μεσογείου 1477-1777», από τη συλλογή του καθηγητή Ανδρέα Νικολαΐδη. Σκοπός της έκθεσης είναι να παρουσιάσει την εξέλιξη της χαρτογραφίας της Ανατολικής Μεσογείου από την εμφάνιση του πρώτου τυπωμένου άτλαντα το 1477 μέχρι τα τέλη του 18ου αιώνα. Θα παρουσιαστούν συγκεκριμένες περιόδους, σημαντικοί χαρτογράφοι, οι τεχνικές παράμετροι της δημιουργίας τυπωμένων χαρτών, όπως επίσης και άλλες πληροφορίες για την ιστορία της χαρτογραφίας και αναφορές σε σημαντικές ανακαλύψεις που συνέβαλαν στο σωστό σχεδιασμό της υδρογείου.

Την έκθεση θα εγκαινιάσει ο Πρόεδρος του Ιδρύματος Α. Γ. Λεβέντη, κ. Αναστάσιος Παύλος Λεβέντης, την Τρίτη 15 Φεβρουαρίου, στις 20:00. Θα παραμείνει ανοικτή μέχρι και τις 30 Απριλίου 2011.



### 10 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ-4 ΜΑΡΤΙΟΥ

## «Kitzbuhel Travels to Cyprus»

Έκθεση έργων τέχνης του Αυστριακού καλλιτέχνη Martin Metzger με τίτλο: «Kitzbuhel Travels to Cyprus». Τα εγκαίνια θα γίνουν την Πέμπτη 10 Φεβρουαρίου, στις 19:30, από τη δήμαρχο Λευκωσίας Ελένη Μαύρο. Διοργανώνεται από την Πρεσβεία της Αυστρίας με τη στήριξη του δήμου Λευκωσίας.

Στο Πολιτιστικό Κέντρο «Μύλοι» στο Καϊμακλί.





16-23 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

## «Θάλασσες του κόσμου»

Έκθεση ζωγραφικής της Πόπης Μπίσσα. Η καλλιτέχνης πήρε μαθήματα ζωγραφικής, από πολύ μικρή ηλικία, στο εργαστήρι τέχνης του Νικόλα Παναγή. Συμμετείχε σε ομαδικές εκθέσεις του εργαστηρίου και αυτή είναι η πρώτη της ατομική έκθεση στην οποία καταπνέεται με την ιδέα της θάλασσας. Πιο συγκεκριμένα, την καλλιτέχνηδα απασχολούν η υδάτινη επιφάνεια, ο όγκος και η δυναμική του υγρού στοιχείου, αλλά και τα συναισθήματα που δημιουργεί η μόνιμη επαφή με το φυσικό στοιχείο του νερού.

**Στην Αγορά της Παλλουριώτισσας. Η έκθεση θα είναι ανοιχτή και το Σάββατο 19 Φεβρουαρίου 2011, από 10:00 μέχρι 13:00 και 16:00-19:00.**

**ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ**

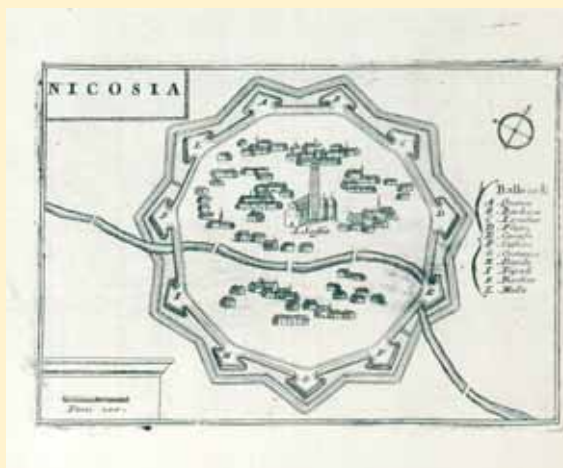
## Λαδόμματος και Μιχαηλίδου στην «Γκλόρια»

Δύο σημαντικές εκθέσεις θα φιλοξενήσει η γκαλερί Γκλόρια το Φεβρουάριο. Από την 1η μέχρι τις 15 του μήνα θα παρουσιάζει έκθεση του Νικόλα Λαδόμματος, ενώ από τις 17 Φεβρουαρίου μέχρι τις 2 Μαρτίου θα παρουσιάζει έκθεση της Γεωργίας Μιχαηλίδου.

**Ζήνωνος Σώζου 3, Λευκωσία. Δευτέρα-Παρασκευή 10:30-12:45 και 17:00-20:00. Σάββατο 10:30-13:00. Τηλ: 2276260.**

## το αντικείμενο του μήνα

Ο χάρτης της Λευκωσίας, «Nicosia», δημοσιεύτηκε από το Vincenzo Maria Coronelli, στην έκδοση «Mediterraneo Descritto» (Βενετία 1706). Στον χάρτη διακρίνεται ο ποταμός να διασχίζει την πόλη. Βασίζεται σε παλαιότερο χάρτη που κυκλοφόρησε στις αρχές του 1570 ο Francesco Camocio και στη συνέχεια οι εκδότες Bertellis. Ο Coronelli αριθμισε τους έντεκα προμαχώνες A-L και πρόσθεσε έναν κατάλογο ονομάτων δίπλα από τον χάρτη. Τα ονόματα είναι τα ίδια όπως και στο πρωτότυπο με μόνη διαφορά στο όνομα «Podacathero», το οποίο γίνεται «Cathero». Ο χάρτης αυτός μαζί με άλλους εννέα χάρτες της Λευκωσίας δωρίθηκαν από το Λέλλο Δημητριάδη το 1988. Ουσιαστικά, οι χάρτες δόθηκαν για πρώτη φορά στο Μουσείο το 1985 και παρουσιάστηκαν στην έκθεση «Η Κύπρος στα χρόνια της Φραγκοκρατίας 1191-1571», την πρώτη μεγάλη ιστορική έκθεση που οργάνωσε το μουσείο στην Πύλη Αμμοχώστου.



Διαστάσεις: Π. 180 χιλ. / Μ. 125 χιλ.

Δωρεά: Λέλλος Δημητριάδης  
B/1988/98

**16 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 20:30**

### «Ο οραματιστής του πιάνου...»

Το Ίδρυμα Τεχνών Φάρος παρουσιάζει ένα ρεσιτάλ με το Βρετανό πιανίστα Benjamin Grosvenor σε έργα των Γκέρτσουιν, Ραβέλ, Μομπού, Σοπέν και Λιστ. Ο νεαρός Benjamin Grosvenor έχει ήδη γίνει παγκοσμίως γνωστός για τις αισθαντικές και διεισδυτικές ερμηνείες του. Ο Grosvenor κέρδισε το 2004 το Διαγωνισμό Νεαρών Μουσικών του BBC, σε ηλικία μόλις 11 χρόνων. Έκτοτε, έγινε παγκοσμίως γνωστός, έχοντας εμφανισθεί ως σολίστ με κορυφαίες ορχήστρες – από τη Φιλαρμονική του Λονδίνου και τη Συμφωνική Ορχήστρα του Τόκιο, μέχρι τη Συμφωνική Ορχήστρα Βραζιλίας. Το «International Piano Magazine», αναφερόμενο στον Grosvenor, έγραψε: «είναι δύσκολο να καταλάβεις τι είναι πιο εντυπωσιακό σε έναν πιανίστα τόσο νεαρό: η δεξιοτεχνία και η τεχνική του ή η ωριμότητα και η φαντασία που τον διακρίνουν; Είναι σίγουρα πάντως ένα σπάνιο ταλέντο».

**The Shoe Factory, Ερμού 304, Λευκωσία.****Εισιτήρια: €22/€17, 70009304, [www.pharostickets.org](http://www.pharostickets.org)****Πληροφορίες: 22663871,****[www.pharosartsfoundation.org](http://www.pharosartsfoundation.org)****4 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 19:00**

### Παγκόσμια Ημέρα κατά του Καρκίνου

Ο Αντικαρκινικός Σύνδεσμος Κύπρου, ο Παγκύπριος Σύνδεσμος Καρκινοπαθών και Φίλων, η Eurora Donna Κύπρου και το Ογκολογικό Κέντρο Τράπεζας Κύπρου, με την ευκαιρία της Παγκόσμιας Ημέρας κατά του Καρκίνου (4 Φεβρουαρίου), διοργανώνουν εκδήλωση, η οποία περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, καλλιτεχνικό πρόγραμμα με τα παιδιά του Εργαστηρίου Εγχόρδων του υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού υπό την καλλιτεχνική διεύθυνση του Ματθαίου Καριόλου.

**Στο Κινηματοθέατρο Παλλάς.****Πληροφορίες: 22446222****12 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 17:00**

### Συναυλία μουσικής δωματίου της Συμφωνικής Ορχήστρας Κύπρου

Olivier Messiaen: «Le merle noir» («Ο μαύρος κότταφας»), Rhené-Baton: «Πασσάκλια Εργ. 35», Tadeusz Szelgowski: «Σονάτα», François Borne: «Φαντασία Brillante πάνω στην όπερα Κάρμεν», Pierre Sancan:

**H Virginie Bove.**

«Σονάτινα», Alfred Franz Doppler: «Ουγγρική ποιμενική φαντασία Εργ. 26», Jules Mouquet: «Ελληνικό Τραγούδι», Virginie Bove – φλάουτο, Agata Jozwik – πιάνο.

**Θέατρο Παλλάς, Πύλη Πάφου, Λευκωσία.****Είσοδος Ελεύθερη****Πληροφορίες: 22463144****2 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 20:30**

### «Στέλιος Πισής, 20 χρόνια δημιουργίας»

Ο Σύνδεσμος Γονέων και Φίλων Καρδιοπαθών Παιδιών, στα πλαίσια του «Μήνα Καρδιάς», παρουσιάζει τη μουσική παράσταση «Στέλιος Πισής, 20 χρόνια δημιουργίας». Η παράσταση τελεί υπό την αιγίδα του υπουργού Υγείας, Δρα Χρίστου Πατσαλίδου, και αποτελεί ένα αφιέρωμα στο έργο του συνθέτη Στέλιου Πισή, με τη συμμετοχή στο πρώτο μέρος της Συμφωνικής Ορχήστρας Κύπρου υπό τη διεύθυνση του Γιώργου Κουντουρλή. Στο δεύτερο μέρος, υπό τη διεύθυνση του Κούλλη Θεοδώρου, ερμηνεύουν τραγούδια του Στέλιου Πισή οι Κούλλης Θεοδώρου, Δημήτρης Φανής, Μαρία-Ελένα Κυριάκου, Χριστίνα Μεταξά, Στυλιανός Μκάνα, Μάριαμ Βενιζέλου, Σάρα Πατσαλίδου και Σοφία Πατσαλίδου. Συμμετέχει φιλικό ο Αντώνης Βαρδής.

**Στο Δημοτικό Θέατρο Στροβόλου. Εισιτήρια πωλούνται προς €20 στα καταστήματα BoConcept σε όλες τις πόλεις. Όλα τα έσοδα θα διατεθούν για τις ανάγκες του Συνδέσμου. Πληροφορίες: 22315196 και 70007705**



**21 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 20:00**

## The Greenwich Trio: Cyprus Tour 2011

Ο Σύνδεσμος «Οι φίλοι του ARTE» παρουσιάζουν το The Greenwich Trio, σε συναυλία μουσικής δωματίου (J. Brahms: Piano Trio Nr.2, M. Ravel: Piano Trio). Το Greenwich Trio αποτελείται από την πιανίστα Yoko Misumi, Top Prize-winner του Beethoven Society της Ευρώπης, από τη Lana Trotovsek, ένα ταλέντο που αποκαλύφθηκε από τον Ruggiero Ricci στο Salzburg's Mozarteum, και από τον τσελίστα Stjepan Hauser, έναν από τους τελευταίους μαθητές του Rostropovich και νικήτη 21 πρώτων βραβείων σ' όλο τον κόσμο.

**Στο Αρχοντικό Τεχνών (Λεωνίδου 34-36, Λευκωσία).**

**Είσοδος: €12/€10**

**Πληροφορίες: 99355358**

## συνεχίζονται

### **ΜΕΧΡΙ 9 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ**

Έκθεση φωτογραφίας του Γραφείου Τύπου και Πληροφοριών για τα 50χρονα της Κυπριακής Δημοκρατίας. Αποτελεί τον επίλογο των επίσημων εκδηλώσεων για τα 50χρονα. Εστιάζεται στην ιστορική τεκμηρίωση, δοσμένη, όμως, μέσα από έναν εικαστικό τρόπο που αγκαλιάζει όλη την πορεία του τόπου στο χρόνο. Στην Παλιά Αγορά Παλλουριώτισσας.

### **ΜΕΧΡΙ 11 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ**

Η Γκαλερί Κ στη Λευκωσία παρουσιάζει την έκθεση ζωγραφικής της Μάριαν Ιωάννας Δαυίδ, «**Άθροισμα Ψυχών**». Έβρου 14, Στρόβολος. Τηλέφωνο: 22341122.

### **ΜΕΧΡΙ 16 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ**

Ομαδική έκθεση «Between You and Me and the Wall», στην Omikron Gallery. Βασιλέως Παύλου 2. Τηλ: 22678240.

### **ΜΕΧΡΙ 27 ΜΑΡΤΙΟΥ**

Στο πλαίσιο του επετειακού προγράμματος για τα 50χρονα της Κυπριακής Δημοκρατίας έχει ενταχθεί και η διοργάνωση μιας μεγάλης αναδρομικής έκθεσης, αφιερωμένης στα **40 χρόνια συμμετοχής της Κύπρου στην Μπιενάλε Εικαστικών Τεχνών Βενετίας**, από το 1968 μέχρι το 2009. Στο Δημοτικό Κέντρο Τεχνών Λευκωσίας.



### **ΜΕΧΡΙ ΤΟ 2012**

Έκθεση «**Τέχνη Εστί...**» Η τέχνη της Κύπρου μέσα από τους αιώνες» που διοργανώνεται από το Πολιτιστικό Κέντρο της Marfin Laiki Bank προς τιμή των 50χρονων της Κυπριακής Δημοκρατίας. Στο πλαίσιο της λειτουργεί το εκπαιδευτικό πρόγραμμα «**Τέχνη Είναι...**» για παιδιά της Δημοτικής Εκπαίδευσης. Ταυτόχρονα με την έκθεση, το Πολιτιστικό Κέντρο παρουσιάζει την πολυτελή έκδοση «**Με Εκτίμηση...**» Επιλογές από τη Συλλογή Έργων Τέχνης της Marfin Laiki Bank.

Στο Πολιτιστικό Κέντρο της Marfin Laiki Bank, στη λεωφόρο Βύρωνος 32, στη Λευκωσία. Δευτέρα-Παρασκευή: 10:00-13:00 και 16:00-20:00. Σάββατο: 10:00-14:00. Κυριακή και αργίες: Κλειστή. Πληροφορίες: culturalcenter@marfinbank.com, 22718601.

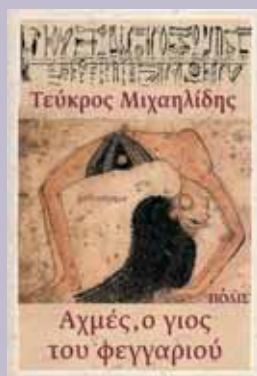


**15 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 19:30**

## Κρατικά Βραβεία Λογοτεχνίας 2009

Τελετή απονομής κρατικών βραβείων λογοτεχνίας για τις εκδόσεις του 2009. Μεταξύ άλλων, βραβεύθηκαν: Βραβείο Ποίησης ο Γιώργος Καλοζώης, για το έργο του «Η κλίση του ρήματος» (Εκδόσεις Φαρφουλάς) και Κρατικό Βραβείο Μυθιστορήματος ο Τεύκρος Μιχαηλίδης για το έργο του «Αχμές, ο γιος του φεγγαριού» (Εκδόσεις Πόλις).

**Στο Κινηματοθέατρο Παλλάς.**

**15-21 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ**

## «Πατσιαούρι» - Χειροποίητα παπλώματα

Έκθεση χειροποίητων παπλωμάτων με τίτλο «Πατσιαούρι». Με κλώστη και με βελόνη η Νόννη Χένκιν και η Μάρω Βανέζη κέντησαν τα παραμύθια που τους έλεγε η γιαγιά τους σε κουρελόρουχα. Έφτιαξαν παπλώματα καμωμένα με αγάπη και μεράκι μιας άλλης εποχής. Παπλώματα λιτά και απέραντα, δημιουργήματα χεριών και κεντήματα ψυχής. Τα εγκαίνια θα γίνουν στις 15 Φεβρουαρίου, στις 19:30, από τη δήμαρχο Λευκωσίας Ελένη Μαύρου.

**Στην αίθουσα Μελίνα Μερκούρη. Δευτέρα-Παρασκευή: 10:00-13:00, 16:00-19:00, Σάββατο: 10:00-13:00. Πληροφορίες: 99420266, 99486007**

## Αυτοματοποιημένη ακουστική ξενάγηση στο Μουσείο Ιδρύματος Αρχιεπισκόπου Μακαρίου Γ΄

Σύστημα αυτοματοποιημένης ακουστικής ξενάγησης λειτουργεί από τον περασμένο Δεκέμβριο στο Βυζαντινό Μουσείο Ιδρύματος Αρχιεπισκόπου Μακαρίου Γ΄ στη Λευκωσία. Η νέα αυτή υπηρεσία είναι διαθέσιμη σε όλους τους επισκέπτες του μουσείου, οι οποίοι μπορούν, με τη χρήση μιας φορητής συσκευής και στη γλώσσα της επιλογής τους, να ταξιδέψουν στην ιστορία των εκθεμάτων του Μουσείου. Η ξενάγηση είναι διαθέσιμη σε 6 γλώσσες: ελληνικά, αγγλικά, γαλλικά, γερμανικά, ιταλικά και ρωσικά. Η ανάπτυξη του δημιουργικού του συστήματος ακουστικής ξενάγησης πραγματοποιήθηκε με χορηγία από τον Κυπριακό Οργανισμό Τουρισμού.

Εξάλλου, το Βυζαντινό Μουσείο, στα πλαίσια της αναβάθμισης των υπηρεσιών που προσφέρει στους επισκέπτες του, λειτουργεί επίσης πωλητήριο/κατάστημα.

**Το Βυζαντινό Μουσείο Ιδρύματος Αρχιεπισκόπου Μακαρίου Γ΄ βρίσκεται πίσω από τον Καθεδρικό Ναό Αγίου Ιωάννου, στην πλατεία Αρχιεπισκόπου Κυπριανού στη Λευκωσία.**

**Τηλέφωνο: 22430008. [www.makariosfoundation.org.cy](http://www.makariosfoundation.org.cy)**



## Αγορά Arts & Crafts

Μια Ανοικτή Αγορά,  
αφιερωμένη στις Τέχνες και τη Χειροτεχνία.

---

Κάθε Σάββατο  
στο Δημαρχείο Στροβόλου

Εργάσιμες Ώρες : 11.00 – 20.00

Αγορά Arts & Crafts  
[www.arts-craftsmarket.com](http://www.arts-craftsmarket.com)  
Τηλ: 22 250 693

Την Αγορά "Arts and Crafts"  
υποστηρίζει ο Δήμος Στροβόλου

---

Μια αγορά που έλειπε από την Κύπρο  
και που υπάρχει σε όλες τις μεγάλες πόλεις της Ευρώπης.  
Καλλιτέχνες, δημιουργοί, χειροτέχνες, designers παρουσιάζουν και  
διαθέτουν στο κοινό τη δουλειά και τα έργα τους.  
Μια Σαββατιάτικη βόλτα για ψώνια και χάζι. Για να αναζητήσετε  
αντικείμενα και είδη με χαρακτήρα, αισθητική και προσωπική σφραγίδα.

Είδη με μεράκι και τέχνη.

Η αγορά «Arts and Crafts» είναι δραστήρια, όμορφη και ζωντανή.

**Επισκεφτείτε την.**



### ΤΡΙΤΗ & ΤΕΤΑΡΤΗ 20:30

#### «Λίγο ακόμα»

Δεκατρείς άνθρωποι συναντιούνται σε ένα δωμάτιο ευχών. Γύρω από ένα τραπέζι προσπαθούν να κερδίσουν λίγο χρόνο για τις επιθυμίες τους, που δεν εκπληρώθηκαν ακόμα. Μια πρόταση χοροθεάτρου των Θανάση Γεωργίου και Φώτη Νικολάου, από την Πειραματική Σκηνή του ΘΟΚ. Παίζουν: Θανάσης Δρακόπουλος, Μυρτώ Κουγιαλή, Κατερίνα Λούρα, Πάνος Μακρής, Λέα Μαλένη, Χρίστος Νικολάου, Νιόβη Χαραλάμπους. Χορευτές: Αντώνης Αντωνίου, Ριαλένα Νικοδήμου, Αλεξία Περδικάκη, Φωτεινή Περδικάκη, Βαλεντίνα Στέλιου. Στο πιάνο ο Νίκος Ευαγγέλου.

Στο Θέατρο Αγοράς Αγίου Ανδρέα.

Τιμές εισιτηρίων: €12/€6 (συνταξιούχοι, φοιτητές, στρατιώτες, μαθητές). Πληροφορίες: 77772717



### ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, ΣΑΒΒΑΤΟ, ΚΥΡΙΑΚΗ 20:30

#### «Αντιγόνη» του Σοφοκλή

Την 100ή επετειακή παραγωγή του θεάτρου Ένα σκηνοθετεί ο καλλιτεχνικός διευθυντής του θεάτρου, Ανδρέας Χριστοδουλίδης. Η τραγωδία ανεβαίνει στην κύρια σκηνή του Ένα. Παίζουν: Μαργαρίτα Ζαχαρίου, Μανώλης Μιχαηλίδης, Σωτήρης Μεστάνας, Έρικα Μπεγέτη, Νικόλας Κουρουμπτζής, Μαρία Φιλίππου, Κωνσταντίνος Αλκιβιάδης και Βαρβάρα Λάρμου. Οι παραστάσεις ολοκληρώνονται στις 25 Φεβρουαρίου.

Λεωφόρος Αθηνάς 4.

Εισιτήρια: €15/€10

Πληροφορίες: 22348203 ή 22439838,

[www.facebook.com/theatroena](http://www.facebook.com/theatroena)

### ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ-ΣΑΒΒΑΤΟ 20:30, ΚΥΡΙΑΚΗ 18:30

#### «Μύγα Τσε Τσε»

Η «Μύγα Τσε Τσε» είναι μια κλασική φάρσα του Ρέι Κούνι, που διασκεύασαν οι Ρέππας και Παπαθανασίου, μεταφέροντάς τη στην Ελλάδα του '60.

Σκηνοθεσία: Δ. Μπεμπεδέλη. Παίζουν: Π. Αβραάμ, Μ. Καυκαρίδου, Β. Μιχαήλ, Φ. Αποστολίδης, Μ. Χριστόδουλου, Στ. Φιλιππίδου, Θ. Νικοδήμου, Ι. Λαμπροπούλου, Μ. Κορναράκης.

Στο Νέο Πολιτιστικό Κέντρο «Βλαδίμηρος Καυκαρίδης» στην Αγλαντζιά. Πληροφορίες: 99440254, 99639609



### ΤΕΤΑΡΤΗ ΚΑΙ ΠΕΜΠΤΗ 20:30

#### «Shirley Valentine»

Η νέα παράσταση του θεάτρου Ένα είναι έργο του Willy Russell, το οποίο τιμήθηκε με βραβείο Laurence Olivier, ως Καλύτερη Κωμωδία, το 1988.

Η υπόθεση: Μέσα της, η Shirley Bradshaw, μια 42χρονη μητέρα δύο ενήλικων παιδιών, κρύβει μια πρώην Shirley Valentine, η οποία επιθυμεί να βγει στην επιφάνεια. Η φρεμινίστρια φίλη της της προσφέρει δωρεάν διακοπές στην Ελλάδα και η Shirley αρπάζει την ευκαιρία.

Σκηνοθεσία: Ανδρέας Αραούζος. Παίζει η Έρικα Μπεγέτη. Πρεμιέρα στις 16 Φεβρουαρίου.

Λεωφόρος Αθηνάς 4. Εισιτήρια: €15/€12.

Πληροφορίες: 22348203 ή 22439838,

[www.facebook.com/theatroena](http://www.facebook.com/theatroena)



**2, 3, 5, 6, 10, 11, 13, 16, 18, 20, 25, 26 ΚΑΙ 27 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 20:30**

## «Δεν ακούω, δεν βλέπω, δεν μιλάω»

Θεατρικές παραστάσεις της κωμωδίας του Γιώργου Θεοδοσιάδη «Δεν ακούω, δεν βλέπω, δεν μιλάω», με τους Χριστίνα Παυλίδου, Λώρη Λοιζίδη, Μάριο Δημητρίου και Φώτη Γεωργιάδη, σε σκηνοθεσία Λώρη Λοιζίδη.

Στο Κινηματοθέατρο Παλλάς (Πύλη Πάφου).

Είσοδος: €20/€10 (παιδιά). Πληροφορίες: 22410181



**ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ-ΣΑΒΒΑΤΟ 20:30, ΚΥΡΙΑΚΗ 18:30**

## «Γιάννης και Βεατρίκη»

Το Θέατρο Διδύνσος συνεχίζει τη θεατρική περίοδο 2010-11 με το έργο «Γιάννης και Βεατρίκη», που θα παίζεται μέχρι τις 20 Φεβρουαρίου, σε σκηνοθεσία Μαγδαλένας Ζήρα. Παίζουν: Λευτέρης Σαλωμίδης, Παναγιώτα Φοινίρη.

Η υπόθεση: Μια γυναίκα έχει βάλει αφίσες στην πόλη με μια αγγελία: «Νεαρή κληρονόμος, που δεν έχει αγαπήσει ποτέ κανένα, ψάχνει έναν άντρα που θα τη συναρπάσει, θα τη συγκινήσει και θα την αποπλανήσει...»

Μια μοντέρνα, αυθεντική, ευφάνταστη δραματουργική πρόταση, που εξετάζει με σοφία –αλλά και χιούμορ– πόσο δύσκολο είναι στη σημερινή κοινωνία να δημιουργήσουμε μια ουσιαστική σχέση.

Διαγόρου 29, Λευκωσία.

Εισιτήρια: €15/€10. Κρατήσεις: 22818999, 99621845

## σινεμά

### 7ο Φεστιβάλ για Παιδιά και Νέους

Διοργανώνεται φέτος για 7η συνεχόμενη φορά, από το Διεθνές Φεστιβάλ Παιδικού Κινηματογράφου Κύπρου, το Φεστιβάλ για Παιδιά και Νέους. Το Φεστιβάλ θα περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, τις ακόλουθες δραστηριότητες:

#### Μαραθώνιος Προβολών

Την Παρασκευή 25 Φεβρουαρίου (15:00-23:00) θα προβληθούν τέσσερις ταινίες, παλιές και νέες, από όλο τον κόσμο. Γονείς και παιδιά μπορούν να πάνε στο σινεμά και να απολαύσουν την κοινή εμπειρία!

Στο Pantheon Art Cinema (Διαγόρου 29, Λευκωσία).

#### Δημιουργική μέρα για παιδιά

Το Σάββατο 26 Φεβρουαρίου (10:00-14:00), το Φεστιβάλ θα διοργανώσει εργαστήρια για όλα τα παιδιά, όπου τον πρώτο λόγο έχει η παιδική έκφραση και δημιουργία. Για το σκοπό αυτό, παιδιά ηλικίας 10-17 χρονών χωρίζονται σε ομάδες και αναλαμβάνουν διάφορες δραστηριότητες όπως σκηνοθεσία, κινηματογράφηση, σενάριο, storyboard, δημιουργία αφίσας, κ.ά.

Στο Κέντρο Κοινωνικών Μέσων Επικοινωνίας Κύπρου (Ξενοδοχείο Λήδρα Πάλας).



#### Τελετή λήξης

Το απόγευμα (17:00) του Σαββάτου, 26 Φεβρουαρίου, θα πραγματοποιηθεί η τελετή λήξης του φετινού Φεστιβάλ, κατά την οποία θα παρουσιαστούν οι δουλειές που ετοίμασαν τα παιδιά.

Στο Pantheon Art Cinema. Πληροφορίες: 22875242, [www.icffy.org](http://www.icffy.org)



# 10 αγαπημένα σημεία της πόλης

Τα αγαπημένα τους μέρη στη Λευκωσία μάς συστήνουν επώνυμα πρόσωπα που ζουν και εργάζονται στην πρωτεύουσα. Η «Π», μέσα από τη στήλη αυτή, φιλοδοξεί να αναδείξει τα πιο hot σημεία της πόλης, που αποτελούν πόλο έλξης για τους δημότες. Ο ηθοποιός Δήμας Δημοσθένους είναι ο σημερινός φιλοξενούμενος της στήλης.



Αγαπημένο ζαχαροπλαστείο-καφέ «**Η Μέλισσα**» με την υπέροχη σαρόλττα. Ένας χώρος με παλιά κυπριακή ατμόσφαιρα, πολύ καλή διάθεση των ιδιοκτητών, αλλά και ευγένεια.



Περίπατος στον **Ταχτακαλά** και επίσκεψη στην απαγκιστρωθείσα πράσινη γραμμή, που αναδύει έντονα τη μυρωδιά της ιστορίας.



Το **Πολιτιστικό Ίδρυμα της Τράπεζας Κύπρου**, στο 1ο κατάστημα της Τράπεζας Κύπρου στην Ονασαγόρου, με τις αξιόλογες εκθέσεις του συχνά μου μαγνητίζει την πυξίδα για μια εξερεύνηση σε άλλο χωρόχρονο.



Το βραδάκι, ο «**Ερωδός**» είναι must, για να μην πω και για «**Οκτάνα**» αλλά και για **Plato's**, ειδικά για μπουρόφιλουσι!

Σάββατο πρωί, βόλτα –αγοράσεις δεν αγοράσεις– στη **λαϊκή αγορά**. Ήχοι, χρώματα, μυρωδιές που βρίσκεις σήμερα όλο και πιο σπάνια.



Νυχτερινή έξοδος το σαββατοκύριακο στο **Θέατρο Ένα** και στη συνέχεια, περπατώντας, για σχολία και εδέσματα στη σκάρα στον **Ορφέα**, πώς σας φαίνεται; Εμένα, με εξιτάρει πολύ.

Χρειάζεστε μιαν εναλλακτική προσέγγιση στις τέχνες; Δοκιμάστε το **ARTos**. Ένας χώρος στους Αγίους Ομολογητές που συχνά πυκνά παρουσιάζει, μέσα από μια φρέσκια ματιά, της τέχνης τα δρώμενα.

Περπατήστε **Λήδρας και Ονασαγόρου** και στείλτε στο περιοδικό τις σκέψεις σας για τους λόγους που υπάρχει αυτή η ανισοκατανομή αριθμού περιπατητών στις οδούς.

Πολλές φορές τις Κυριακές, πηγαίνω, αν και δεν είναι της ενορίας μου, στις εκκλησίες της **Φανερωμένης** και του **Τρυπιώτη**. Η κατάνυξη σε αυτούς τους παλιούς ναούς παίρνει άλλες διαστάσεις.

Το **οδόφραγμα της Λήδρας** είναι μοναδικό. Κάτι σαν μια πύλη που σε μεταφέρει σε άλλη διάσταση. Όσες φορές κατάφερα να τη διαβώ, έχω τις ενοχές μου, αισθάνομαι... δεν ξέρω ούτε εγώ!





**Βολικό  
ωράριο  
6:00π.μ. - 7:30μ.μ.**

Ο παιδοκομικός Σταθμός Παιδικές Αναμνήσεις σας παρέχει βολικό ωράριο

καθημερινά από τις 6:00π.μ. - 7:30μ.μ. και Σάββατο 7:00π.μ. - 2:30μ.μ.

Ηλικίες 1-4 χρόνων και απογευματινή απασχόληση από 1-12 χρόνων  
(επιπλέον παρέχεται σχολικό διάβασμα σε παιδιά δημοτικού).

Προσφέρεται ειδικό πρόγραμμα με δραστηριότητες για όλα τα παιδιά από 1-12 χρόνων  
κατά τη διάρκεια των γιορτών των Χριστουγέννων, Πάσχα και  
καλοκαίρι (και Αύγουστο).

Ο παιδοκομικός σταθμός διαθέτει και σχολικό λεωφορείάκι.

Δωριέων 20 Άγιος Αντρέας - Λευκωσία

Τηλ: 77 77 17 19, Φαξ: 22 78 54 05

[paidikesanamnisels@cytanet.com.cy](mailto:paidikesanamnisels@cytanet.com.cy)







# Προεδρικό Μέγαρο

Το κτίριο κάηκε ολοσχερώς δύο φορές και ανοικοδομήθηκε



2



3

Το Προεδρικό Μέγαρο αντικατοπτρίζει τα τελευταία 132 χρόνια της κυπριακής ιστορίας: αρχικά, ήταν μια ξύλινη κατασκευή που κήκε σαν λαμπάδα το 1931. Ξανακτίστηκε από πέτρα μεταξύ του 1932 και 1936, ενώ καταστράφηκε το 1974, για να κτιστεί ξανά την περίοδο 1974-1977. Στους χώρους του Αρμοστείου, μετέπειτα Κυβερνείου και σήμερα Προεδρικού, έζησαν ή/και εργάστηκαν συνολικά 18 Βρετανοί διοικητές και έξι Κύπριοι Πρόεδροι.

**ΓΡΑΦΕΙ Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ-ΜΙΧΑΗΛ ΧΑΤΖΗΛΥΡΑΣ**



1



4

Η ιστορία μας ξεκινά με τον πρώτο Ύπατο Αρμοστή, Sir Garnet Wolseley. Μόλις έφτασε στην Κύπρο, τον Ιούλιο του 1878, διέμενε προσωρινά στο Μετόχι του Κύκκου στην Έγκωμη. Ενώ έψαχνε για ένα κατάλληλο κτίριο, παρουσιάστηκε μια αναπάντεχη ευκαιρία: επρόκειτο για το λυόμενο σπίτι που προοριζόταν για τον ανώτατο στρατιωτικό διοικητή της Κεϋλάνης. Όταν το πλοίο που μετέφερε το φορτίο αυτό έφτασε τον Οκτώβριο στο Πορτ-Σάιντ, ο διοικητής πληροφόρησε το υπουργείο Πολέμου πως είχε ήδη βρει κατάλληλη οικία. Έτσι, το Νοέμβριο, το φορτίο κατέφτασε στη Λάρνακα και μεταφέρθηκε σε τεμάχια στη Λευκωσία με καμήλες, με φροντίδα του υπολοχαγού μηχανικού Hugh Montgomery Sinclair.

### Το Αρμοστείο στο Λόφο των Φιδιών

Ως μέρος της συνειδητής επιλογής των Βρετανών για εγκατάσταση εκτός των τειχών – η αξιοσημείωτη απόσταση βοηθούσε στην εξύμνηση των κυβερνητών –, το βικτωριανό αυτό bungalow τοποθετήθηκε στο Λόφο των Φιδιών παρά τον Πεδιαίο ποταμό και τους Αγίους Ομολογητές, όπου λέγεται πως είχε στρατοπεδεύσει το 1191 ο Ριχάρδος ο Λεοντόκαρδος. Αφού συναρμολογήθηκε σαν να ήταν παιδικό παιχνίδι από τον εργολάβο Βασίλειο Ζαχαριάδη, μετέπειτα Sir Basil Zaharoff, ο Sir Garnet και η σύζυγός του Loo κατοίκησαν στο Αρμοστείο, την παραμονή των Χριστουγέννων του 1878. Στο χώρο φυτεύτηκαν ευκάλυπτοι, ακακίες και κυπαρίσσια, καθώς και αφθονία λουλουδιών. Ο ηλεκτρισμός εγκαταστάθηκε το 1903, μετά από αρκετές αποτυχημένες προσπάθειες.

Στο Αρμοστείο κατοίκησαν, εκτός από το Sir Garnet, άλλοι οκτώ Ύπατοι Αρμόστες. Το 1925, και ενώ το αξίωμα κατείχε ο Sir Malcolm Stevenson, ο τίτλος μεταβλήθηκε σε «κυβερνήτη». Ο διάδοχός του, Sir Ronald Storrs (1926-1932), τελευταίος ένοικος του ξύλινου Κυβερνείου, εγκατέστησε κεντρική θέρμανση και έκτισε δύο γήπεδα τένις. Παρακινούμενος από τον Έλληνα πρόξενο Αλέξη Κύρου, στις 17 Οκτωβρίου 1931, ο Μητροπολίτης Κιτίου Νικόδημος Μυλωνάς παραιτήθηκε από το Νομοθετικό Συμβούλιο και με διάγγελμα υπέρ της Ένωσης παρότρυνε το ποίμνιό του σε ανυπακοή. Η βρετανική καταπίεση και η οικονομική κρίση είχαν ως αποτέλεσμα τα γνωστά «Οκτωβριανά»: το βράδυ της Τετάρτης,

1. Το Προεδρικό Μέγαρο όπως είναι σήμερα. 2+3. Το ξύλινο Κυβερνείο (1930).
4. Ο κυβερνήτης Sir Ronald Storrs θέτει το θεμέλιο λίθο του νέου Κυβερνείου την ημέρα των γενεθλίων του Βασιλέως Γεωργίου Ε' (03/06/1932).



21ης Οκτωβρίου 1931, η λαοθάλασσα κατευθύνθηκε προς το Κυβερνείο, το οποίο και πυρπόλησε. Ο απολογισμός της εξέγερσης ήταν 16 νεκροί, 60 τραυματίες, 2.679 καταδικασθέντες και μια χρέωση £34.315 προς επιδιόρθωση των καταστροφών.

### Ανέγερση νέου Κυβερνείου

Η φροντίδα για την ανέγερση του νέου Κυβερνείου, συμβόλου της βρετανικής αποικιοκρατίας, ήταν άμεση. Το σχέδιο εκπόνησε ο Maurice Webb και το κτίσιμο το Τμήμα Δημοσίων Έργων. Πριν το σχεδιασμό πραγματοποιήθηκαν διάφορες επισκέψεις σε παραδοσιακά κτίρια στην Κύπρο, όπου επισημάνθηκαν στοιχεία τοπικής αρχιτεκτονικής, με βάση την αντίληψη του *Cyprus melange* (κυπριακό μείγμα), όπου συνδυάζονται κυρίως βυζαντινά και γοτθικά στοιχεία, αλλά και μερικά μουσουλμανικά. Η θεμέλια λίθος, με τον αναγεννώμενο φοίνικα, τέθηκε στις 3 Ιουνίου 1932 από το Sir Ronald, ο οποίος δεν πρόλαβε να δει το κτίριο ολοκληρωμένο. Ούτε ο διάδοχός του, Sir Reginald Stubbs, ευτύχησε να το δει. Στις αρχές του 1936, έχοντας ήδη δύομιση χρόνια εξουσίας, εγκαταστάθηκε στο σχεδόν τελειωμένο κτίριο ο Sir Herbert Palmer, ο πρώτος από τους οκτώ κυβερνητές που κα-

τοίχησαν εδώ. Οι τελευταίοι Βρετανοί ένοικοι, ο Sir Hugh Foot και η Lady Sylvia, στις 16 Αυγούστου 1960 παρέδωσαν τη σκυτάλη στον εκλεγμένο Πρόεδρο και Αρχιεπίσκοπο Μακάριο Γ'.

### Η αρχιτεκτονική του κτιρίου

Οι κίονες βασίζονται στο Μοναστήρι της Αχειροποιήτου: τα σκαλιστά κιονόκρανα και οι βάσεις των κίωνων βασίζονται σε σχέδια από την Κυθρέα, τη Λάμπουσα και τη Λευκωσία. Ο πύργος στο κέντρο του κτιρίου βασίζεται στο Κάστρο του Κολοσσίου, με προσθήκη βυζαντινού θόλου που μοιάζει με αυτόν της Μονής του Αντιφωνητή στην Καλογραία. Η πόρτα της κυρίας εισόδου κατασκευάστηκε με πρότυπο τη θύρα του Μοναστηριού του Αγίου Χρυσοστόμου στον Κουτσοβένη, ενώ η σκεπαστή πρόσοψη βασίστηκε στη Μονή του Αγίου Παντελεήμονα στη Μύρτου.

Για την εξωτερική κατασκευή χρησιμοποιήθηκε η περίφημη γκριζοκίτρινη πουρόπετρα του Γερόλακου, ενώ στους εσωτερικούς χώρους χρησιμοποιήθηκε ασβεστόλιθος από την περιοχή της Λεμεσού. Ιδιαίτερη προσοχή δόθηκε στην ξυλεία: χρησιμοποιήθηκαν ευκάλυπτοι, πεύκα, πλάτανοι, κυπαρίσσια, καρυδιές και συκαμνιές από τα κυπριακά δάση, τη

## Μετά την ανεξαρτησία της Κύπρου, το Κυβερνείο καθιερώθηκε ως το επίσημο Προεδρικό Μέγαρο της Κυπριακής Δημοκρατίας



Το καταστραμμένο Προεδρικό (1974).







Πανοραμική όψη του ξύλινου Κυβερνείου.

## Το μπρούντζινο κανόνι

Το μπρούντζινο κανόνι δίπλα από την είσοδο του Προεδρικού ανακαλύφθηκε από έναν ψαρά στην Αμμόχωστο το 1907 και χρονολογείται από το 16ο αιώνα. Το ορειχάλκινο άγαλμα του Αρχιεπισκόπου Μακαρίου φιλοτέχνησε ο Έλληνας γλύπτης Αγαμέμνων Μακρής στη Βουδαπέστη. Τα αποκαλυπτήρια τέλεσε ο Πρόεδρος Σπύρος Κυπριανού στις 30 Ιανουαρίου 1981.

Βιρμανία, τον Καναδά και άλλα μέρη της Βρετανικής Αυτοκρατορίας. Τα σκαλιστά δοκάρια και οι καλαμένιες ψάθες της οροφής είναι καθαρά κυπριακής προέλευσης: τα υποστηρίγματα των δοκών της οροφής στα κύρια δωμάτια αφαιρέθηκαν από παλαιό σπίτι που είχε κατεδαφιστεί. Ορισμένα διακοσμητικά στοιχεία εντός του κτιρίου, κυρίως στη σκάλα προς τον πάνω όροφο, είναι αντιγραφές αρχαίων αντικειμένων, ενώ οι κουρτίνες είναι κεντημένες με κυπριακά διακοσμητικά στοιχεία.

Το βρετανικό θυρεό στην πρόσοψη (αγγλικός λέοντας και σκωτικές μονόκερος και η ασπίδα με τα εθνόσημα Αγγλίας, Ουαλίας, Σκωτίας και Ιρλανδίας) λάξευσε ο Καϊμακλιώτης λιθοδόμος Κώστας Κασμίρης, όπως και τις δύο σειρές από τέσσερις κωμικές υδρορροές στη νότια πλευρά του κτιρίου – εμπνευσμένες από το Μπετεστάν στη Λευκωσία: οι ψηλότερες παριστάνουν τα ζώα που χρησιμοποιήθηκαν κατά το κτίσιμο (καμήλα, γαϊδούρι, βόδι και κατσίκια), ενώ οι χαμηλότερες αντιπροσωπεύουν το γενικό επιστάτη του έργου, τον πρωτομάστορα, τον αρχιξυλουργό και έναν άγνωστο εργάτη, που ήταν ο πρώτος που προσλήφθηκε και ο τελευταίος που αποχώρησε.

## Καταστροφή και ανοικοδόμηση

Στις 15 Ιουλίου 1974, ημέρα του πραξικοπήματος, ενώ ο Πρόεδρος Μακάριος ξεναγούσε μια ομάδα Ελλήνωνόπουλων από την Αίγυπτο, το Προεδρικό κατέλαβαν άρματα μάχης από το στρατόπεδο της Κοκκινοτριμιθιάς. Ο Μακάριος διέφυγε από την ίδια (δυτική) πλευρά που είχε φύγει ο Sir Ronald Storrs, με τη βοή-

θεια του Αρμενοκύπριου αστυφύλακα Κασπάρ Μαμικονιάν. Το «Φρούριον Αντιστάσεως, το Βατερλώ της Χούντας» καταστράφηκε ολοσχερώς από τους πραξικοπηματίες, εκτός από μερικούς τοίχους, το τόξο της κυρίας εισόδου με το θυρεό και τις οκτώ υδρορροές. Το νέο Προεδρικό Μέγαρο ανεγέρθηκε βάσει του παλιού σχεδίου, με κάποιες μικροαλλαγές, με αρχιτέκτονες τους I & A Φιλίππου. Οι γοτθικού ρυθμού καμάρες μέσα στο γραφείο, καθώς και στο πίσω μέρος του κτιρίου, αναστηλώθηκαν από το Μουσείο, αλλά αφέθηκαν να φαίνονται καμένες.

Η ανοικοδόμηση ολοκληρώθηκε το 1977, με έξοδα της ελληνικής κυβέρνησης. Οι πρώτοι ένοικοι του κλιματιζόμενου πλέον Προεδρικού ήταν οι Σπύρος και Μιμή Κυπριανού (1977-1988). Στη συνέχεια, οι Γιώργος και Ανδρούλλα Βασιλείου (1988-1993) την περίοδο αυτή, η Πρώτη Κυρία μετέτρεψε το ελικοδρόμιο σε υπαίθριο αμφιθέατρο: η θέα, με τα κυπαρίσσια και τη σκαλιστή πόρτα από το Μπετεστάν θυμίζει το κατεχόμενο Αββαείο του Μπέλλα-Πάικ. Ακολούθως, ένοικοι υπήρξαν οι Γλαύκος και Ειρήνη-Λίλα Κληρίδου (1993-2003) και οι Τάσος και Φωτεινή Παπαδοπούλου (2003-2008), ενώ από το Φεβρουάριο του 2008 οι Δημήτρης και Έλεν Χριστόφια.

**Πηγές:** Michael Given, Kenneth W. Schaar, Γεώργιος Θεοφάνους: «Κάτω από το ρολόι» (Τράπεζα Κύπρου, Λευκωσία, 1995), Κεβόρκ Κεσισιάν: «Λευκωσία» (Βιβλιοπωλείο Μούφλον, Λευκωσία, 1989), Ρίτα Σεβέρη, Michael Given: «Το Κυβερνείο» (Ελληνική Τράπεζα, Λευκωσία, 2004), Ronald Storrs: Orientations (Readers Union, Λονδίνο, 1939).



1

## Γεύμα Τράπεζας Κύπρου

Δημοσιογράφοι, συνεργάτες και φίλοι του Συγκροτήματος της Τράπεζας Κύπρου ανταποκρίθηκαν στην πρόσκληση του διευθύνοντος συμβούλου του Συγκροτήματος, κ. Ανδρέα Ηλιάδη, και παρευρέθηκαν στο γεύμα που πραγματοποιήθηκε στο Jackson Hall στη Λευκωσία. Σε μια όμορφη και χαλαρή ατμόσφαιρα, οι προσκεκλημένοι απόλαυσαν πλούσιο φαγητό και ποτό και αντάλλαξαν απόψεις για πολλά θέματα της επικαιρότητας.



4



5



2



3



6



7

1. Οι Ανδρέας Ηλιάδης, Λουκίας Παπαφιλίππου και Δάφνη Προδρόμου. 2. Ο Θεόδωρος Αριστοδήμου και ο Χάρης Πουσαγκαρέ. 3. Ο Γιώργος Χουλιάρας και ο Στέλιος Μαλέκος. 4. Ο Γιάννης Κυπρή. 5. Η Κωνσταντία Σεργίου. 6. Οι Δέσπω Λευκαρίτου, Αντρέας Αρτέμης και Βάσω Κούρου. 7. Οι Πέτρος Πέτρου, Αντρέας Διαμαντίδης και Αντώνης Παπάς.



1. Οι Γιώργος Πλοκαμάκης, Αντρέας Μακούπτος, Μιχάλης Ιωνάς, Ιωάννα Χατζηπαντελή, Αργυρώ Παναγή και Χριστιάνα Αχιλλέως. 2. Η Κρίστια Παπακλεοβούλου. 3. Οι Κώστας και Λελίτα Παπαλά. 4. Οι Γιάννης Παναγή, Αργυρώ Παναγή και Μαρία Παναγή. 5. Ο υπουργός Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού Αντώνης Πασχαλίδης και η Αργυρώ Παναγή. 6. Οι Αλέκος Πατσαλίδης, Χριστίνα Πατσαλίδου, Χριστίνα Παυλίδου, Μιχάλης Δράκος και Γιώργος Τσιάκκας. 7. Η Φλώρα Δημητρίου.



2



3



4



5

## Μπουτίκ αρωμάτων

Τις πύλες της άνοιξε και επίσημα η μοναδική στο είδος της μπουτίκ αρωμάτων πολυτελείας στην Κύπρο, Couture de Parfum, τα εγκαίνια της οποίας τέλεσε ο υπουργός Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού, Αντώνης Πασχαλίδης. Με ένα glamorous event, η ιδιοκτήτρια του Couture de Parfum, Αργυρώ Παναγή, ξενάγησε τους προσκεκλημένους στο μαγευτικό κόσμο των αρωμάτων πολυτελείας που φιλοξενεί στο χώρο της, μεταξύ των οποίων η ναυαρχίδα των αρωμάτων, σειρά Clive Christian, καθώς επίσης τα μοναδικά αρώματα Robert Piguet, Bond No. 9 MDCl, Byredo, Profumi Del forte, Nasomatto, Carthusia, Lorenzo Villorresi, Miller Harris, Floris, Frapin, Nobile, Eccentric Molecules, Mona di Orio και Parfums de Rosine. Η παρφουμερί βρίσκεται στην οδό Θεμιστοκλή Δέρβη 20 στη Λευκωσία. Την ευθύνη για τη διοργάνωση του grand opening event είχε η εταιρεία Christian Alexander PR & Events.



6



7





## Fashion show

Τις νέες της δημιουργίες παρουσίασε στο ατελιέ της, στη Λευκωσία, η σχεδιάστρια μόδας Levinia Konnyalia. Σε ένα μοναδικό fashion show, η γνωστή σχεδιάστρια εντυπωσίασε τους καλεσμένους με τις ενδυματολογικές της προτάσεις, οι οποίες συμπληρώνονταν από fantasy κοσμήματα από την πρώτη κολεξιόν του Ανδρέα Ζανεπτιδή με τίτλο «Shine On», η οποία αναδεικνύει τη θηλυκότητα, την προσωπικότητα και την ιδιαιτερότητα κάθε γυναίκας.



3



4



6



1



2



5



1. Οι Γκρέγορι Κονιαλιάν, Λένια Κονιαλιάν, Χριστιάνα Νικοδήμου και Ελένη Νικοδήμου. 2. Οι Μαριάννα Παυλιδη, Σταύρη Πέτρου, Ρίνα Πέτρου, Δήμητρα Πέτρου και Έλενα Στυλιανού. 3. Η Αντριάνα Πάσσαλου. 4. Η Χριστιάνα Χριστοφόρου και η Κάλια Νικολάου. 5. Η Levinia Konnyalia και ο Ανδρέας Ζανεπτιδής. 6. Ο Τάσος Ζοργιάς και ο Αντρέας Χατζηθεοχάρους.



## Παραδοσιακό παντοπωλείο η «Ελληνική Γη»

Άνοιξε στην Ακρόπολη, Ιφιγενείας και Αρμενίας γωνία, το πρώτο στο είδος του παραδοσιακό παντοπωλείο, η «Ελληνική Γη». Ένα παντοπωλείο με διαλεκτά προϊόντα από εκλεκτούς παραγωγούς απ' όλη την Ελλάδα. Ο ιδιοκτήτης του καταστήματος, Παναγιώτης Καλάκος, Μανιάτης στη καταγωγή, που ζει εδώ και αρκετά χρόνια στη Κύπρο, αλλάζοντας επαγγελματική πορεία, αποφάσισε να ασχοληθεί με κάτι που πάντα είχε μεράκι. Για περισσότερο από ένα χρόνο όργωνε τα παντοπωλεία και τις μικρές βιοτεχνίες σ' όλα τα μέρη της Ελλάδας δοκιμάζοντας και διαλέγοντας προϊόντα για το μαγαζί του.

Έτσι στην «Ελληνική Γη» θα βρείτε αρκετά προϊόντα με προστατευόμενη ονομασία προέλευσης, εξαιρετικά παρθένο ελαιόλαδο, ελιές, φέτα βαρελίσια, παστουρμά αρμένικο, όσπρια Πρεσπών, μέλια, μαρμελάδες, ζυμαρικά και διάφορα deli όπως αυγοτάραχο, τόνο Αλοννήσου, κρόκο Κοζάνης, φάβα

και ντοματίνια Σαντορίνης, άγρια μανιτάρια Πηλίου και πολλά άλλα. Επίσης, εντός του καταστήματος θα βρείτε ένα εντυπωσιακό τμήμα τσαγιών, βοτάνων και μπαχαρικών απ' όλο τον κόσμο. Αίσθηση πολιτικής κουζίνας, μυρωδιές που σε ταξιδεύουν στα στενά δρομάκια της Ανατολής και στην κουζίνα της γιαγιάς.

Φιλοσοφία του μαγαζιού η προσωπική επαφή, το ζεστό χαμόγελο και η καλή κουβέντα. Παρέα μ' ένα ποτηράκι τσίπουρο, με παξιμάδι και γραβιέρα απ' την Κρήτη, οι άνθρωποι της «Ελληνικής Γης», ευελπιστούν να αναβιώσουν το αίσθημα της γειτονιάς και των ανθρωπίνων σχέσεων που στις μέρες μας φθίνει.



## Νέο κατάστημα «Original Marines»

Τελέστηκαν στις 18 Δεκεμβρίου τα εγκαίνια του καταστήματος «Original Marines» στο εμπορικό κέντρο Κώστας Θεοδώρου, στην οδό Περικλέους 102 στο Στρόβολο. Η «Original Marines» λανσάρει καθημερινά ρούχα για όλη την οικογένεια και όλες τις ηλικίες που είναι άνετα, στιλιστικά και πάνω από όλα υψηλής ποιότητας. Η συμφωνία που έχει η εταιρεία με τη Warner Brothers και Disney όσον αφορά τη χρήση των χαρακτήρων των κινουμένων σχεδίων στο σχεδιασμό κάνει τα ρούχα μοναδικά στο είδος τους.

Ο όμιλος εταιρειών Costas Theodorou Ltd, άνοιξε το πρώτο κατάστημα «Original Marines» στην Κύπρο, το Δεκέμβριο του 2007, στη λεωφόρο 28ης Οκτωβρίου στη Μακεδονίτισσα, και τρία χρόνια μετά η φίρμα μετρά τέσσερα καταστήματα στην Κύπρο – δύο στη Λεμεσό και δύο στη Λευκωσία.





## Τιμή στους Αντώνιο και Ευγενία Θεοδότου

Τιμητική εκδήλωση για τους μεγάλους ευεργέτες της Κύπρου, της Λευκωσίας αλλά και του Γυμναστικού Συλλόγου «Τα Παγκύπρια» (ΓΣΠ), Αντώνιο και Ευγενία Θεοδότου, θα πραγματοποιηθεί στις 23 Φεβρουαρίου, στις 19:00, στην Πύλη Αμμοχώστου. Ο Αντώνιος και η Ευγενία Θεοδότου ήταν δύο άνθρωποι που άφησαν για πάντα ανεξίτηλο το όνομά τους στις καρδιές και τη μνήμη των συμπατριωτών τους εξαιτίας των μεγάλωψυκων δωρεών τους.

Την πρωτοβουλία για την εκδήλωση είχαν οι πρώην πρόεδροι του Συνδέσμου Γονέων του Δημοτικού Σχολείου Αγίου Αντωνίου, Χρ. Ιωαννίδης και Κυριάκος Φωτιάδης, ο διευθυντής του Σχολείου, Π. Παπαγεωργίου, και η δημοτική σύμβουλος Λευκωσίας Αίγλη Καρμίτη. Διοργανωτές της εκδήλωσης είναι το Σχολείο Αγίου Αντωνίου και το Παγκύπριο Γυμνάσιο σε συνεργασία με το δήμο Λευκωσίας, τον ΓΣΠ, το Ιστορικό Αρχείο της Τράπεζας Κύπρου και τη Σχολική Εφορία Λευκωσίας. Κύριος ομιλητής στην εκδήλωση θα είναι ο πρώην γυμνασιάρχης του Παγκυπρίου Γυμνασίου, Νέαρχος Νεάρχου. Καλλιτεχνικό πρόγραμμα θα παρουσιάσουν μαθητές του Σχολείου Αγίου Αντωνίου και του Παγκύπριου.

Στα πλαίσια της εκδήλωσης θα παρουσιαστεί έκθεση υλικού με θέμα «Αντώνιος και Ευγενία Θεοδότου – Οι άνθρωποι και το έργο τους», ενώ θα προβληθεί ντοκιμαντέρ που δημιουργήθηκε από τον ΓΣΠ. Ο γιατρός Αντώνιος Θεοδότου ήταν ένας από τους ιδρυτές του ΓΣΠ, το 1894.



### Φιλανθρωπική αγορά αγάπης



Πραγματοποιήθηκε με επιτυχία, στις 18 Δεκεμβρίου, στη λεωφόρο Αρχιεπισκόπου Μακαρίου Γ΄ στη Λευκωσία εορταστική φιλανθρωπική αγορά του Φιλανθρωπικού και Ιεραποστολικού Ομίλου «Απόστολος Βαρνάβας». Τα έσοδα από τη φιλανθρωπική αγορά, η οποία αποτελεί ένα παζαράκι αγάπης και σύσφιξης των σχέσεων των μελών της μέσα από τον κοινό αγώνα, την κοινή προσπάθεια διάδοσης της ιδέας της φιλανθρωπίας, διατέθηκαν για την οικονομική ενίσχυση φτωχών οικογενειών.

Η φιλοσοφία της αγοράς στηρίζεται στην παροχή υλικών αγαθών στους μη έχοντες και παρηγοριάς προς τους εμπειριστάτους και στερούμενους, και δίνει παραδείγματα καλών έργων, προσφοράς, αγάπης και συνεργατικότητας, απαραίτητα στοιχεία για τις επιδιώξεις και τους στόχους του Ομίλου.

Ο Όμιλος «Απόστολος Βαρνάβας», υπό την καθοδήγηση του προέδρου του Μητροπολίτη Ταμασού και Ορεινής κ. κ. Ησαΐα και του αντιπροέδρου του Αρχιεπισκόπου Γαβριήλ, δραστηριοποιείται εδώ και αρκετά χρόνια στο πλαίσιο ενίσχυσης της εσωτερικής και εξωτερικής ιεραποστολής και εκτέλεσης κοινωνικών έργων.







## Σεμινάρια για χειρισμό της διαφορετικότητας

**Στόχος η βελτίωση της παροχής υπηρεσιών προς υπηκόους τρίτων χωρών**

Ο δήμος Λευκωσίας, ο δήμος Λεμεσού, η Αναπτυξιακή Εταιρεία επαρχίας Λάρνακας και η εταιρεία First Elements Euroconsultants Ltd έχουν αναλάβει την υλοποίηση της δράσης «Εκπαιδευτικά σεμινάρια για λειτουργούς ΜΚΟ, κοινωνικών εταίρων, τοπικών Αρχών, ακαδημαϊκών ιδρυμάτων και ημικρατικών οργανισμών σε θέματα διαπολιτισμικής εκπαίδευσης για ανάπτυξη της ικανότητας χειρισμού της διαφορετικότητας». Η υλοποίηση της δράσης, η οποία θα ολοκληρωθεί στις 30 Ιουνίου 2011, συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Ένταξης Υψηλών Τρίτων Χωρών και την Κυπριακή Δημοκρατία.

Στόχος της δράσης είναι να εκπαιδεύσει σημαντικό αριθμό λειτουργών των φορέων της ομάδας στόχου σε θέματα διαπολιτισμικής εκπαίδευσης και ανάπτυξης της ικανότητας χειρισμού της διαφορετικότητας, με απώτερο σκοπό την ανάπτυξη και βελτίωση της παροχής υπηρεσιών προς υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν στην επικράτεια της Κυπριακής Δημοκρατίας. Επιπρόσθετος στόχος είναι η ανάπτυξη των δεξιοτήτων των προαναφερθέντων λειτουργών στην αντιμετώπιση θεμάτων που αφορούν τους υπηκόους τρίτων χωρών και ενδεχόμενα αποτελούν τροχοπέδη στην ομαλή ένταξή τους στην κυπριακή κοινωνικοοικονομική πραγματικότητα.

Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να αποταθούν στο Γραφείο Ευρωπαϊκών Υποθέσεων του δήμου Λευκωσίας, στα τηλ: 22797589 και 22797590 ή στην ηλεκτρονική διεύθυνση [europeanaffairs@nicosiamunicipality.org.cy](mailto:europeanaffairs@nicosiamunicipality.org.cy).

**ΠΟΛΥΔΥΝΑΜΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ  
ΚΕΝΤΡΟ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ**

## Εργαστήρια για γονείς

Το Πολυδύναμο Δημοτικό Κέντρο Λευκωσίας στα πλαίσια του Συμβουλευτικού Κέντρου και σε συνεργασία με τη Μη Κυβερνητική Οργάνωση «Συμπαράσταση στο Παιδί» διοργανώνουν ομάδα-εργαστήριο που απευθύνεται σε γονείς με παιδιά δημοτικού σχολείου, οι οποίοι θέλουν έγκαιρα να μάθουν να ασκούν το γονικό τους ρόλο με θετικό τρόπο.

Η συντονίστρια της ομάδας γονέων κ. Αννίτα Κονή, κοινωνικός λειτουργός και επιστημονικός συνεργάτης στο πρόγραμμα Κοινωνικής Εργασίας στο Ευρωπαϊκό Πανεπιστήμιο, θα προσεγγίσει θέματα, όπως: τα ψυχοσωματικά στάδια ανάπτυξης του παιδιού και οι ανάγκες του, η ενδυνάμωση με τεχνικές των θετικών συμπεριφορών του παιδιού, ο προσδιορισμός των επιπτώσεων των διαφορετικών γονικών τρόπων ανατροφής, η βελτίωση των τρόπων διαχείρισης κρίσεων, η ενδυνάμωση τεχνικών επικοινωνίας, η διαπραγμάτευση και επίλυση προβλημάτων. Ο αριθμός των μελών της ομάδας δεν θα ξεπερνά τα 12 και το εργαστήριο θα ολοκληρωθεί σε εννέα συνολικές συναντήσεις που θα πραγματοποιηθούν στις 16 και 23 Φεβρουαρίου, στις 2, 9, 16, 23 και 30 Μαρτίου, καθώς και στις 6 και 13 Απριλίου 2011, μεταξύ των ωρών 18:30-20:00, στο χώρο του Συμβουλευτικού Κέντρου, στην Παλιά Αγορά Παλλουριώτισσας, Αγ. Ανδρέα 7, 1040. Τα εργαστήρια είναι ανοικτά για το κοινό και θα προσφέρεται φύλαξη των παιδιών. Για δηλώσεις συμμετοχής και πληροφορίες επικοινωνήστε στα τηλ: 22797868 ή 22797860. Αριθμός θέσεων περιορισμένος.



## Κλιματικές αλλαγές από το... μέλλον

Πρόσφατη έρευνα του Πανεπιστημίου του Κάλγκαρι στον Καναδά κατέδειξε πως ακόμη κι αν σήμερα η διεθνής κοινότητα κατάφερνε να αναπτύξει μια οικονομία «μηδενικού άνθρακα», οι συνέπειες από την αύξηση της παραγωγής εκπομπών του διοξειδίου του άνθρακα θα συνέχιζαν να είναι αισθητές στο περιβάλλον για τα επόμενα χίλια χρόνια!

Τα ευρήματα της μελέτης δείχνουν πως η κατάσταση στο βόρειο ημισφαίριο είναι καλύτερη απ' ό,τι στο νότιο. Συγκεκριμένα, σε κάποια μέρη του Καναδά, μέσα στην επόμενη χιλιετία οι επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής θα μπορούσαν να αντιστραφούν, σε αντίθεση με περιοχές της βορείου Αφρικής όπου μεγάλες εκτάσεις θα συνέχιζαν να μετατρέπονται σε ερήμους. Επιπλέον, η συνεχιζόμενη υπερθέρμανση των ωκεα-

νών θα οδηγούσε στο λιώσιμο των πάγων στη δυτική Ανταρκτική, με αποτέλεσμα η στάθμη της θάλασσας να ανέβει κατά αρκετά μέτρα.

Η περιβαλλοντική διαφοροποίηση Βορρά-Νότου οφείλεται στα ρεύματα των ωκεανών και την αργή μετατόπιση των υδάτων ανάμεσα στο βόρειο και νότιο Ατλαντικό ωκεανό. Γενικά, το νότιο ημισφαίριο παρουσιάζει πολύ μεγαλύτερη αδράνεια σε σύγκριση με το βόρειο, με αποτέλεσμα οι εκάστοτε αλλαγές να συντελούνται με χαρακτηριστική βραδύτητα. Για παράδειγμα, η αδράνεια στα ρεύματα προς το νότιο Ατλαντικό σημαίνει πως οι συγκεκριμένες περιοχές του ωκεανού μόλις έχουν αρχίσει να θερμαίνονται ως συνέπεια της παραγωγής εκπομπών διοξειδίων του άνθρακα από τον περασμένο αιώνα.



### «Πράσινο» βραβείο για τη FIAT

Με το ειδικό βραβείο «Φιλικότητα προς το περιβάλλον» τιμήθηκε στην Ελλάδα η εταιρεία αυτοκινήτων FIAT για τον νέο κινητήρα της TwinAir. Πρόκειται για μια σημαντική διάκριση, καθώς εκπροσωπεί την επιβράβευση των ειδικών του αυτοκινήτου στην Ελλάδα, στην προσπάθεια που κάνει ο Όμιλος FIAT παγκοσμίως για τη μείωση των εκπομπών ρύπων σε όλα του τα αυτοκίνητα.

Ο κινητήρας TwinAir είναι το τελευταίο δημιούργημα μίας σειράς οικολογικών τεχνολογιών που έχει υλοποιήσει η Fiat, όπως είναι το σύστημα εισαγωγής MultiAir, οι κινητήρες bi-fuel, οι εξελιγμένοι κινητήρες diesel και τα εναλλακτικά καύσιμα.

Ο TwinAir είναι ο πιο οικολογικός κινητήρας εσωτερικής καύσης στον κόσμο. Τοποθετήθηκε αρχικά στο Fiat 500 και εκπέμπει μόλις 92 gr/km CO<sub>2</sub>, ενώ απαιτεί μονάχα 4,1 λίτρα βενζίνης ανά 100 χλμ.



## STAR View



- Αγλαντζιά, Λευκωσία
- Δυο μεζονέτες (Duplex) των δυο υπνοδωματίων
- Δυο διαμερίσματα των δυο υπνοδωματίων
- Τέσσερα διαμερίσματα του ενός υπνοδωματίου

## STAR Harmony



- Στρόβολος, Λευκωσία
- Μόνο έξι διαμερίσματα
- Διαμερίσματα των δυο & τριών υπνοδωματίων
- Πλήσιον υπηρεσιών πρώτης ανάγκης



## STAR Gates



- Στρόβολος, Λευκωσία
- Τρία οροφοδιαμερίσματα των τριών υπνοδωματίων
- Έξι διαμερίσματα των δυο υπνοδωματίων
- Δύο χώροι στάθμευσης για τα διαμερίσματα των τριών υπνοδωματίων

### ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ

Υψηλή ποιότητα κατασκευής  
Ευκολίες στην εξασφάλιση δανείου  
Εγγυημένη έκδοση τίτλων ιδιοκτησίας  
Μοντέρνα αρχιτεκτονικά σχέδια  
Προνομιακές τοποθεσίες  
Υψηλή αισθητική

PUT  
A STAR  
IN YOUR LIFE



CONSTRUCTION  
EXCELLENCE  
SINCE 1949

[www.chapogroup.com](http://www.chapogroup.com)  
[chapoinfo@chapogroup.com](mailto:chapoinfo@chapogroup.com)



CHARILAOS APOSTOLIDES PUBLIC LTD  
International Contractors

### Γραφεία Πωλήσεων:

T: 77 77 71 71

Φ: +357 22 429 323

[properties@chapogroup.com](mailto:properties@chapogroup.com)

### Κεντρικά Γραφεία:

Λεωφόρος Αθαλάσσης 75, 2012 Στρόβολος  
T.K. 24819.1304 Λευκωσία, Κύπρος

T: +357 22 312 000. Φ: +357 22 496 795





## Το σύνδρομο της... ευλυγισίας

**Η άσκηση βοηθά τα άτομα με υπερεκτασιμότητα στις αρθρώσεις**

Όλοι μας έχουμε δει και έχουμε θαυμάσει μπαλαρίνες, αθλητές και ακροβάτες με μεγάλη ελαστικότητα στο σώμα τους. Αυτό δεν είναι παθολογικό. Είναι σχετικά σπάνιο φαινόμενο και ονομάζεται το Σύνδρομο της Υπερεκτασιμότητας των αρθρώσεων. Στο σύνδρομο αυτό κάποιες ή και όλες οι αρθρώσεις του σώματος έχουν την ικανότητα να κάμπτονται ή να εκτείνονται σε μεγαλύτερο από το κανονικό εύρος κίνησης. Η ευλυγισία των αρθρώσεων μπορεί να οφείλεται σε χαλαρούς ή πολύ ελαστικούς συνδέσμους, σε χαλαρό τόνο των μυών ή στο σχήμα των άκρων των οστών. Πρέπει να αναφέρουμε ότι πολλά παιδιά έχουν υπερεκτασιμότητα στις αρθρώσεις τους. Οι γυναίκες φυσιολογικά έχουν συνήθως πιο μεγάλη ελαστικότητα στις αρθρώσεις τους από ότι οι άντρες και η ελαστικότητα αυτή μειώνεται με την αύξηση της ηλικίας. Κάποιοι πληθυσμοί (π.χ. οι Ινδοί) παρουσιάζουν διαφορετική δομή στις πρωτεΐνες του κολλαγόνου τους, με αποτέλεσμα να έχουν πιο ελαστικές αρθρώσεις.

Τα άτομα με υπερεκτασιμότητα στις αρθρώσεις μπορούν να κάμψουν το σώμα τους και να ακουμπήσουν το πάτωμα με τα χέρια, χωρίς να λυγίσουν τα γόνατά τους, να εκτείνουν τον αγκώνα τους προς τα πίσω, να εκτείνουν τα γόνατα, να κάμψουν τον αντίχειρα

ώσπου να ακουμπήσει τον πήχη ή να εκτείνουν το μικρό δάκτυλο του χεριού προς τα πίσω σε γωνία 90°.

### Πρόκληση πόνου

Ο πόνος είναι το συνηθέστερο σύμπτωμα που μπορεί να εμφανίσουν τα άτομα με υπερεκτασιμότητα και αυτός μπορεί να εκδηλώνεται μετά από άσκηση ή φυσική δραστηριότητα ή και να προέρχεται από την καταπόνηση των μυών. Είναι δυστυχώς πιο εύκολο να προκληθούν τραυματισμοί στις υπερεκτατικές αρθρώσεις γι' αυτό και συστήνεται στα άτομα που εμφανίζουν αυτό το σύνδρομο να είναι ιδιαίτερα προσεκτικά όσον αφορά τις κινήσεις τους και την άρση βάρους.

Η άσκηση, αν και μερικές φορές μπορεί να προκαλεί πόνο, φαίνεται ότι έχει θετική επίδραση, αφού βοηθά στην ενδυνάμωση των μυών, οι οποίοι με τη σειρά τους σταθεροποιούν και στηρίζουν τις αρθρώσεις. Το κολύμπι είναι ίσως η καλύτερη επιλογή. Φάρμακα όπως η παρακεταμόλη και τα μη στεροειδή αντιφλεγμονώδη μπορεί να χορηγηθούν για τον πόνο.

**Δρ Παρασκευή Χαράλάμπους**  
**Ρευματολόγος**



# Παιδί και διαζύγιο

## Δύσκολη η στιγμή της ανακοίνωσης του χωρισμού

Το να παίρνεις διαζύγιο δεν είναι εύκολη υπόθεση, όταν μάλιστα υπάρχουν και παιδιά στη μέση. Κάτι που φοβίζει ιδιαίτερα τους γονείς είναι να λάβουν την ευθύνη να πουν στα παιδιά τους ότι θα χωρίσουν. Είναι όμως εφικτό να γίνει η ενημέρωση των παιδιών για το διαζύγιο με τέτοιο τρόπο που να μην τραυματιστούν ψυχολογικά και να ενισχυθεί και το αίσθημα αγάπης, αυτοπεποίθησης και δύναμης.

### Πρακτικές συμβουλές

**Απόφαση:** Πολύ σημαντικό αποτελεί το γεγονός ότι οι γονείς πρέπει να είναι απολύτως βέβαιοι ότι θα προχωρήσουν με το διαζύγιο προτού το πουν στα παιδιά τους.

**Προετοιμασία:** Καλό θα ήταν πριν να γίνει η συζήτηση με τα παιδιά, οι γονείς να κάνουν κάποια προετοιμασία σχετικά με το τι θα πουν και πώς θα το πουν.

**Ανακοίνωση:** Σωστό είναι τα νέα να ανακοινωθούν και από τους δύο γονείς την ίδια ώρα.

**Χρήση διαμεσολαβητή:** Επειδή μπορεί η σχέση μεταξύ του ζεύγους να μην είναι καλή, οι γονείς πρέπει να είναι πολύ προσεκτικοί στο πώς θα απευθύνεται ο ένας στον άλλον και να παραμείνουν ήρεμοι. Αν είναι εξαιρετικά δύσκολο να μιλήσει ο ένας με τον άλλον, χρήσιμο θα ήταν να χρησιμοποιηθούν οι υπηρεσίες ενός διαμεσολαβητή (δικηγόρου, ψυχολόγου, σύμβουλου γάμου κ.λπ.) ή να κληθεί κάποιος που εμπιστεύονται και οι δύο για να βοηθήσει στην επικοινωνία.

**Εξηγήσεις:** Λόγω του ότι τα παιδιά θα είναι διαφορετικών ηλικιών, πρέπει να δοθούν απλές εξηγήσεις σχετικά με τους λόγους της απόφασης για το χωρισμό.

**Παροχή πληροφοριών:** Στη συζήτηση πρέπει να παρέχονται συγκεκριμένες λεπτομέρειες σχετικά με τις αλλαγές που θα υποστούν τα παιδιά. Δικαιούνται να γνωρίζουν ποιος γονιός θα φύγει από το σπίτι, πού θα μένει ή εάν θα μετακομίσουν τα ίδια



από το σπίτι τους και πού θα πάνε.

**Αίσθημα ασφάλειας:** Είναι πολύ σημαντικό να ειπωθεί από τους γονείς ότι η μητέρα εξακολουθεί να νοιάζεται για τον πατέρα και αντίστροφα.

**Ανιδιοτελής αγάπη:** Οι γονείς, καθ' όλη τη διάρκεια της συζήτησης, πρέπει να καθησυχάζουν τα παιδιά τους για την ανιδιοτελή αγάπη τους.

Πρέπει να ειπωθεί πολλές φορές ότι παρόλο που οι γονείς δεν θα είναι πλέον μαζί, δεν σημαίνει ότι δεν αγαπούν τα παιδιά. Επίσης πρέπει να διευκρινιστεί ότι τα παιδιά ΔΕΝ έκαναν κάτι ώστε να ευθυνόνται για την απόφαση των γονιών τους να χωρίσουν.

Κωνσταντίνα Χρίστου  
FamilyMatters



## Το Feng Shui αλλάζει τη ζωή μας

**Δεν έχει σημασία ο χώρος, αλλά οι ενέργειες που υπάρχουν γύρω μας**

Φέτος είναι μια χρονιά γεμάτη οικονομικές προκλήσεις για πολλούς από εμάς. Δεν υπάρχει όμως λόγος να καταθέτουμε τα όπλα, αντίθετα είναι καλή ιδέα να δοκιμάσουμε ότι κάνουν Κινέζοι αυτοκράτορες, διασημότητες και μεγάλες εταιρείες: το feng shui! Σίγουρα έχετε δει πολλές επιχειρήσεις που δεν στεριώνουν για πολύ σε ένα συγκεκριμένο χώρο, ακόμα κι αν αυτός είναι όμορφος και καινούργιος, ενώ άλλες επιχειρήσεις που βρίσκονται σε παλιά και άσχημα κτίρια είναι χρυσόφορες, χωρίς να πουλούν τίποτα το ιδιαίτερο. Σύμφωνα με το feng shui, δεν έχει σημασία εάν ένας χώρος είναι όμορφος, μεγάλος ή μικρός, αλλά οι ενέργειες που υπάρχουν σε αυτόν και μας επηρεάζουν, τις οποίες δεν βλέπουμε, όμως ζούμε τις συνέπειές τους.

Για όσους από εσάς η ζωή σας με το feng shui έχει γίνει πιο φωτεινή και απολαμβάνετε τις ευεργετικές του ιδιότητες στους τομείς της καθημερινότητάς σας, αλλά και για όσους από εσάς τυχάνει αυτό το άρθρο να είναι η πρώτη σας επαφή με το feng shui, ενόψει του νέου έτους, σας παραθέτουμε μερικές από τις πιο δημοφιλείς συμβουλές για μια προσοδοφόρα, αρμονική, υγιή και χαρούμενη ζωή.

### **Στο σπίτι:**

- Δεν θα πρέπει να υπάρχουν παπούτσια ή παντόφλες έξω από την πόρτα σας. Αφήστε το χώρο στην είσοδο ελεύθερο και καθαρό. Το «ται» (ενέργεια) ταξιθεύει με τον άνεμο και θα μαζέψει τις μυρωδιές από τα παπούτσια και τις παντόφλες, δημιουργώντας

ασθένειες.

- Αποφύγετε τις τηλεοράσεις στα υπνοδωμάτια.
- Μην βάζετε καθρέφτες απέναντι ή δίπλα στο κρεβάτι σας, γιατί προσελκύουν το τρίτο άτομο στη σχέση.
- Η επιλογή χρώματος του καναπέ σας δεν θα πρέπει να έχει κόκκινο, γιατί δημιουργεί προϋποθέσεις για δύσκολη και κοπιαστική δουλειά, προβλήματα και εμπόδια.
- Για να ενθαρρύνετε την οικογενειακή αρμονία τοποθετήστε φυσικά κρύσταλλα αμέθυστου και χαλαζία στο νοτιοδυτικό τομέα του σπιτιού.

### **Στον επαγγελματικό χώρο:**

- Να κάθεστε πάντα με την πλάτη σε ένα στέρεο τοίχο και ποτέ μπροστά από παράθυρο, ενδυναμώνοντας έτσι το ότι έχετε υποστήριξη στη ζωή σας.
- Η διαρρύθμιση των τραπεζιών και καρεκλών θα πρέπει να είναι αρμονική ώστε να ρέει το «ται» πιο ομαλά.
- Εάν είστε ιδιοκτήτης καταστήματος, προσπαθήστε να βάλετε το ταμείο καθώς και όλα σας τα ψιλά στη δεξιά πλευρά του πλούτου. Στην ίδια γωνιά, επίσης, μπορείτε να έχετε και τα βιβλία παραγγελιών.
- Μην βάζετε μηχανήμα κοπής χαρτιού δίπλα στην κύρια είσοδο. Η λειτουργία του μπορεί να ωθήσει τους εργαζόμενους να υπονομεύουν ο ένας τον άλλον, δημιουργώντας έτσι προβλήματα στον εργασιακό χώρο.

**Μαρούσια Χαραλαμπίδου**  
Διακοσμήτρια εσωτερικών χώρων  
και σύμβουλος feng shui





# Το χρώμα της πέτρας

## Θετικές επιδράσεις στην ψυχολογία μας

Κάθε χρώμα έχει τη δική του ενέργεια και επιδρά διαφορετικά στην ψυχολογία μας, στη ζωή μας και στις σχέσεις μας. Ας δούμε, λοιπόν, τι μπορούμε να πάρουμε από το χρώμα μιας πέτρας.

**Κόκκινο:** Το χρώμα του πάθους, του αίματος, της γέννησης. Οι κόκκινες πέτρες είναι προστατευτικές, δραστήριες, έχουν σχέση με τον πλανήτη Άρη και τη φωτιά (και τα δύο με μεγάλη ενέργεια). Χρησιμοποιούνται για να δίνουν κουράγιο και ενέργεια στο σώμα. Επίσης απομακρύνουν το θυμό, τα βίαια συναισθήματα και την κατάθλιψη.

**Ροζ:** Φέρνει τρυφερές σκέψεις, ακτινοβολεί ειρήνη και συνδέεται με την αγάπη του σύμπαντος. Το ροζ απομακρύνει την αρνητική ενέργεια και βοηθά στα αισθηματικά προβλήματα.

**Κίτρινο:** Είναι προστατευτικό, κυβερνάται από τον Ερμή και χρησιμοποιείται στην επικοινωνία. Αν κάποιος έχει πρόβλημα για να εκφράζεται, να φορέσει κίτρινη πέτρα. Η κίτρινη πέτρα έχει το χρώμα του ήλιου και μπορεί να δυναμώσει το μυαλό. Είναι η πέτρα της κίνησης, της αλλαγής, της ενέργειας και της γνώσης.

**Πράσινο:** Το χρώμα της φύσης και της ζωής. Κυβερνάται από την Αφροδίτη και χρησιμοποιείται για την υγεία. Συνδέεται με τη γη και χρησιμοποιείται για

να φέρει τύχη και ευημερία. Ο συνδυασμός πράσινου και κόκκινου βοηθά τα άτομα να κάνουν αυτό που θέλουν.

**Μπλε:** Το χρώμα του ωκεανού, του ύπνου και της χαλαυγής. Κυβερνάται από τον πλανήτη Ποσειδώνα και το νερό. Είναι πέτρες δεκτικές και φέρνουν την ειρήνη. Όταν τις κρατάς ηρεμούν τα αισθήματα.

**Λιλά:** Οι λιλά πέτρες κυβερνούνται από το Δία και τον Ποσειδώνα. Φοριούνται για να φέρνουν υγεία και δίνονται και σε ζωηρά μωρά.

**Άσπρο:** Το άσπρο κυβερνάται από το φεγγάρι και συνδέεται με τον ύπνο και την ξεκούραση.

**Μαύρο:** Αντιπροσωπεύει τη γη και τη σταθερότητα, και συμβολίζει την εγκράτεια, την ευθυμία και τη δύναμη. Αποβάλλει την αρνητική ενέργεια.

**Καφέ:** Προστατεύει από τους εχθρούς, βοηθά τη δραστηριότητα του μυαλού, δίνει ηρεμία και εξαφανίζει το θυμό.

**Πορτοκαλί:** Σχετίζεται με την προσωπική εξουσία, την καλή τύχη, την ενέργεια και προστατεύει από το φθόνο. Ο συνδυασμός πορτοκαλί και κίτρινου φέρνει γρήγορες αλλαγές στη ζωή μας.

Λίτσα Ευσταθίου  
Καταστήματα Rich & Stone





## χρήσιμα τηλέφωνα δήμου Λευκωσίας

### Γραφείο Εξυπηρέτησης και Πληροφόρησης Δημωτών

Δημαρχείο  
(Πλατεία Ελευθερίας)  
Καϊμακλί  
Λήδρας  
22 797 007

Τηλεφωνικό κέντρο  
22 797 000

Γραφείο Δημάρχου  
22 797 001

Δημοτικός Γραμματέας  
22 797 002

Δημοτικός Μηχανικός  
22 797 430

Γραφείο Ευρωπαϊκών  
Υποθέσεων  
22 797590

Πολιτιστική Υπηρεσία  
22 797 004

Εκπαιδευτικό Κέντρο  
Παιδιών  
22 797 400

Δημοτικό Κολυμβητήριο  
22 797 646

Δημοτικό Κοιμητήριο  
22 610 908  
22 797 190  
99 67 31 67

## Σημεία διανομής «Πρωτεύουσας»

Μπορείτε να προμηθευτείτε δωρεάν το περιοδικό «Πρωτεύουσα» από τα πιο κάτω σημεία:

- Δημαρχείο Λευκωσίας
- Πολιτιστικό Κέντρο «Πύλη Αμμοχώστου»
- Αίθουσα «Μελίνα Μερκούρη»
- Πολυδύναμο Δημοτικό Κέντρο
- Πολυδύναμο Δημοτικό Κέντρο «Παλιά Αγορά Παλλουριώτισσας»
- Δημοτικό Κέντρο Τεχνών
- Λεβέντειο Δημοτικό Μουσείο
- Αχιλλεύς Δημοτική Βιβλιοθήκη
- Πολιτιστικό Κέντρο «Μύλοι»
- Κινηματοθέατρο Παλλάς
- Γραφείο Πληροφοριών Λήδρας
- ΓΕΠΔ – Ηπείρου
- ΓΕΠΔ – Καϊμακλίου
- ΕΒΕΛ
- ΚΕΒΕ
- Φούρνοι Πανδώρα (Διγενή Ακρίτα)
- Φούρνοι Πανδώρα (Καντάρας Καϊμακλί)
- il Forno (Λήδρας)
- Playce Café (Κυριάκου Μάτση)
- Bamboo Restaurant (Λήδρας)
- China Spices (Πινδάρου)
- Gloria jeans (Σπύρου Κυπριανού, Καντάρας Καϊμακλί)
- Da capo (Λεωφ. Μακαρίου Γ')
- Le café (Λεωφ. Μακαρίου Γ')
- Mondo café (Λεωφ. Μακαρίου Γ')
- Flo (Λήδρας)
- Starbucks (Θεμιστοκλή Δέρβη)
- Costa Café (Σπύρου Κυπριανού)
- Καλά Καθούμενα (Φανερωμένη)

## ωράριο υπηρεσιών του δήμου

Το ωράριο λειτουργίας των υπηρεσιών του δήμου Λευκωσίας είναι: Δευτέρα, Τρίτη, Πέμπτη, Παρασκευή 7:30-14:30 και Τετάρτη από τις 7:30-14:30 και 15:00-18:00. Οι ώρες εξυπηρέτησης του κοινού στις πιο κάτω υπηρεσίες είναι:

**Δημοτικό Ταμείο:** Δευτέρα, Τρίτη, Πέμπτη, Παρασκευή 8:00-13:00 και Τετάρτη από τις 8:00-13:00 και 15:00-17:00.

**Τεχνική Υπηρεσία:** Δευτέρα, Τρίτη, Πέμπτη, Παρασκευή



11:00-13:00 και Τετάρτη από τις 11:00-13:00 και 15:00-18:00

**Ταμείο Τεχνικής Υπηρεσίας:**

Δευτέρα, Τρίτη, Πέμπτη, Παρασκευή 11:00-13:00 και Τετάρτη από τις 11:00-13:00 και 15:00-17:00.

## ώρες λειτουργίας πολιτιστικών κέντρων

### ΠΥΛΗ ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΥ

Ώρες λειτουργίας:

10:00-13:00, 17:00-20:00

Λεωφ. Αθηνάς, Λευκωσία

Τηλ: 22797660

### ΠΟΛΥΔΥΝΑΜΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Ώρες λειτουργίας: 7:30-14:30

Οδός Νικηφόρου Φωκά 40,

Λευκωσία

Τηλ: 22797860, 22797850

### ΑΙΘΟΥΣΑ «ΜΕΛΙΝΑ ΜΕΡΚΟΥΡΗ»

Ώρες λειτουργίας:

Δευτέρα-Παρασκευή 10:00-13:00,

17:00-20:00

Γωνία Λεωφ. Αθηνάς και

Βασιλέως Κωνσταντίνου,

Λευκωσία (απέναντι από το Πάρκο

Χρυσολιωνίσσας)

Τηλ: 22797650

### ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΠΑΙΔΙΩΝ

Γωνία Πενταδακτύλου και Τερπών

Τηλ: 22797400

### ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΕΧΝΩΝ

ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ, ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

ΔΡΥΜΑ ΠΙΕΡΙΔΗ

Ώρες λειτουργίας: Τρίτη-Σάββατο

10:00-15:00, 17:00-23:00

Κυριακή: 10:00-16:00,

Δευτέρα: κλειστό

Οδός Παλιάς Ηλεκτρικής 19,

Λευκωσία

Τηλ: 22797400

### ΚΙΝΗΜΑΤΟΘΕΑΤΡΟ ΠΑΛΛΑΣ

Ώρες λειτουργίας ταμείου

Θεάτρου: 10:00-13:00, 16:00-18:00

Γωνία οδών Ρηγαίνης

και Αρσινόης

Τηλ: 22456615, 99544229

Ταμείο θεάτρου: 22410181

### «ΠΑΛΙΑ ΑΓΟΡΑ

ΠΑΛΛΟΥΡΙΩΤΙΣΣΑ»

Ώρες λειτουργίας: 10:00-13:00,

17:00-20:00

Οδός Αγίου Ανδρέου 7,

Παλλουριώτισσα

Τηλ: 22797870, 99695669

### ΛΕΒΕΝΤΕΙΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ

Ώρες λειτουργίας: Τρίτη-Κυριακή

10:00-16:30 Κλειστό: Δευτέρα και

δημόσιες αργίες

Γραφεία: Δευτέρα-Παρασκευή

7:30-14:30

Οδός Ιπποκράτους 15-17,

Λαϊκή Γειτονιά

Τηλ: 22661475, 22671997

### ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ «ΜΥΛΟΙ»

Ώρες λειτουργίας: 10:00-13:00,

17:00-20:00

Οδός Κωνσταντινουπόλεως 4,

Καϊμακλί

Τηλ: 22797605, 99695669

### ΑΧΙΛΛΕΙΟΣ ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

Ώρες λειτουργίας: Δευτέρα-

Παρασκευή 8:30-16:00

Λεωφ. Κωνσταντίνου Παλαιολόγου

30, Λευκωσία (απέναντι από τη

λαϊκή αγορά του ΟΧΙ). Η βιβλιοθήκη

λειτουργεί και ως δανειστική.

Τηλ: 22763033

## δημοτικοί χώροι στάθμευσης

Χώροι	Θέσεις
Νταβίλα	337
Τρίπολις	237
Κήπος	37
Κωνσταντζα	86
Πενταδακτύλου	62
Φανερωμένης	127
Σόλωνος	26
Άγιος Αντώνιος	19
Λήδρας	176
Μυκόνου	144
Κολυμβητήριο	95
Ποδοκάταρο	95
Γρίζα Διγενή	45
Βύρωνος & Κ. Παλαμά	200



\* Σε όλους τους χώρους στάθμευσης του δήμου Λευκωσίας, με εξαίρεση αυτούς που λειτουργούν στη Λήδρας και τη Φανερωμένη, η ελάχιστη χρέωση είναι €1.5 για δύο ώρες και η μέγιστη €5 για δέκα ώρες. Η στάθμευση στους ειδικά διαμορφωμένους χώρους στο τέρμα της οδού Λήδρας και στην περιοχή Φανερωμένης κοστίζει €1 για τρεις ώρες και €3 για 10 ώρες.





## Λύσεις σε προβλήματα που απασχολούν τους δημότες

Ο δήμος Λευκωσίας ανοίγει δίαυλο επικοινωνίας με τους πολίτες και απαντά σε ερωτήσεις και σχόλια σχετικά με καθημερινά προβλήματα, τυχόν ελλείψεις και παραλείψεις που επηρεάζουν τη ζωή των δημοτών. Στη στήλη αυτή καταγράφονται, επίσης, εισηγήσεις που έχουν στόχο τη βελτίωση της ποιότητας ζωής μας και την εύρυθμη λειτουργία της πόλης.



### Τι είναι το πιστοποιητικό τελικής έγκρισης;

Το πιστοποιητικό τελικής έγκρισης είναι το τελευταίο επίσημο έγγραφο που εκδίδεται από το δήμο Λευκωσίας, το οποίο χρειάζεται όταν ο ιδιοκτήτης μιας κατοικίας αποταθεί στο Κτηματολόγιο για έκδοση τίτλου ιδιοκτησίας. Όταν η περίπτωση αφορά πέραν της μιας κατοικίας, τότε απαιτείται και η έκδοση άδειας υποδιαίρεσης, η οποία επίσης εκδίδεται από το δήμο.

Το πιστοποιητικό τελικής έγκρισης εκδίδεται μετά από σχετική αίτηση, όταν αποπερατωθούν οι οικοδομικές εργασίες και γίνει λεπτομερής έλεγχος από λειτουργό του δήμου, ώστε να διαπιστωθεί ότι ακολουθήθηκε πλήρως το αρχιτεκτονικό σχέδιο και οι όροι της Πολεοδομικής και Οικοδομικής Άδειας. Οποιαδήποτε ανάπτυξη δεν έχει πιστοποιητικό τελικής έγκρισης θεωρείται παράνομη.

### Πώς μπορώ να πληρώσω τους λογαριασμούς μου στο δήμο Λευκωσίας χωρίς να χρειαστεί να προσέλθω στα ταμεία του δήμου;



Οι λογαριασμοί μπορούν να πληρωθούν ηλεκτρονικά μέσω διαδικτύου (στην ιστοσελίδα του δήμου Λευκωσίας), ενώ τώρα είναι δυνατή και η εξόφληση μέσω τραπεζών και συνεργατικών ιδρυμάτων. Επιπρόσθετα μπορείτε να διευθετήσετε τις μόνιμες πληρωμές σας μέσω της άμεσης τραπεζικής χρέωσης (direct debit) από την τράπεζα της προτίμησής σας. Η καλύτερη λύση για αποφυγή ταλαιπωρίας είναι η όσο το δυνατόν πιο έγκαιρη εξόφληση.

### Θέλω να διαφημίσω τα προϊόντα μου στις πινακίδες των στάσεων των λεωφορείων. Πού πρέπει να αποταθώ και ποια διαδικασία ν' ακολουθήσω;



Πολύ απλά μπορείτε να αποταθείτε στον αρμόδιο λειτουργό του λογιστηρίου του δήμου Λευκωσίας για να διευθετηθεί η κράτηση του αριθμού των πινακίδων, της τοποθεσίας και της περιόδου που θα είναι αναρτημένες οι αφίσες και η τιμή. Οι αφίσες σε μέγεθος 115x160 εκ. ετομάζονται και παραδίδονται στο δήμο Λευκωσίας από τον ενδιαφερόμενο, ενώ η τοποθέτηση γίνεται από συνεργείο του δήμου. Για περισσότερες πληροφορίες παρακαλώ αποταθείτε στο τηλέφωνο 22797012 ή στο ηλεκτρονικό ταχυδρομείο [adboards@nicosiamunicipality.org.cy](mailto:adboards@nicosiamunicipality.org.cy)



## Κάθε δρόμος έχει τη δική του ιστορία

Η «Π» παρουσιάζει πρόσωπα, μέρη και καταστάσεις που κρύβονται πίσω από οδούς της Λευκωσίας. Με τη βοήθεια της «Οδωνυμικής εγκυκλοπαίδειας των πόλεων και κωμοπόλεων της Κύπρου», του Αχιλλέα Λυμπουρίδη, εμπλουτίζουμε τις γνώσεις μας μαθαίνοντας σημαντικές πληροφορίες για ανθρώπους, τόπους, καθώς και για ιστορικές ημερομηνίες και πρόσωπα της μυθολογίας.

# ΟΔΟΙ ΓΝΩΣΗΣ

### Οδός Νόρμαν

Ο Κάρολος Νόρμαν (1784-1822) ήταν Γερμανός στρατιωτικός, φιλέλληνας, από τη Στουτγάρδη. Το 1822, πήγε στην Ελλάδα με σώμα αξιωματικών και διορίστηκε δι-οικητής του Ναυαρίνου. Αργότερα έγινε αρχηγός του επιτελείου του αγωνιστή της επανάστασης Αλέξανδρου Μαυροκορδάτου. Στην Κόρινθο συγκρότησε το Σώμα των Φιλελλήνων, αλλά τραυματίστηκε στη Μάχη του Πέτα και απεβίωσε στο Μεσολόγγι όπου είχε μεταφερθεί. Μετά την ατυχή έκβαση της μάχης αυτής, είχε επαναλάβει στον Μαυροκορδάτο τη φράση του Φραγκίσκου Α' (μετά την ήττα στη Μάχη της Παβίας): «Απωλέσαμε τα πάντα πλην της τιμής». Τάφηκε στο Μεσολόγγι κοντά σε προμαχώνα που πήρε το όνομά του.

*Η οδός βρίσκεται στον Άγιο Ανδρέα, πολύ κοντά στις Κεντρικές Φυλακές και το ξενοδοχείο Αβέρωφ.*



«Η Μάχη της Λαγκάδος Κομπότι και Πέτα». Ο πίνακας είναι έργο του Παναγιώτη Ζωγράφου, ο οποίος το δημιούργησε μετά από περιγραφή του στρατηγού Μακρυγιάννη.



### Οδός Ουζουνιάν

Αφιερωμένη στον Αρμένιο μεγαλέμπορα της Λευκωσίας Αράμ Ουζουνιάν, ο οποίος το 1935 είχε ανεγείρει εκεί μια σειρά από ομοί-μορφα διαμερίσματα. Αρ-γότερα, ο δρόμος δωρίθηκε στο δήμο Λευκωσίας από την κόρη του Ουζουνιάν, Μαίτα Τιλπάν.

*Η οδός βρίσκεται πίσω από το ξενοδοχείο Holiday Inn στην παλιά Λευκωσία.*

### Οδός Αγίου Μάρωνα

Ο Άγιος Ιωάννης Μάρωνας ή Όσιος Μάρων τιμάται από τους Μαρωνίτες την 9η Φεβρουαρίου και από τους Ορθόδοξους Χριστιανούς στις 14 Φεβρουαρίου. Έζησε τον 4ο αιώνα σε περιοχή της Συρίας και ξεχώρισε για την ασκητική του ζωή.

Ιστορικές αναφορές για τη ζωή του δίνουν μια επιστολή του Άγιου Ιωάννη του Χρυσόστομου που έγραψε στο Μάρωνα το 405 μ.Χ. και το βιβλίο «Θρησκευτική Ιστορία» του Επισκόπου Κυρουπόλεως Θεοδώρητου (440 μ.Χ.). Η αγιότητα του βίου του και το χάρισμα της θαυματουργίας που έλαβε από το Θεό προσέλκυσαν κοντά του πολλούς μοναχούς. Μαθητές του σχημάτισαν τον πυρήνα της Μαρωνιτικής Εκκλησίας.

*Η οδός βρίσκεται κοντά στην Πύλη Πάφου. Περνά μπροστά από τη μαρωνιτική εκκλησία της Παναγίας των Χαρίτων.*





## Βραστό ιταλικό Gaspacho

Χρόνος ετοιμασίας: Μέχρι 15 λεπτά

Υλικά: Για τέσσερα άτομα

### Συστατικά

- 500ml passata
- 1 μπουκαλάκι σάλτσα Saclà Originale Arrabbiata
- 200ml κρύο νερό
- 1 κουταλιά ξύδι από κόκκινο κρασί
- 1 σκελίδα σκόρδο, καθαρισμένο και λιωμένο
- παρθένο ελαιόλαδο
- λίγα παγάκια
- 8 κλωνάρια βασιλικό
- μισό αγγουράκι, κομμένο σε κύβους
- 2 φρέσκα κρεμμύδια, ψιλοκομμένα (χωρίς το εξωτερικό φύλλο)
- αλάτι, φρεσκοτριμμένο πιπέρι
- ψωμί τοστ

### Ετοιμασία

1. Σε ένα μπλέντερ αναμειξτε το passata και βάλτε το μισό μπουκάλι σάλτσας Saclà Originale μαζί με το νερό, το ξύδι και το σκόρδο. Λιώστε μέχρι να είναι πολτοποιημένο σαν σούπα και καρυκεύστε αναλόγως με το γούστο σας.
2. Βάλτε τη σούπα σε μπολ, προσθέστε λίγα παγάκια στο καθένα, βάλτε από πάνω την υπόλοιπη σάλτσα Saclà Originale Arrabbiata και γαρνίρετε με το βασιλικό. Σερβίρεται με ψωμί τοστ και συνοδεύεται με αγγουράκια και φρέσκο κρεμμύδι.





**ΑΡΑΒΙΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ****Fanoush**

Σόλωνος 7 Γ,  
Παλ. Λευκωσία  
☎ 22666663

**Kenoz**

Λεωφ. Στασίνου 1  
☎ 22816817

**Layali Oriental Lounge Café**

Λεωφ. Ευαγόρου 35  
☎ 22456565

**Sakara**

Μετοχίου 35  
☎ 22781032

**Sawa**

Κλημέντονος 31  
☎ 22766777

**Syrian Arab Friendship Club**

Βασιλίσσης Αμαλίας 17  
☎ 22776246

**ΑΦΡΙΚΑΝΙΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ****Zebras Steakhouse**

Κλήμεντος 43  
☎ 22458600/22458601

**ΓΑΛΛΙΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ****Brasserie Au Bon Plaisir**

Αλάσιας 15Ε  
☎ 96755111

**Bagatelle**

Λεωφ. Κυριάκου  
Μάτση 16Λ  
☎ 22317870

**La Tableau**

Λεωφ. Στασίνου 1  
☎ 22663676

**Squish**

Λεωφ. Λεμεσού 2  
☎ 22331010

**ΔΙΕΘΝΗΣ ΚΟΥΖΙΝΑ****1900 Οίνου**

Μέλαθρον Bistrot  
Πασικράτους 11-13, Πλατεία  
Ελευθερίας  
☎ 22667668

**60 One**

28 Οκτωβρίου 61  
☎ 22590059

**59 Knives**

Λεωφ. Ρηγαίνης 94  
☎ 22662551

**Αδηφαγία**

Λεωφ. Κέννεντυ  
& Επαμεινώνδα 8  
☎ 22759977

**Εσπιάδες**

Πρεβέζης 9  
☎ 22676233

**Date Club**

Αγάθωνος 2  
☎ 22376737

**Beer Academy**

Κλήμεντος 41  
☎ 99762817

**Marco Polo**

Ρηγαίνης 70,  
Holiday Inn  
☎ 22712712

**Παλαιά Ηλεκτρική**

Αποστόλου Βαρνάβα 19,  
Παλιά Λευκωσία  
☎ 22432559

**Steak Co**

Γρίβα Διγενή 1,  
Αγ. Ομολογητές  
☎ 77777747

**TGI Friday's**

Διαγόρου 12  
☎ 22674411

**Οινοχόος**

Δρόμος Λήδρα Πάλας  
☎ 77771167

**Fontana**

Ξενοδοχείο Χίλτον  
☎ 22377777

**Kush Lounge Bar International Restaurant**

Λεωφ. Ομήρου 2,  
Πλ. Ελευθερίας  
☎ 22666111

**La Casa De Cuba**

Λεωφ. Αθηνάς 7,  
Πύλη Αμμοχώστου  
☎ 22109446



## ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ

### Αερικόν

Φανερωμένης 86-88-90  
☎ 22128198

### Η Στοά του Δημήτρη

Λεωφ. Διγενή Ακρίτα 28Ε  
☎ 22343030

### Καθ' Οδόν

Τέρμα Λήδρας 62  
☎ 22661656

### Λούκουλος

Ξενοδοχείο Κλεοπάτρα,  
Φλωρίνης 8  
☎ 22844000

### Αλα Ελληνικά

Πρεβέζης 12  
(πάροδος Στασικράτους)  
☎ 22679090

### Περί Ορέξεως

Θεμιστοκλή Δέρβη 4-6  
☎ 22680608

### Ζανέτος

Τρικούπη 65  
☎ 22765501

### Λυσιώτικη Σούβλα Παής

Δαιδάλου 18  
☎ 22316220

### Παής Παραδοσιακές Γεύσεις

Πρεβέζης 10  
(πάροδος Στασικράτους)  
☎ 22665070



### Σιαντρής

Περικλέους 38  
☎ 22671549

### Η Παλιά Πλατεία «Μικρογεύματα»

Λήδρας 62Α  
☎ 22669969

### Το Παντοπωλείο

Βασιλέως Παύλου 7  
(πίσω από το παλιό ΓΣΠ)  
☎ 22675151

### Αγγελή Μιχαλάκης

Αρσινόης 40  
☎ 22679943

### Βασιλική Μαγειρεία

Λεωφ. Διγενή Ακρίτα 28Α,  
☎ 22349803

### Ματθαίος

Πλατεία 28ης Οκτωβρίου 6  
☎ 22755846

### Προψύλεια

Τρικούπη 15 Α-Β  
☎ 22762669

### Σάββας

Σόλωνος 65  
☎ 22668444

### Χαρά

Στασικράτους 10Η  
☎ 22676700

### Αιγαίον

Έκτορος 40  
☎ 22433297

### Οι Ελλαδίτες

Στασίνου 31  
& Θεοκρίτου γωνία  
☎ 77777507

### Καρβουνομαγειρέματα

Λήδρας 154  
☎ 77777729

### Λεβέντης

Ταγματάρχη Δημήτρη  
Πουλίου 4  
Άγιος Ανδρέας  
☎ 22773201

### Λούης

Αγίου Ανδρέα 84, Παλ/σα  
☎ 22345881

### Jack Potato

Βυζαντίου 8  
☎ 77771180

### Σούξου Μούξου Μανταλάκια

Ονασαγόρου 45-47  
☎ 22666600

### Στέκι της Λωξάντρας

Φανερωμένης 67  
☎ 22675757

### Το Ταβερνάκι του Πάμπου

Αχαίων 35, Άγ. Αντρέας  
☎ 22781083

### Το Ταβερνείο του Χοντρού

Ξάνθης Ξενιέρου 23  
☎ 22756753

### Αρχοντικό

Αριστοκύπρου 27,  
Λαϊκή Γειτονιά  
☎ 22680080

### Οι Χωραίτες

Λυκούργου 19  
☎ 99592764, 99872695

### The Square

Λεωφ. Ευαγόρου 18Ε  
☎ 22818211

## ΙΑΠΩΝΙΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ

### Akakiko

Λεωφ. Μακαρίου 9Α  
☎ 77778022



### **Bonzai**

Πηγαίνης 70, Ξενοδοχείο  
Holiday Inn  
☎ 22712712

### **Sushi La bar & grill**

Πινδάρου 27, Αγ. Αντώνιος  
☎ 22375036

### **Wagamama**

Θεμιστοκλή Δέρβη 16  
☎ 22870140

### **Peninsula Sushi**

Πηγαίνης 70, Ξενοδοχείο  
Holiday Inn  
☎ 22668601

### **Seiko**

Στασικράτους 26-28,  
1ος όροφος  
☎ 77777375

## **ΙΝΔΙΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ**

### **India India**

Νίκης 5Γ  
☎ 22490440

## **ΙΣΠΑΝΙΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ**

### **Casa Vieja**

Αρχ. Μιχαήλ 3  
☎ 22673371

## **ΙΤΑΛΙΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ**

### **Da Paolo**

Κ. Παλαιολόγου 52  
☎ 22438538

### **Pizza Mia**

Σπύρου Κυπριανού  
☎ 22374444

### **Cos' altro**

Λεωφ. Μακαρίου 9  
☎ 77778055

### **Il Forno**

Λήδρας 216-218  
☎ 22456454

### **La Pasteria**

Λεωφ. Σπύρου Κυπριανού  
☎ 22460460

### **Marzano**

Διαγόρου 27  
☎ 22663240/22663740

### **Vivere**

Πηγαίνης 70, Ξενοδοχείο  
Holiday Inn  
☎ 22712712

### **La Spaghetteria**

Λεωφ. Ευαγόρα 31Α,  
☎ 22665585

### **Pane e Vino**

Βερενίκης 1  
☎ 22784545

### **Ristoranti Italiani**

Λεωφ. Κέννεντυ 12-14  
☎ 22761515

### **Romantica**

Ευαγόρα  
Παλληκαριδην 13  
☎ 22377276

### **Trattoria**

Πλατεία Παλαιού  
Δημαρχείου  
☎ 22875822

## **ΚΙΝΕΖΙΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ**

### **Bamboo**

Πεζοδρομους Λήδρας 185  
☎ 22451111

### **China Spice**

Πινδάρου 26  
☎ 22875875

### **Chopsticks**

Αγ. Ελένης 44, Εμπορικό  
Κέντρο Γαλαξίας  
☎ 22817070

### **Chi Hsiang**

Καλλιπόλεως 32  
☎ 22757096

### **Pagoda**

Λ. Ακρίτα 11  
☎ 22878000

### **Yu Shan**

Τομπάζη & Σπυριδωνος 1  
☎ 22730666

## **ΜΕΞΙΚΑΝΙΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ**

### **Aztecas**

Λήδρας 51  
☎ 22680610

### **Chilies Mexican American**

Ιπποκράτους 46,  
Λαϊκή Γειτονιά  
☎ 22671647

### **El Torito**

Καλλιπόλεως 39Α  
Λυκαβητός  
☎ 22757340

### **Vamos Amigos**

(Πολυχώρος Mondo)  
Λεωφ. Μακαρίου Γ 9Α  
☎ 77778033



**ΠΟΛΥΗΗΣΙΑΚΗ  
ΚΟΥΖΙΝΑ****Pago Pago**

Ξενοδοχείο Castelli,  
Ουζουνιάν 38  
☎ 22712812

**ΠΟΡΤΟΓΑΛΕΖΙΚΗ  
ΚΟΥΖΙΝΑ****Nando's**

Πλατεία Σολωμού  
☎ 22445151

**ΣΟΥΒΛΑΚΙΑ****Θεόδωρος**

Θεμιστοκλή Δέρβη 44  
☎ 22760154

**Πικής**

Νίκης 1  
☎ 22317762

**Το Σουβλάκι**

Λεωφ. Κέννεντυ 1  
☎ 22426428

**Γαρουφαλιά**

Δημοσθένη Σεβέρη 7  
☎ 22663934

**Μελανούρης**

Λεωφ. Βύρωνος 40  
☎ 22673279

**Αθηναϊκή Γωνιά  
Βασίλης**

Λεωφ. Κέννεντυ 4  
☎ 22318948

**Στέκι**

Στασικράτους 8Α  
☎ 22671787

**Το Μοσχάτο Γύρος**

Λεωφ. Διγενή Ακρίτα 19  
☎ 22431200

**Το Σουβλάκι της Νίκης**

Λεωφ. Νίκης 36Α  
☎ 22313831

**Χριστάκης**

Λεωφ. Κωστάκη  
Παντελίδη 28  
☎ 22668537

**Jfc & Donner**

Λεωφ. Καντάρας 26Α,  
Καϊμακλί  
☎ 22434327

**Τα Κοπέλια**

Λεωφ. Καντάρας 62Γ,  
Καϊμακλί  
☎ 22349049

**Η Στάση**

Αγίου Ανδρέου 57ΑΒ,  
Παλουριώτισσα  
☎ 22346789

**Gyrostar**

Λεωφ. Κέννεντυ 103Α,  
Παλουριώτισσα  
☎ 22432444

**Η Φοινιτζιά**

Παναγίας 56, Παλ/σα  
☎ 22430511

**TABERNES  
ΜΕ ΜΟΥΣΙΚΗ****146**

Αγ. Ιλαρίωνος 146, Καϊμακλί  
☎ 22349643

**Δειπνοσοφιστές**

Ευγενίας & Αντωνίου  
Θεοδότου 21  
☎ 22730201

**Τα Κρασοβάρελα**

Μάρκου Δράκου 5, Παλ/σα  
☎ 22346630

**Ποτοποιείον Το Ελληνικόν**

Ζήνας ντε Ντύρας 1,  
Μέγαρο Ζήνα  
☎ 22678066

**Τζελλάρι**

Κοραή 25  
☎ 22431099/99515928

**Πειραιώς 17**

Πειραιώς 17  
☎ 22769797

**Στου Σάλα**

Αισχύλου 61-63  
☎ 22433950

**Cimaroza**

Λεωφ. Κέννεντυ 105Δ,  
Παλουριώτισσα  
☎ 22436362, 99685460

**Ξέφωτο**

Αισχύλου 6, Λαϊκή Γειτονιά  
☎ 22666567

**Τσιμπήματα**

Οθέλλου 1  
☎ 22343668

**ΨΑΡΟΤΑΒΕΡΝΕΣ****Πυξίδα**

Μενάνδρου 5  
☎ 22445636

**Το Λατσί**

Αγ. Παύλου 1  
☎ 22780937

**Ice Cube**

Δρόμος Λήδρα Πάλας  
☎ 77771167

## CAFE-ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ

### Allou

Νικοκρέοντος 1

☎ 22767276

### Café La Mode

Λεωφ. Ακροπόλεως 90

☎ 22510788

Λεωφ. Αρх. Μακαρίου Γ14

☎ 22447272

### Caprice Café

Λεωφ. Αρх. Μακαρίου Γ2-4

☎ 22670318

### Chop't

Λήδρας 207,

Στοά Κλόκκαρη

☎ 22818781

### Cinnabon

Λήδρας 167

☎ 22109353

### Gloria Jean's Coffees

Λεωφ. Σπύρου Κυπριανού 3

☎ 22768876

### Coffeetime

Θεμιστοκλή Δέρβη 27H

☎ 22660020

### Costa Coffee

Γιάννου Κρανιδιώτη 12

☎ 22760760

### Da Capo

Λεωφ. Μακαρίου 30B

☎ 22757427

### Davila Café

Λήδρας 237

☎ 22664511

### Down Town

Λεωφ. Αρх. Μακαρίου Γ 17

☎ 22750055

### Flo Café

Στασικράτους 30

☎ 22452246

Λήδρας 132-134

και Φωκίωνος 15

☎ 22445766

### Ipanema

Καλλιπόλεως 13

☎ 99579131

### Λήδρας

Στοά 303

☎ 22445720

### Le Café

Λεωφ. Μακαρίου 16 Β-Γ

☎ 22755151

### Maze

Στασικράτους 42

☎ 22447447

### Μεράκι

Φανερωμένης 92

☎ 99579084

### Mondo

Λεωφ. Αρх. Μακαρίου Γ 9A

☎ 77778044

### Οκτάνα

Αριστείδου 6 Π. Λευκωσία

☎ 22760099

### Onyx

Παντελή Κατελάρη 16Γ

☎ 22669996



### Pralina

Στασικράτους 31Δ

☎ 22660491

### Room 27

Πινδάρου 27

☎ 22777760

### Rosso Nero

Λεωφ. Αρх. Μακαρίου 2-4,

Capital Center

☎ 22456056

### Seven Lounge

Μυκηνών 7

☎ 22251177

### Silver Starr Café

Σοφούλη 44

☎ 22666579

### Sitio

Λεωφ. Αρх. Μακαρίου Γ 43

☎ 22458610

### So Delicious

Ευαγόρου 23

☎ 22677500

### Starbucks Coffee

Θεμιστοκλή Δέρβη 48Γ

☎ 22466462

### Venere Cafe

Λεωφ. Αρх. Μακαρίου 14Γ

☎ 22460046

## ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ ΕΚΤΟΣ

### Λυσιώτικη Σούβλα- Λύση Εστιατόριο

Αμμοχώστου 4, Δρόμος  
Λάρνακας-Δεκέλειας

☎ 24644588

ΓΙΑ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ☎ 22797274



## Νίκος Νουρής

Δημοτικός σύμβουλος ΔΗΣΥ



**«Οι κάτω ενορίες είναι το DNA της Λευκωσίας»**

Ο Νίκος Νουρής είναι παντρεμένος με την Ειρήνη Κώστα-Μεγάλεμου και πατέρας δύο παιδιών, του Φίλιππου και της Αριάδνας. Το 1996, εξελέγη δημοτικός Σύμβουλος Λευκωσίας με το ψηφοδέλτιο του ΔΗΣΥ, θέση στην οποία επανεξελέγη για τρίτη συνεχή θητεία το 2006. Είναι φαρμακοποιός και από το 1996 βρίσκεται στο πηδάλιο του Παγκύπριου Φαρμακευτικού Συλλόγου.

Στο δήμο Λευκωσίας κατέχει τη θέση του επικεφαλής της δημοτικής ομάδας του ΔΗΣΥ, ενώ προεδρεύει της Πολεοδομικής Επιτροπής και της Επιτροπής Αισθητικού Ελέγχου. Είναι επίσης μέλος του Συμβουλίου Αποχετεύσεων Λευκωσίας και πρόεδρος της Τεχνικής Επιτροπής του Οργανισμού. Συμμετέχει, εξάλλου, σε πολλά άλλα σώματα και εθελοντικές οργανώσεις. Δεν είναι τυχαίο άλλωστε που το μότο ζωής του είναι: «Η ενασχόληση με τα κοινά προϋποθέτει διάθεση προσφοράς και ειλικρίνεια στην αντιμετώπιση των προβλημάτων των συνανθρώπων μας».

Η Λευκωσία, όπως αναφέρει ο κ. Νουρής, έχει το θλιβερό προνόμιο να είναι η τελευταία ευρωπαϊκή μοιρασμένη πρωτεύουσα. «Ούτε η οικονομική εξαθλίωση της παλιάς πόλης, ούτε η προσωρινή γκετοποίηση του ιστορικού κέντρου δεν μπορούν όμως», υπογραμμίζει, «να υπερκαλύψουν τον πολιτιστικό πλούτο και την ελληνική παράδοση που αποπνέουν τα διαχρονικά μνημεία και η γραφικότητα των ακριτικών ενοριών της πόλης». Ο ίδιος γεννήθηκε και έζησε τα πρώτα παιδικά του χρόνια στον Τακτακαλά. «Η παθολογική αγάπη, ο συναισθηματισμός για τη Χρυσολινιώτισσα και τα στενά του Αγίου Κασσιανού, στα οποία αντηκούσαν οι παιδικές μας φωνές, μου

υποβάλλουν την ενασχόληση με τα προβλήματα αυτών των γραφικών, πλην όμως παραμελημένων περιοχών. Γιατί, για μένα, οι κάτω ενορίες είναι το DNA της Λευκωσίας», επισημαίνει.

Ερωτηθείς τι θα άλλαζε στη Λευκωσία, ο κ. Νουρής αναφέρει ότι για τον ίδιο είναι όνειρο ζωής η αναβίωση του ιστορικού κέντρου της παλιάς πόλης. «Υστερα από τόσα χρόνια παρουσίας στα κοινά και ιδιαίτερα στο δήμο Λευκωσίας, είμαι πεπεισμένος ότι η πολυπόθητη άρση της σημερινής κάκιστης εικόνας της παλιάς πόλης μπορεί να επιτευχθεί μόνο με την παροχή γενναιόδωρων κινήτρων στους ιδιώτες επενδυτές για αναστροφή της εικόνας του κτιστού περιβάλλοντος. Απαραίτητη προϋπόθεση είναι η στήριξη αυτής της προσπάθειας και από την Εκκλησία, η οποία είναι ιδιοκτήτρια ενός μεγάλου αριθμού σημαντικών κτισμάτων στην παλιά πόλη», εξηγεί.

Ως λάτρης του ποδοσφαίρου έχει ενεργό ανάμειξη στα αθλητικά δρώμενα. Είναι αντιπρόεδρος του Ολυμπιακού Λευκωσίας, ενώ διετέλεσε για σειρά ετών πρόεδρος του Εθνικού Συλλόγου ΛΕΝΑΣ Λευκωσίας. Ο κ. Νουρής έχει θέσει ως προσωπικό στόχο την ολοκλήρωση, μέσα στην επόμενη χρονιά, της αναπαλαίωσης του ιστορικού κτιρίου του Ολυμπιακού.

Δεύτερη μεγάλη αγάπη του είναι ο Ολυμπιακός Πειραιώς, τον οποίο ακολουθεί στα ευρωπαϊκά παιχνίδια. Δηλώνει αθεράπευτος ροκάς και τον εκφράζουν απόλυτα τα ακούσματα των Scorpions, των Pink floyd, των Genesis, αλλά και των νεότερων U2. Αγαπημένες του πόλεις του εξωτερικού είναι η Βαρκελώνη και το Βερολίνο.



## Νίκος Πέτσας

Δημοτικός σύμβουλος ΔΗΚΟ



«Η Λευκωσία ήταν και είναι μέρος της ζωής μου»

Ο Νίκος Πέτσας γεννήθηκε στην κατεχόμενη Μια Μηλιά. Είναι παντρεμένος με τη Χαρούλα του γένους Σεβαστίδη, έχει δύο παιδιά, τον Αντρέα και τη Μαρία, και τέσσερα εγγονάκια. Μετά την αποφοίτησή του από το Παγκύπριο Γυμνάσιο, σπούδασε Οικονομικά στην Αθήνα. Στη συνέχεια, εργάστηκε για 18 μήνες στο Λονδίνο και επέστρεψε στην Κύπρο όπου προσελήφθη στο Κέντρο Παραγωγικότητας Κύπρου (ΚΕ.ΠΑ). Μετά την τουρκική εισβολή και κατοχή, μαζί με άλλους λειτουργούς του ΚΕ.ΠΑ. δημιούργησαν την Υπηρεσία Μερίμνης για τους Πρόσφυγες και το 1986, με απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου, διορίστηκε αναπληρωτής διευθυντής της εν λόγω Υπηρεσίας. Το 1998, προήχθη στη θέση του διευθυντή απ' όπου αφυπηρέτησε το 2002. Από το 1957 αγωνίζεται για την Κύπρο σε όλους τους τομείς –εθνικούς, πολιτικούς– αλλά πολύ περισσότερο στον κοινωνικό τομέα. «Ο άνθρωπος, όσο ζει, πρέπει να προσφέρει με πάθος στα κοινά και πολύ περισσότερο στο συνάνθρωπό του, γιατί αυτή η προσφορά του διαρκεί περισσότερο από τη ζωή του», μας συμβουλεύει.

Για τον ίδιο η Λευκωσία –και κυρίως η παλιά πόλη– ήταν και είναι μέρος της ζωής του. Για να γνωρίσει κάποιος τη Λευκωσία, μας λέει, πρέπει να την περπατήσει, να τη διερευνήσει και τότε θα διαπιστώσει τις πάρα πολλές ομορφιές της. «Τι έχει να ζηλέψει η Λευκωσία από τις άλλες ευρωπαϊκές πόλεις; Μήπως τα μνημεία τους, τα πολλά μικρομάγαζα, τα καφεενεδάκια ή τα εστιατόρια με τα παραδο-

σιακά φαγητά και τους φιλόξενους κατοίκους που πρωτεύουν στην ανθρωπιά και τη φιλικότητα; Τίποτα απ' όλα αυτά. Το μόνο που την κάνει να διαφέρει είναι το μοιρασμένο της κορμί που καταπατά ο κατακτητής, που πονά και φωνάζει "φτάνει πια ισχυροί της γης να με κρατάτε μοιρασμένη και λαβωμένη". Από τη Λευκωσία παίρνουμε την ομορφιά και την ιστορία της. Γι' αυτό είναι καιρός όλοι εμείς να επιστρέψουμε τουλάχιστον τους "τόκους", προσφέροντας απλόχερα κίνητρα για επιστροφή των κατοίκων στα παλιά τους σπίτια, να προσελκύσουμε και άλλους συμπολίτες μας να δημιουργήσουν παραδοσιακά μαγαζάκια, κέντρα και καφεενεδάκια», υποδεικνύει ο δημοτικός σύμβουλος του ΔΗΚΟ. Ως μέλος των Επιτροπών Κυκλοφοριακού, Υγείας και Περιβάλλοντος, διαβεβαιώνει πως θα κάνει ό,τι περνά από το χέρι του για να δημιουργηθούν καλύτερες συνθήκες για τους κατοίκους και τους επισκέπτες της πρωτεύουσας. Αγαπημένο στέκι του κ. Πέτσα είναι το Σωματείο Αχιλλέας Καϊμακλίου, όπου συναντά τους φίλους του και παίζει πιλότο. Απαραίτητο –καθημερινά– είναι και το περπάτημα. Συνήθως περπατά στα στενά δρομάκια του Καϊμακλίου, όπου κατοικεί, ενώ του αρέσει να πηγαίνει με τη σύζυγό του και φιλικά πρόσωπα σε παραδοσιακές ταβέρνες της Λευκωσίας. Είναι οπαδός της καλαθοσφαιρικής ομάδας του Αχιλλέα Καϊμακλίου, αλλά ποδοσφαιρικά δηλώνει αμετανόητος «Ολυμπιακάκιας». Η Αθήνα είναι η πόλη όπου έζησε τα καλύτερά του χρόνια όταν ήταν φοιτητής, γι' αυτό και την έχει πάντα στην καρδιά του.



### ΔΗΣΥ

Νίκος Νουρής  
☎ 22-751801  
nouris@cytanet.com.cy

Κάτια Απέγντου  
☎ 99-528952

Αίγλη Θεοχαρίδου  
Καμίτση  
☎ 99-524646

Ελένη Λουκαΐδου  
☎ 99-619000  
eloucaidou@logosnet.cy.net

Ιωάννης Φάκας  
☎ 22-432219  
info@fakas.com.cy

Ανδρέας Στυλιανού  
☎ 99-650350

Άριστος Δράκος  
☎ 99-671828

Αντώνης Αντωνίου  
☎ 99-663750  
cfo@aspisholdings.com

Νίκος Μαλέκος  
☎ 99-610315

### ΟΙΚΟΛΟΓΟΙ

Στέλιος Κολοकाσιδής  
☎ 99-489982  
angcy@hotmail.com

### ΑΚΕΛ

Μέλια Αβραάμ  
☎ 99-417203  
MAvraam@akel.org.cy

Ήβη Κανάρη  
☎ 22-437437

Απόστολος Κουλουρούδης  
☎ 99-646359

Χριστάκης Γεωργίου  
☎ 99-463902  
c.georgiou@omonoia.com.cy

Χρίστος Ιωσήφ  
☎ 99-474308

Μπέππη Κουσουλίδου  
☎ 96-675245  
bettykousoulidou@hotmail.com

Γιώργος Μεσαρίτης  
☎ 99-574205  
gmesaritis@cytanet.com.cy

### ΕΔΕΚ

Αντώνης Αντώνη  
☎ 99-618906  
antoni\_a@deok.org.cy

Νίκος Αβρααμίδης  
☎ 99-668807  
smyrni@cytanet.com.cy

### ΔΗΚΟ

Ανδρέας Μούγνης  
☎ 22-438122  
doctoramouyis@cytanet.com.cy

Σούλα Κολακίδου  
Αντιδήμαρχος  
☎ 99-469113  
Soula.Kollakidou@nicosia-municipality.org.cy

Νίκος Πέτσας  
☎ 99-634529

Κώστας Μαυρίδης  
☎ 99-146903

Θεοδώρα Κναή  
☎ 22-347894  
theodoraK@editc.com

### ΕΥΡΩΚΟ

Άντρη Αργυρού  
☎ 99-645744  
kdemo@cytanet.com.cy

Ανδρέας Φ. Μάτσας  
☎ 99-693233  
andreas.matsas@sek.org.cy



# RUSSIAN COMMERCIAL BANK

The Leading Russian Bank in Cyprus

A member of the **VTB** Group

**Russian Commercial Bank (Cyprus) Ltd**

2, Amathuntos Street, P.O. Box 56868  
3310 Limassol - Cyprus  
Tel: +357 25 837 300, Fax: +357 25 342 192  
e-mail: [rcb@rcbcy.com](mailto:rcb@rcbcy.com), [www.rcbcy.com](http://www.rcbcy.com)  
Nicosia - Limassol - Moscow - London





*Feel like royalty.*

At Hilton Cyprus, we go the extra mile to make your event a special occasion for everyone. You, as the event organizer, can relax and focus on your guests, taking advantage of our integrated solution for a stress-free and enjoyable experience. A dedicated Event Coordinator, together with an experienced team, will assist every step of the way.



**Call our events department on 22 653040/41/42**

98 Archbishop Makarios III Avenue, P.O. Box 22023, 1516 Nicosia • 22 377777 • [hilton.cyprus@hilton.com.cy](mailto:hilton.cyprus@hilton.com.cy)



Travel should take you places™